

رسائل

في الحكمة والطبيعات

تأليف الشيخ الرئيس أبي علي الحسين بن عبد الله بن سينا

وفي آخرها قصة سلامان ويسال

ترجمها من اليوناني حنين بن اسحاق

حقوق الطبع عائدة الى ادارة الجوائب

الطبعة الاولى

طبعت بمطبعة الجوائب

قسنطينة

سنة

١٢٩٨

كتب طبعت في مطبعة الجوائب وهي من تأليف الشهم الهمام ﴿
الامير السيد محمد صديق حسن خان بهادر ملك بهوبال المعظم ﴿

ش

لقطة العجلان مما تمس الى معرفته حاجة الانسان وفي آخرها
خبثة الاكوان في افتراق الاعم على المذاهب والاديان
حصول المأمول من علم الاصول
البلغة في اصول اللغة
غصن البان المورق بمحسنات البيان
نسوة السكران من صهباء تذكّار العرلان
العلم الخفاق من علم الاشتقاق

﴿ كتب تركية طبعت في مطبعة الجوائب ﴾

حقوق ملل مترجم من اللغة الفرنسية
اخلاق حميده للاديب محمد سعيد افندى
ديوان المرحوم صبرى شاكر الشهير
تخميس قصيدة البراءة للمرحوم نحيق افندى
تاريخ امريكا وتفصيل اخبار كشفها

كتاب كثر الخائب في منتخبات الجوائب اعني بجمعها

مدير الجوائب

- قرش
- ٢٠ * الجزء الاول * يشتمل على ما في الجوائب من الفصول اللطيفة والمقامات الظرفية والمقالات الادبية
- ٢٠ * الجزء الثاني * يحتوي على تفصيل ذكر حرب جرمانيا مع فرنسا من اولها الى آخرها
- ١٥ * الجزء الثالث * يشتمل على بعض القصائد التي نظمها محرر الجوائب في الاستساعة وهي التي ادرجت بالجوائب وهي جزء من ديوانه
- ١٠ * الجزء الرابع * يشتمل على القصائد التي نظمها افاضل العصر من العلماء والادباء في مدح محرر الجوائب
- ٢٥ * الجزء الخامس * يشتمل على جميع ما في الجوائب من الحوادث التاريخية والوقائع الدولية التي حدثت في المملكات العثمانية وفي الدول الاجنبية من جللتها الاوامر والفرامين السلطانية وغير ذلك من المعاهدات التي صدرت في الخطوب الشهيرة
- ٢٥ * الجزء السادس * يشتمل على ما في الجوائب من الحوادث التاريخية والوقائع الدولية من جللتها الاوامر والفرامين السلطانية التي صدرت في الخطوب الشهيرة وغير ذلك من الفوائد التي يحتاج اليها كل اديب اريب ويرتاح اليها كل مؤلف لبيب
- ٢٥ * الجزء السابع * يشتمل على ما في الجوائب من الحوادث التاريخية والوقائع الدولية من جللتها الاوامر السلطانية التي صدرت في الخطوب الشهيرة وغير ذلك من الفوائد التي حدثت من سنة ١٢٩٥ الى غرة ربيع الاول سنة ١٢٩٨

﴿ الطبيعيات من عيون الحكمة لابن سينا ﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال الشيخ الرئيس ابو علي الحسين بن عبد الله بن سينا رحمه الله الحكمة
استكمال النفس الانسانية بتصور الامور والتصديق بالحقائق النظرية
والعملية على قدر الطاقة الانسانية * فالحكمة المتعلقة بالامور التي لنا
ان نعلمها وليس لنا ان نعمل بها تسمى حكمة نظرية * والحكمة المتعلقة بالامور
العملية التي لنا ان نعلمها ونعمل بها تسمى حكمة عملية وكل واحدة من
هاتين الحكمتين تنحصر في اقسام ثلاثة فاقسام الحكمة العملية حكمة مدنية
وحكمة منزلية وحكمة خلقية ومبدأ هذه الثلاث مستفاد من جهة
الشريعة الالهية وكالات حدودها تستبين بها وتتصرف فيها بعد
ذلك القوة النظرية من البشر بمعرفة القوانين واستعمالها في الجزئيات
﴿ فالحكمة المدنية ﴾ فائدتها ان يعلم انه كيف يجب ان تكون
المشاركة التي تقع فيما بين اشخاص الناس ليتعاونوا على مصالح الابدان
ومصالح

ومصالح بقاء نوع الانسان ❖ والحكمة المنزلية ❖ فائدتها ان تعلم المشاركة التي ينبغي ان تكون بين اهل منزل واحد لتنظم به المصلحة المنزلية والمشاركة المنزلية تتم بين زوج وزوجة ووالد ومولود ومالك وعبد واما ❖ الحكمة الخلقية ❖ ففائدها ان تعلم الفضائل وكيفية اقتنائها لتركوها النفس وتعلم الرذائل و❖ كيفية توقيها لتطهر عنها النفس واما ❖ الحكمة النظرية ❖ فاقسامها ثلاثة . حكمة تتعلق بما في الحركة والتغير من حيث هو في الحركة والتغير وتسمى حكمة طبيعية . وحكمة تتعلق بما من شأنه ان يجرده الذهن عن التغير وان كان وجوده مخالفا للتغير وتسمى حكمة رياضية . وحكمة تتعلق بما وجوده مستغن عن مخالطة التغير فلا يخالطها اصلا وان خالطها فبالعرض لا ان ذاتها مفترقة في تحقيق الوجود اليها وهي الفلسفة الاولى والفلسفة الالهية جزء منها وهي معرفة الربوبية ومبادئ هذه الاقسام التي للفلسفة النظرية مستفادة من ارباب الملة الالهية على سبيل التنبية ومتصرف على تحصيلها بالكمال بالقوة العقلية على سبيل الحججة ومن اوتي استكمال نفسه بهاتين الحكمتين والعمل مع ذلك باحداهما فقد اوتي خيرا كثيرا * كل واحد من العلوم الجزئية وهي المتعلقة ببعض من الامور والموجودات يفتقر المتعلم فيه الى ان يتعلم اصولا ومبادئ تبرهن في غير علمه وتكون في علمه مستعملة على سبيل الامور الموضوعية والطبيعية علم جزئي وله اصول موضوعة فنعدها عدا ونبرهن عليها في الحكمة الاولى ❖ فنقول ❖ ان كل جسم طبيعي فهو متقوم الذات من جزئين احدهما يقوم مقام الخشب من السرير ويقال له هيولى ومادة والآخر يقوم مقام صورة السرير من السرير ويسمى صورة وكل جسم حادث او متغير فيفتقر من حيث هو كذلك الى عدم يسبقه لولاه لكان ازلي الوجود وكل جسم متحرك فحركته اما من سبب من خارج وتسمى حركة قسرية واما من سبب في نفس الجسم اذ الجسم لا يتحرك بذاته وذلك السبب ان كان محركا على جهة واحدة على سبيل



التسخير فيسمى طبيعة وان كان محركا حركات شتى بإرادة او غير ارادة او
محركا حركة واحدة بإرادة فيسمى نفسا * اسباب الاشياء اربعة *
مبدأ الحركة مثل البناء للبيت . المادة مثل الخشب واللبن للبيت . الصورة مثل
هيئة البيت للبيت . الغاية مثل الاسكان للبيت وكل واحد من ذلك اما قريب
واما بعيد واما خاص واما عام واما بالقوة واما بالفعل واما بالحقيقة واما
بالعرض * الطبيعة * سبب على انه مبدأ الحركة لما هي فيه ومبدأ سكونه
بالذات لا بالعرض * الحركة * كمال اول لما بالقوة من حيث هو بالقوة
وهو ككون الشيء على حال لم تكن قبله ولا بعده وتسمى تلك الحال
اينا او كيفا او كما او وضعا كالشيء يكون على وضع في مكانه لم يكن قبله ولا
بعده فيه ولا يفارق كليته مكانه الحركة التي من كم الى كم تسمى حركة
نمو او تخلخل ان كان الى الزيادة وتسمى حركة ذبول او تكاثف ان
كان الى النقصان . التخلخل الحقيقي ان يصير للمادة حجم اعظم
من غير زيادة شيء من خارج عليه او ايقاع فرج فيه والتكاثف ضده .
الحركة التي من كيف الى كيف تسمى استحالة مثل الابيضاض والاسوداد .
الحركة التي من اين الى اين تسمى نقلة . الحركة التي من وضع الى وضع تسمى
وضعية . والجسم في مكانه الواحد هو مثل الاستدارة على نفسه . كل تغير
دفعة فانه لا يسمى حركة . كل حركة تصدر عن محرك في محرك فهي بالقياس
الى ما فيه تحرك وبالقياس الى ما عنه تحريك . كل محرك فاما ان يكون قوة
في جسم واما ان يكون شيئا خارجا ويحرك بمحركته في نفسه مثل الذي يحرك
بالمماسية وينتهي المحركون المتحركون في كل ترتيب الى محرك غير محرك
لاستحالة توالي الاجسام متحركة محركة بعضها لبعض الى ما لا نهاية له
لا يجوز ان يكون جسم من الاجسام ولا بعد من الابعاد لا خلاء ولا
ملاء ولا عدد له ترتيب في الطبع موجودا بالفعل بلا نهاية وذلك لان
كل غير متناه يمكن ان يفرض في داخله حد ويفرض ابعد منه في بعض
الجهات حد آخر فاذا توهمنا بعدا يصل بين الحدين يجتاز الى غير النهاية



لم يخل اما ان يكون ما يتدئ عن الحد الثاني لو اطبق في الوهم على ما يتدئ من الحد الاول لحاذاه وساواه فلم يفضل احدهما على الآخر او فضل و~~كل~~ ما لو اطبق على شئ فلم يفضل عنه، فليس باتقص ولا ازيد منه وكل ما هو مساو لما بعد عن الحد الثاني فهو انقص مما هو مساو لما بعد عن الحد الاول فيكون ما هو مساو وهذا خلف وان فضل فهو متناه والفضل متناه فالجملة متناهية فاذا لا يمكن ان يفرض بعد غير متناه في خلاء او ملاء وكذلك بين حال ترتيب الاعداد التي لها ترتيب في الطبع بل الامور التي لا نهاية لها هي في العدم ولها قوة وجود وكل ما يحصل منها في الوجود يكون متناهيًا . لو كان بعد غير متناه ملاء او خلاء لكان لا يمكن ان تكون حركة مستديرة فنا اذا اخرجنا من مركزها خطا الى المحيط بحيث لو اخرج في جهته قاطع خطا مفروضا في البعد غير المتناهي على نقطة فانه اذا دار زالت تلك النقطة عن محاذة المقاطعة الى المباشنة اذا صارت في جهة اخرى فيصير بعد ان كان المركز مسامتًا بها شيئًا من ذلك الخط غير مسامت لشئ منه ثم يعود مسامتًا فلا بد من اول نقطة تسامت في ذلك الخط وآخر نقطة يسامت عليها لكن اى نقطة فرضناها على خط غير متناه فانا نجد خارجا عنها نقطة اخرى يمكن ان نصلها بالمركز فيكون القطع الحاصل اذا بلغه نقطة صار مسامتًا قبل اول ما سامت او بعد آخر ما سامت هذا خلف لكن الحركات المستديرة ظاهرة الوجود فلابعاد الغير المتناهية ممتعة الوجود وان كانت الابعاد محدودة فالجهات محدودة فالعالم متناه فليس للعالم خارج خال فاذا لم يكن له خارج لم يكن له شئ من خارج والبارى عز وجل والروحانيون من الملائكة وجودهم عال عن المكان وعن ان يكونوا في داخل او خارج وكل جهة فهي نهاية وغاية ويستحيل ان تذهب الجهة في غير النهاية اذ لا يعد غير متناه واذ لو لم تكن اليها اشارة لما كان وجود واذا كان اليها اشارة فهي

حد ليست ورآء ذلك فلو كان كلما امتنت الى الجهة لم تحصل جهة لم تكن موجودة لشيء فالعلو والسفل وما اشبه ذلك محدودة الاطراف ولا محالة ان حده بخلاء او ملاء وستعلم انه لاخلاء فهو اذا بملاء فما يحدد الجهة قبل الجهة ولو كانت الجهات تتحد باجسام كثيرة لكان السؤال ثابتا في اختلاف احوالها بل يجب ان تكون الجهات متحدة بجسم واحد تكون اليه غاية قرب وغاية بعد محدودين فاذا الاجسام التي تحتاج الى جهات متحدة تحتاج الى تقدم وجود هذا الجسم لها وان يكون اختلاف جهاتها بالقرب منه و البعد منه ليس في جانب دون جانب منه اذا لا تختلف جوانبه بالطبع فيجب اذا ان تكون حاله في اثبات الجهة حال مركز او محيط لكن المركز يحدد القرب ولا يحدد البعد لان المركز الواحد يصلح ان يكون مركزا لدوائر مختلفة الابعاد فيجب ان تكون على سبيل المحيط فان المحيط الواحد كما يحدد القرب منه كذلك يحدد البعد منه و هو المركز الواحد المعين ويجب ان يكون هذا الجسم غير مفارق لموضعه و الا لاحتاج الى جسم آخر تتحد به الجهة التي يحتاج اليها اذا اعيد الى موضعه بطبعه او غير طبعه فاذا لا يكون هذا الجسم مبدأ لحركة مستقيمة لا بالتسرع ولا بالطبع و الاجسام المستقيمة الحركة فانما تحتاج الى جهة و تكون جهاتها مختلفة بالقياس اليه فمنها ما يأخذ نحوه فيكون متحركا عن الوسط الى المحيط ومنها ما يأخذ بالبعد عنه فيكون من نحو المحيط الى المركز ولا يجوز ان يكون هذا الجسم مؤلفا من اجسام اقدم منه فانها تكون حينئذ قابلة للحركة المستقيمة فتكون حينئذ محتاجة الى جهات تكون محصلة فتكون الجهات موجودة دون وجود هذا الجسم وقبل تركيبه وهذا خلف ❖ واعلم ❖ ان كل جسم اما بسيط اي غير مركب من اجسام مختلفة الطبائع و اما مركب من اجسام مختلفة الطبائع و الاجسام البسيطة قبل الاجسام المركبة كل جسم بسيط فانه لو ترك و طباعه غير مقصور لاختص بحيز فاما

فاما ان يكون عن طبعه او عن غير طبعه لكننا قلنا ليس عن غيره فهو
 عن طبعه و كذلك في كيفية وشكله و كميته و قد يقسر في الكيف
 والشكل و الكم اما في الكيف فكلما يسخن و اما في الكم فكلما يخلخل
 و اما في الشكل فكلما يكعب و قد يفعل مثل ذلك بالوضع كالغصن يجر الى
 غير وضعه و كل شكل تقتضيه طبيعة بسيطة فاجزاءه متشاكلة ولا شئ
 مما ليس بكرة اجزاءه متشاكلة فكل شكل طبيعي لجسم بسيط كرة فبساط
 العالم محتوى بعضها على بعض متأدية الى حصول ككرة واحدة
 الجزء من الجسم الطبيعي مكانه بالعدد غير مكان الجزء الآخر و لكن
 بحيث اذا اتصلت الجزئيات طبيعة واحدة بسيطة ككل ما استحال ان
 تكون حركتها الا الى جهة واحدة ومكانها الامكانا واحدا مشتركا تكون
 امكنة كل واحد منها كالجزء من ذلك المكان فيجب اذا ان لا يكون لبعضها
 مكان و لبعضها مكان ليس من شان جملة المكانين ان تصير مكانا للجملة
 فاذا المكان العام واحد فاذا لا مركزان لتقيلين في عالم فاذا اجزاء العالم
 الكلى في احياز مترادفة فجملة العالم واحد ومتناه و ليس خارجا عنه
 خلاء و لا ملاء فانه لو كان الخلاء موجودا لكان ايضا متناهيا ولو كان
 الخلاء موجودا لكان ابعاد في كل جهة جهة فكان يحتمل الفصل في جهات
 كالجسم فحينئذ اما ان يكون ابعاد الجسم تداخل ابعاده و اما ان لا يكون
 فان لم يداخلها كان ممانعا فكان ملاء و هذا خلف فان داخلها دخل
 ابعاد في ابعاد فحصل من اجتماع بعدين متساويين بعد مثل احدهما وهذا
 خلف و الاجسام المحسوسة يمتنع عليها التداخل من حيث يسمح ان يتوهم
 عليها التداخل و هي الابعاد فانها لاجل انها ابعاد تتمانع عن التداخل
 لا لانها بيض او حارة او غير ذلك فالابعاد لذاتها لا تتداخل بل يجب ان
 يكون بعدان اعظم من الواحد لمجموع وحدتين اكثر من وحدة و عدد
 اكثر من عدد ونقطتين اكثر من نقطة ليس اكبر من نقطة لان النقطة لا حصة
 لها في الكبر والبعد ولها حصة في الكثرة ولو كان خلاء موجودا لكان

لا يختص فيه الجسم المحيط الا بجهة تتعين والاجسام التي في الاحاطة انما تتعين جهاتها بجهة هذا المحيط فيجب ان تكون لهذا المحيط جهة اذا لذاته ليس هو جهة بحسب شئ آخر ولو كان خلاء لكان لهذا الجسم حيز من الخلاء مخصوص ووراءه احياز اخرى خارجة عن حيزه ولا يتحدد بها حيزه ولا تتحد هي بحيزه فلم يكن وقوعه في ذلك الحيز الا اتفاقاً والاتفاق يعرض من امور قبل الاتفاق تتأدى الى الاتفاق ليست باتفاق فتكون حينئذ امور سلفت ادت الى تخصيص هذا الحيز فلهذا الجسم في ذاته حيز آخر والسؤال في اختصاص ذلك الحيز ثابت بل يجب ان يكون مثل هذا الجسم لا حيز له ولا اين ولغيره به الحيز والاین وهذا لا يمكن الا ان يكون الخلاء معدوماً والا لكان في الخلاء حيز دونه وكانت الاحياز لا تختلف عن جهة ما هي في الخلاء فلم يكن ان تختلف باجسام اولى من ان تختلف بغيرها الا ان يكون حيز اولى بجسم من حيز فتكون طبائع الاحياز في الخلاء مختلفة وهذا محال فاذا ان كان خلاء لم يكن لا سكون ولا حركة طبيعة ولا ايضا قسرية لان القسر ما يسلب حركة او سكوناً طبيعياً وكيف يكون في الخلاء حركة والحركات تختلف بالسرعة والبطء بقدر اختلاف المحركات والمتحرك فيه فما كان غلظ كانت الحركات فيه ابطأ ونسبة السرعة الى البطء في التفاوت نسبة المسافتين في الغلظ والرقه حتى كلما ازدادت رقة ازدادت الحركة سرعة فيكون نسبة زمان الحركة في الملاء الى زمان الحركة في الخلاء كنسبة مقاومة ذلك الملاء الى مقاومة ملاء ارق منه على نسبة الزمانين فتكون مقاومة موهومة لو كانت لكانت مساوية لا مقاومة ولا مقاومة مساوية لمقاومة لو كانت هذا خلف او تكون الحركة في الخلاء في زمان غير منقسم وهذا ايضا خلف * اتصال المقادير بعضها ببعض ان تصير اطرافها واحدة واتصالها في انفسها ان يكون موجودا بالقوة في اجزائها حد مشترك .
تماس المقادير ان تكون نهاياتها معا من غير ان تصير واحدة . كل مقدارين يتماسان

يتماسان بالكلية ان امكن فهما متداخلان . كل ما ماس شيئا بكلية فـ
 مـس احدهما مـس الآخر . كل متماسين لا بالاسر فهما متميزان بالوضع .
 وكل متميزين بالوضع فان تجاوزهما بينهمايتين ان كانت الاجزاء لا تتجزى
 لم تتجز باللاقاة . كل ما لا يتجزى باللاقاة فمماسه بالاسر . كل مماس بالاسر
 فـما ماس مماسه ماسه . كل ما ماس شيئين وحجب بينهما ماس كلاهما لم يماس
 به الآخر فانقسم فلا شئ من المماس على ترتيب محجوب بعضه عن بعض
 غير منقسم . كل مماس بالاسر من غير تحي شئ عن شئ فتحجم جملتهما
 مثل حجم الواحد وان كان العدد أكثر ما لا يتجزى لا يتألف من تركيبه
 مقدار لانه لا يتماس بالحجب ولا يتماس بالداخلية تماسا يوجب زيادة حجم
 ان كان تأليف مما لا يتجزى وجب ان يكون الجزء ان الموضوعان على
 مسافة بينهما جزء يمتنع فيهما الالتقاء بالحركة خوفا من انقسام الجزء
 ومتقابلان بالحركة على مسافتين زوجيتين الاجزاء يجوز احدهما الآخر
 من غير ان يلحقه بالمحاذاة والحركة متساوية فان كل واحد منهما
 ان كان قد قطع النصف عند المحاذاة فبعد لم يحاذه وان اختلفا
 فقطع المتفقين في السرعة مختلف . واو كان تركيب مما لا يتجزى لوقع
 عدد القطر في المربع كعدد الضلع مع ان كل واحد منهما ليس بين اجزائه
 فرجة ولا اختلاف مقادير وكان اذا زالت الشمس عن محاذاة شخص
 ركن في الارض جزء اما ان تزول المحاذاة جزءا فيكون مدار الشمس
 و مدار طرف المحاذاة واحدا وهذا محال و اما ان تزول المحاذاة اقل
 من جزء فانقسم او تثبت المحاذاة مع الزوال وهذا محال فاذا من المحال ان
 يكون تأليف الاجسام من اجزاء لا تتجزى فاذا قسمة الاجسام لا تقف
 عند اجزاء لا تتجزى وليس يجب ان يكون للجسم قبل التجزئة جزء الا
 بالامكان و يجوز ان يكون في الامكان احوال بلا نهاية فاذا الاجسام لا
 ينقطع امكان انقسامها بالتوهم البتة و اما تزيدها فالى حد تقف عنده
 اذ لا يحد مادة غير متناهية و لا مكانا غير متناه و مكان الجسم ليس بعدا

هو فيه كما علمت بل هو سطح ما يحويه الذي يليه فهو فيه . و اما الزمان فهو شئ غير مقداره و غير مكانه و هو امر به يكون التبل الذي لا يكون مع البعد فهذه التبليية له لذاته و لغيره به و كذلك البعدية و هذه القبليات و البعديات متصلة الى غير نهاية والذي لذاته هو قبل شئ هو بعينه يصير بعد شئ و ليس انه قبل هو انه حركة بل معنى آخر و كذلك ليس هو سكون و لا شئ من الاحوال التي تفرض فانها في انفسها لها معان غير المعاني التي هي بها قبل و بها بعد و كذلك مع فان للمع مفهوم ما غير مفهوم كون الشئ بحركة و هذه القبليات و البعديات و المعيات تتوالى على الاتصال و تستحيل ان تكون دفعات لا تنقسم و الا لكانت توازي حركات في مسافات لا تنقسم و هذا محال فيجب ان يكون اتصالها اتصال المقادير و محال ان تكون امور ليس وجودها معا تحدث و تبطل و لا تغير البتة فانه ان لم يكن امر زال و لم يكن امر حدث لم يكن قبل و لا بعد بهذه الصفة فاذا هذا الشئ المتصل متعلق بالحركة و التغير و كل حركة في مسافة بسرعة محدودة فانه يتعين لها او يعين لها مبدأ او طرف لا يمكن ان يكون الا بطاء منها يتبدى معها و يبلغ النهاية معها بل بعدها فاذا هاهنا تعلق ايضا بالبع و البعد و امكان قطع سرعة محدودة في مسافة محدودة فيما بين اخذه في الابتداء او تركه في الانتهاء و في اقل من ذلك امكان اقل من تلك المسافة فهنا مقدار غير مقدار المسافة الذي لا يختلف فيه السريع و البطيء مقدار آخر الذي نقول ان السريع يقطع فيه هذه المسافة و في اقل منه اقل من هذه المسافة و هذا الامكان و مقداره فهو غير ثابت بل يتجدد كما ان الابتدا بالحركة للحركة غير ثابت و لو كان ثابتا لكان موجودا للسريع و البطيء بلا اختلاف فهو اذا هو المقدار المتصل على ترتيب التبليات و البعديات على نحو ما قلنا و هو متعلق بالحركة و هو الزمان و هو مقدار الحركة في المتقدم و المتأخر الذي لا يثبت

يُثبت أحدهما مع الآخر لا مقدار المسافة ولا مقدار التحرك إلا أن فضل الزمان وطرف أجزائه المفروضة فيه ينفصل كل جزء في حده و يتصل بغيره و الزمان إذا لا ثبات لقبله مع بعده، فهو متعلق بالتغير الذي من شأنه أن يتصل و التغيرات التي في الكم بين نهايتي الكبير و الصغير و التي في الكيف بين نهايتي ضدين و التي في الالين بين نهايتي مكانين بينهما غاية البعد و كل يقصد طرفاً ليسكن فيه إذا كان بالطبع يهرب عما عنده إلى ما إليه فالطرف المتوجه إليه بالطبع مسكون فيه بالطبع و الذي بالتسرب بعد الذي بالطبع ولأن كل مبتدأ به في العالم فهو بعد ما لم يكن فيه فله قبل و القبل زمان . فالزمان أقدم من الحركة المبتدئة فهو إذا أقدم من الذي في الكيف و الكم و الالين المستقيم فالتغير الذي يتعلق به الزمان هو إذا الذي يكون في الوضع المستدير الذي يصح له أن يتصل أي اتصال شئت فاما السكون فالزمان لا يتعلق به و لا يقدره إلا بالعرض إذا لو كان متحركاً ما هو ساكن لكان يطابق هذا الجزء من الزمان والحركات الأخرى يقدرها الزمان لا بانه مقدارها الأول بل بانه معها كالمقدار الذي في الذراع يقدر خنبة الذراع بذاته و يقدر سائر الأشياء بتوسطه ولهذا يجوز أن يكون زمان واحد مقدار الحركات فوق واحدة فكما أن الشيء في العدد اما مبدأ كالوحدة و اما قسمه كالزوج و اما المعدود كذلك الشيء في الزمان منه ما هو مبدأ كالآن و منه ما هو جزء كالماضي و المستقبل و منه ما هو معدوده و مقدره وهو الحركة . و الجسم الطبيعي في الزمان لا لذاته بل لانه في الحركة في الزمان

❖ ذوات الأشياء الثابتة و ذوات الأشياء الغير الثابتة من جهة ❖
❖ و الثابتة من جهة ❖

إذا أخذت من جهة ثباتها لم تكن في الزمان بل مع الزمان و نسبة ما مع الزمان وليس في الزمان إلى الزمان هو الدهر و نسبة ما ليس في الزمان إلى ما ليس في الزمان من جهة ما ليس في الزمان الأولى به أن يسمى

السرممد الدهر في ذاته من السرمدر و بالقياس الى الزمان دهر
 ﴿ الحركة ﴾ علة حصول الزمان والمحرك علة الحركة فالمحرك علة
 علة الزمان فالمحرك علة الزمان ولا كل محرك بل محرك المستديرة . ولا
 كل محرك حركة مستديرة بل التي ليست بالقسر فقد صح ان الزمان قبل
 القسر . كل حركة عن محرك غير قسر . فاما عن محرك طبيعي او
 نفساني او ارادي وكل محرك طبيعي فهو بالطبع يطلب شيئاً و يهرب عن
 شيء فحركته بين طرفين متروك لا يقصد ومقصود يطلب وليس شيء
 من الحركات المستديرة بهذه الصفة فان كل نقطة فيها مطلوبة ومهروب
 منها فلا شيء من الحركات المستديرة بطبيعي فاذا الحركة الموجبة للزمان
 نفسانية ارادية فالنفس علة وجود الزمان . كل حركة فلها محرك لان
 الجسم اما ان يتحرك لانه جسم او لا لانه جسم فان تحرك لانه جسم وجب
 ان يكون كل جسم متحركاً فاذا حركته تسبب عن سبب آخر اما قوة فيه
 واما خارج عنه ﴿ الحركات ﴾ في كل طبقة تنتهي الى محرك اول لا
 يتحرك والا لاتصلت محركات بلا نهاية فاتصلت اجسام بلا نهاية فكان
 لملتها حجم غير متناه وهذا محال . ليس من شان جسم من الاجسام
 ان تكون له قوة على اهور غير متناهية و الا لكان قوة الجزء مقابلة
 لشيء من ذلك الغير المتناهي المفروض من مبدأ محدود اقل مما يقوي
 عليه الكل من ذاك المبدأ فكان على متناه وكذلك الجزء الآخر
 فجموعهما على متناه ﴿ المحرك الاول ﴾ الذي لاتتناهى قوته ليس
 بجسم ولا في جسم وليس يتحرك لانه اول ولا ساكن لانه لا يقبل الحركة
 و الساكن هو عادم الحركة زماناً لانه ان يتحرك فيه ﴿ الاجسام ﴾ لا
 تخلو في طبيعتها من مبدأ حركة و ذلك لان كل جسم اما ان يكون قابلاً
 للنقل عن موضعه الطبيعي او غير قابل فان كان قابلاً فهو قابل
 للتحويل المستقيم فلا يخلو اما ان يكون في طباعه مبدأ ميل الى مكانه
 الطبيعي او لا يكون لكننا نشاهد بعض الاجسام لها في طباعها ميل
 الى

الى جهة من الجهات و كلما اشتد الميل قاوم المحرك بالقسر حتى تتفاوت النسب بتفاوت ما فيها من قوة الميل . فان كان جسم لا ميل فيه و قبل حركة قسر و كل حركة كما علمت في زمان كانت لزمان تلك الحركة نسبة الى زمان حركة جسم ذى ميل في طبعه بالقسر تكون في مثل حركة قسر جسم ذى ميل لو قدر نسبة ميله الى ذلك نسبة الزمانين فيكون ما لا مقاومة فيه على نسبة قسر في جسم ذى ميل و هذا خلف فاذا ككل جسم قابل للنقل عن موضعه، الطبيعى فلا جزاءه نسبة الى اجزاء ما يحويه او يحوى فيه ليست واجبة لذاتها اذ ليس بعض الاجزاء التى تفرض فيه اولى بملاقاة عددية او بموازاة عددية من بعض فاذا في طباعها ان يعرض لها تبدل هذه المناسبات فهى قابلة للنقل عن وضعها ثم يبرهن بذلك البرهان ان لها مبدءاً حركة وضعية مستديرة و ككل جسم فيه مبدءاً حركة اما مستقيمة واما مستديرة ويستحيل ان يكون في جسم واحد بسيط مبدءاً الحركتين مستقيمة و مستديرة او يكون ما هو للذات مبدءاً حركة مستقيمة هو بعينه، في حالة اخرى مبدءاً حركة مستديرة لا كما يكون في حالة اخرى مبدءاً سكون لان السكون غاية الحركة المستقيمة . اذ قد علمت ان الحركة المستقيمة هرب و طلب هرب عن مكان طبيعى و طلب لمكان طبيعى و علمت ان الجهات محدودة . و علمت ان الامكنة الطبيعة للاجسام البسيطة محدودة . فاذا انتهت حركة، بمحصوله في مكانه الطبيعى استحال ان يتحرك عنه، فيكون مكانا غير طبيعى مهروبا عنه و غير ملائم فيسكن فيكون سكونه غاية حركته . واما الحركة المستديرة فليست من حيث هى حركة مستديرة غاية للحركة المستقيمة و لا نفس عدم لها بل امر زائد يحتاج الى مبدء آخر فاذا استحال ان يكون في جسم واحد ميلان طبيعيين اثنان او يكون احد الميلين مؤديا الى الميل الثانى لزم ان يكون الجسم الطبيعى اما مخصوصا بمبدءاً حركة مستقيمة واما مخصوصا بمبدءاً حركة مستديرة و كل حركة

مستقيمة فهي متحددة المتحرك بالحركة المستديرة تحددنا بالقرب والبعد منه . وكل حركة مستقيمة فالما الى المركز والوسط واما عن المركز والمستديرة حول المركز . وكل حركة بسيطة طبيعية فالما على الوسط واما من الوسط او الى الوسط والتي على الوسط لا تنسب الى خفة ولا ثقل والتي من الوسط تنسب الى الخفة والتي الى الوسط تنسب الى الثقل وكل واحد من الثقل والخفيف اما غاية واما دون الغاية فالثقل المطلق الغاية هو الذي الى حاق الوسط وهو الارض ويليه الماء والخفيف المطلق الذي الى حاق المحيط وهو النار ويليه الهواء وانت تعلم ان الارض ترسب في الماء كما يرسب الماء في الهواء فهما ثقلان لكن الارض اثقل . والهواء اذا حصل في الماء والارض طفا وصعد ان وجد منفذا ومخلفا في مكانه اذ يمنع وقوع الخلاء فالهواء خفيف . والنار لا تثبت في الهواء بل تطفو الى فوق فالنار اخف من الهوى وليس طفوشى من ذلك او رسوبه لدفع او ضغط او جذب وبالجملة قسروا الا لكان الاعظم ابطأ لكن الاعظم اسرع وليس بابطأ

﴿ الاجسام ﴾ اما بسيطة واما مركبة والبسائط هي الاجسام التي لا تنقسم الى اجسام مختلفات الطوائع مثل السموات والارض والماء والهواء والنار . والمركبة هي التي تنحل الى اجزاء مختلفة الصور منها تركبت مثل النبات والحيوان . والاجسام البسيطة قبل المركبة وهي اما بسيطة من شأنها ان يؤلف منها الاجسام المركبة واما بسيطة ليس من شأنها ذلك . كل جسم يقبل التركيب عنه فمن شأنه ان يفارق موضعه العليبي بالتعسر وقد صرح ان كل جسم بهذه الصفة ففيه مبدأ حركة مستقيمة وكل ما ليس فيه مبدأ حركة مستقيمة فليس بمبدأ التركيب عنه

﴿ والاسقطسات ﴾ هي الاجسام الثميلة والخفيفة وتشارك في اوائل المحسوسات من الكيفيات واوائل المحسوسات هي الملوسات ولهذا لا يوجد في حيز الاجسام المستقيمة الحركة جسم الا وله كيفية ملوسة وقد

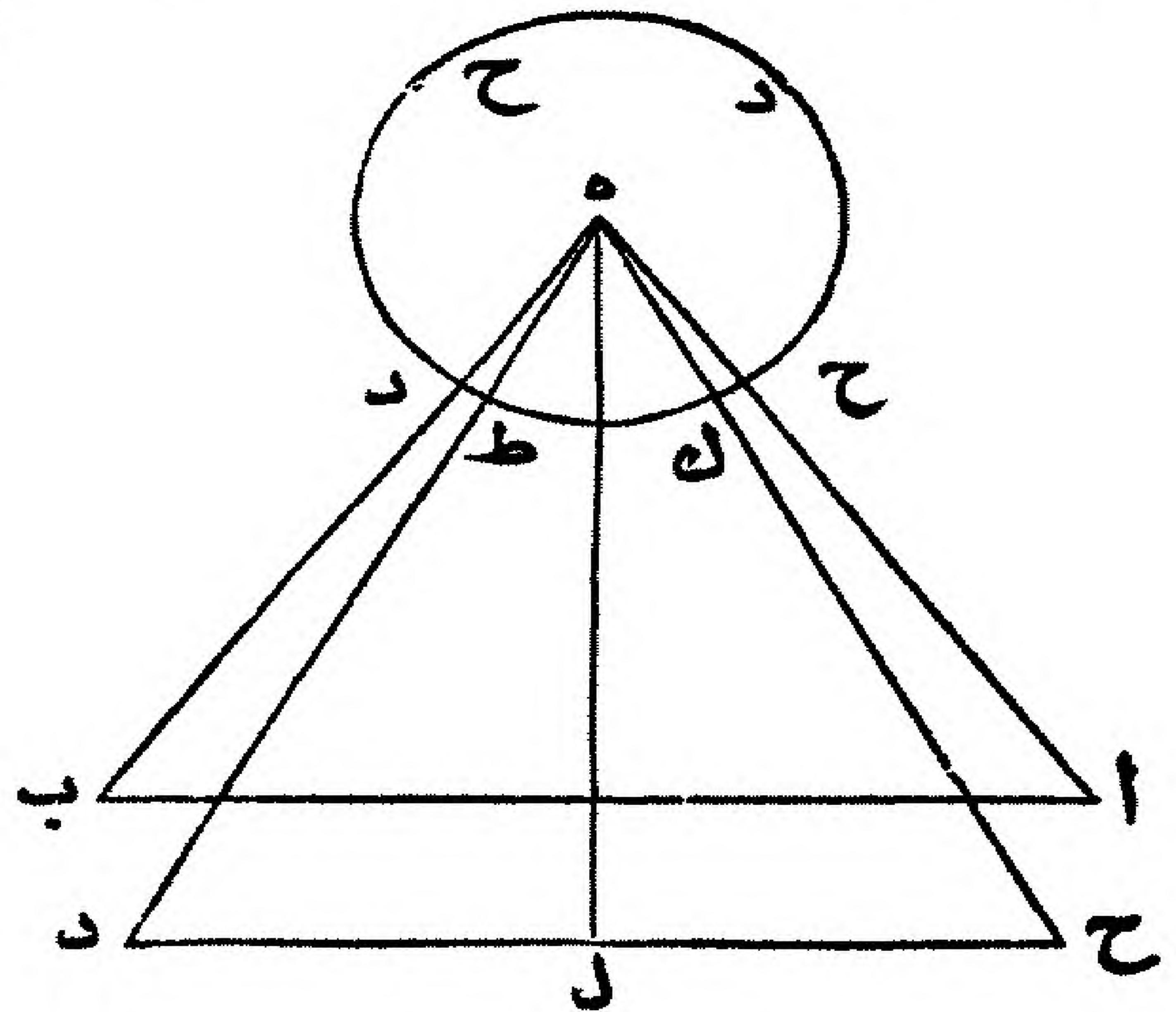
وقد يعرى عن المطعومة والمذوقة والمشمومة واوائل الملوسات الحار والبارد والرطب واليابس وما سوى ذلك فاما متكون عنهما او لازم اياها . اما المتكون فقل اللزوجة عن شدة اجتماع الرطب واليابس . واما اللازم فقل التخلخل الطبيعي فانه يتبع الحار والملاسة الطبيعية فانها تلزم الرطب فالاجسام البسيطة حارة وباردة ورطبة ويابسة فاذا تركبت حصل من ذلك حار يابس وذلك النار خصوصا الصرفة الذي هو جزء الشعلة والجزء الآخر هو الدخان وحار رطب وهو الهواء فانه لولا انه حار لما كان متخلخلا ينسل عن الماء والبرد الذي في اسفله هو بسبب ما يخالطه من البخار المائي الغالب عليه عند قرب الارض واقواه حيث منتهى شعاع الشمس المنعكس عن الارض اعني السخن للارض اولاً ثم ما يجاوره عن قريب ثانياً فاذا انقطع كان بخاراً بارداً ثم هواء حاراً صرفاً واما رطوبة، فلائنه اقبل الاجسام واطر كها للاشكال واطوعها في الانفصال والاتصال وبارد رطب وهو الماء لاشك فيه . وبارد يابس ولا ايبس من الارض واما برده فيذلك عليه تكاثفه وثقله ومكان اخار فوق مكان البارد ومكان الابرء فوق الاقل برءا والاييس في الباقيين اشد افراطا اعني البارد اليابس اثقل والحار اليابس اخف وهذه الاسقطسات متصلة بحيث تفعل المؤثرات السمائية فيها والمؤثر الظاهر فيها هو الشمس ثم القمر وخصوصا فيما هو رطب فيريء رطوبة وتخلخلا وزيادة ولذلك مايزيد المد مع التبدر والادمغة وتنضج الفواكه والثمار . واما الكواكب الاخرى فافعالها خفية لكنها خفية لا يطلع عليها باءى النظر والشمس اذا اشرقت على صفحة الارض حلات وصعدت فالتحلل الرطب بخار والتحلل اليابس دخان واذا تصاعدا صعد اليابس وبقي الرطب فبرء في الجزء البارد من الجو فقطر مطرا بعدما انعقد غيما او ثلجا ان جد السحاب وهو سحاب او انضغط البرء الى باطن السحاب منحسرا عن حر مستول على ظاهره كما في الزبيع والخريف

جعد القطر بردا وربما قام الهواء الرطب المائي كالرآة للنيرات على حسب المسامات فلاحت خيالات وقسي قزح وشمسيات و نيازك و اذا انتهى المتصعد الى حيز النار اشتعل ساريا فيه الاشتعال فان تلطف بسرعة واستحال نارا ندف فرؤى كالانطفي وانما هو مستحيل نارا والنار الصرفة مشقة لا لون لها . تأمل اصول الشعل حيث النار قوية مثل الخلاء ينفذ فيه البصر فان لم يتحلل بسرعة وبقي كان من ذلك الكواكب ذوات الذوانب والاذناب و الشهب و ان استجمر لم يشتعل رؤيت علامات حجر هائلة في الجو و ان كانت مستفحمة رؤيت كالهوات و الكرات الغائرة المظلمة واقفة حذاء جزء من السماء و اذا برد الدخان في الجو قبل الانتهاء الى حيز الاشتعال هبط ريحا و هذه الابخرة و الدواخن اذا احتبست في الارض و لم تتحلل حدث منها امور اما الابخرة فتفجر عيونا واما الدواخن فهي اذا لم تنسل في المنافذ و المسام زلزلت الارض فرجا خسفت وربما خلصت نارا مشتعلة لشدة الحركة جارية مجرى الريح المحتبسة في السحاب فانها تحدث بشدة حركتها صوت الرعد وتفصل مشتعلة يرقا او صاعقة ان كانت غليظة كثيرة فاذا لم يبلغ قدر الابخرة و الدواخن في الارض ان تفجر عيونا او تزلزل بقعه اختلجت على ضروب من الاختلاط مختلفة في الكم والكيف تتكون منها الاجسام الارضية فما كان يذوب ولا يشتعل مثل الذهب والفضة فانها عليها المائية و ما كان منها يذوب و يشتعل كالكبريت والزرنيخ فانها غالب عليها مع المائية الهوائية و ما كان منها لا يذوب فانها غالب عليها الارضية و ما كان ينطرق ففيه دهانة لا تجمد و ما كان يذوب و لا ينطرق فائتة خالصة لادھنية فيه وهذه اول ما يتكون عن الاسقطسات و اذا تركبت الاسقطسات تركبا اقرب الى الاعتدال حدث النبات وتشارك الحيوانات في قوى الغذية والتوليد ولها نفس نباتية هي مبدأ استبقاء الشخص بالغذاء وتنميته به واستبقاء النوع بتوليد مثل الشخص و لتلك النفس

النفس قوة غاذية من شأنها ان تحيل جسما شبيها بجسم ما هي فيه بالقوة الى ان تصكون . شبيهة بالفعل لرد بدل ما يتحلل وقوة نامية وهي التي من شأنها ان تستعمل الغذاء في اقطار المغذى تزيدها عرضا وعمقا وطولا الى ان تبلغ به تمام الشئ على نسبة طبيعية وقوة مولدة تولد جزءا من الجسم الذى هي فيه يصلح ان يتكون عنه جسم آخر بالعدد مثله بالنوع . ثم يتولد الحيوان باعتدال اكثر فيكون مزاجه مستحقا لان يكمل بنفس دراية محركة بالاختيار فلهذه النفس قوتان قوة مدركة وقوة محركة ❖ والقوة المدركة ❖ اما في الظاهر فهي هذه الحواس الخمس واما في الباطن فالخس المشترك والمتصورة والتحيلة والتذكرة والمتوهمة فاول الحواس واوجبها للحيوان وبه يكون الحيوان من بين سائر الحواس هو اللمس وهي قوة من شأنها ان تحس بها الاعضاء الظاهرة باللماسة كصفات الحر والبرد والرطوبة واليبوسة والثقيل والخفة والمللثة والخشونة وسائر ما يتوسط بين هذه ويتركب عنها . ثم قوة الذوق وهي مشعر المطاعم وعضوها اللسان . ثم قوة الشم وهي مشعر الروائح وعضوها جزءان من الدماغ في مقدمته شبيهان بحلتي الندى . ثم قوة السمع وهي مشعر الاصوات وعضوها العصبية المنفرشة على سطح باطن الصماخ . ثم قوة البصر وهي مشعر الالوان وعضوها الرطوبة الجليدية في الحدقة . وكل واحد من هذه المشاعر فان المحسوس يتأدى اليه . اما الملموس فيكون بلا واسطة غريبة بل باللماسة . واما المطعومة فتتوسط الرطوبة . وقد غلط من ظن ان الابصار يكون بخروج شئ من البصر الى المبصرات يلاقيها فانه ان كان جسما امتنع ان يكون في بصر الانسان جسم يبلغ من مقداره ان يلاقى نصف كرة العالم وينبسط عليها وان كان مع ذلك متصلا بالبصر فهو اعظم وان كان منفصلا لم تتأد مدركة الى البصر وكان يجب ان يكون غير تام الاتصال اذ لا يدخل جسم في جسم فتكون تأديته محالة

لا تقطعه او يكون ما يتخلله من الهواء يؤدي فلا يحتاج الى خروجه
وان كان عرضا كان من العجيب ان يخرج عرض من جسم الى جسم آخر
وان كان ايضا جسمما فاما ان تكون حركته بالطابع او بالارادة فان كان
بالارادة كان لنا مع التحديق ان نقبضه اليه فلا نرى به شيئا وان كان
خروجه طبيعيا كان الى بعض الجهات دون بعض فان الحركة الطبيعية
الى جهة واحدة تكون . وان كان اذا خالط الهواء قليله احال الهواء
آلة الادراك كان يجب اذا \llcorner الناظرون ان يرى كل واحد منهم
احسن مما لو انفرد لان الهواء يكون اكمل انفعالا للكيفية المحتاجة اليها
في ان تكون آلة ولو كان الاحساس بلامسته لكان المقدار يدرك كما هو
وان كان بالتأدية الى الرطوبة الجليدية ❖ فنقول ❖ انه يجب ان يكون
الابعد يرى اصغر برهان ذلك تكن الرطوبة الجليدية

❖ دائرة ❖ د ح حول ه وليكن
ا ب ح د مقدارين متساويين
وابعدهما ح د وليكن ه ل
عمودا عليهما جميعا وليصل
ه ب ه ح ا ه ك ح ه ط د
فلان مثالي ا ب ه ح د كل
واحد منهما متساوي الساقين
وقاعدتهما متساويتان وارتفاع
ه ح د اطول فزاوية ه ح د



اصغر وزاوية ح ه د توتر قوس ط ك وزاوية ا ه ب توتر قوس ح ل
يكون قوس ح ل اكبر من قوس ط ك وشبه ا ب يرتسم في ح ل
وشبه ح د يرتسم في ط ك فاذا ما يرتسم فيه شبه الابعد اصغر فهو
اذا يرى باجزاء تحاذيه اقل و المرأى الحقيقي هو هذا الشبه فاذا ان كان
الشبه يرد على البصر يجب ان يكون الابعد شبه اصغر فيرى اصغر
فاذا

فاذا صغر الزوايا يغنى في صغر الابصار حيث يكون قبول الشئ لا ملاقة له بالشعاع * واما القوى المدركة من الباطن فتنها القوة التي تنبعث منها قوى الحواس الظاهرة وتجتمع بتأديها اليها ويسمى الحس المشترك ولولاه ما كنا اذا احسنا بلون العسل ابصارا حكمنا بحلاوته وان لم نحس في الوقت حلاوته لولا ان قوة واحدة اجتمع فيها ما اداه احساس حلاوة و لون في شئ واحد فلما ورد عليه احدهما كان كأنه ورد معه ولولا ان فينا شيئا اجتمع فيه صورة الحلو و الصفرة لما كان لنا ان نحكم ان الحلاوة غير الصفرة ولا ان نحكم ان هذا الاصفر هو حلو وهذا الحس المشترك يقترب به قوة تحفظ ما تؤديه الحواس اليه من صور المحسوسات حتى اذا غابت عن الحس ثبتت فيه بعد غيبتها وهذا يسمى الخيال والمصورة وعضوها مقدم الدماغ . وههنا قوة اخرى في الباطن تدرك في الامور المحسوسة ما لا يدركه الحس مثل القوة التي في الشاة التي تدرك من الذنب معنى لا يدركه الحس ولا يؤديه الحس فان الحس ليس يؤدي الا الشكل واللون فاما ان هذا ضار او عدو او منفور منه فتدركها قوة اخرى وتسمى وهما وكما ان للحس المشترك خزانة هي المصورة فكذلك للوهم خزانة تسمى الحافظة والذاكرة وعضو هذه الخزانة مؤخر الدماغ . وههنا قوة تفعل في الخيالات تركيبا وتفصيلا تجمع بين بعضها وبعض وتفرق بين بعضها وبعض وكذلك تجمع بينها وبين المعاني التي في الذكر وتفرق وهذه القوة اذا استعملها العقل سميت مفكرة واذا استعملها الوهم سميت متخيلة وعضوها الدودة التي في وسط الدماغ فهذه هي القوى التي في باطن الحيوانات اعني الحس المشترك والخيال والوهم والتخيلة والحافظة والحس المشترك غير الخيال بالمعنى لان الحافظ غير القابل للحفظ في كل شئ لقوة غير القبول ولو كان الحفظ لقوة القبول لكان الماء يحفظ الاشكال كما يقبلها بل للماء قوة قابلة وليس له قوة حافظة . والقوة المتخيلة خاصتها دوام الحركة ما لم تغلب حركتها المحاكاة لاشياء

بأشباهاها وأضدادها فتارة تحاكى المزاج كمن تغلب عليه السوداء فتخيل
له صورة سودا أو محاكاة اذكار سلفت أو محاكاة افكار رجيت واما ❖ القوة
المحركة ❖ فهي مبدأ انتقال الاعضاء بتوسط العصب والعضل بالإرادة
ولها اعوان اولى وثانية فالعون الاول هو المدرك اما التخيل واما
العقل والعونان الآخران قوتا النزاع الى المدرك اما نزاع نحو دفع
او نزاع نحو جذب . فالنزاع نحو الجذب هو للتخيل او المظنون نافعا
او ملاميا وهذه القوة تسمى شهوانية . والنزاع نحو الدفع هو للتخيل
ضارا او غير ملائم على سبيل الغلبة وتسمى غضبية وهما مبدأ استعمال
القوة المحركة في الحيوان الغير الناطق وفي الحيوان الناطق لا من
حيث انه ناطق احدى القوتين لدفع الضار و الاخرى لجذب الضروري
و النافع فهذه هي القوى المشتركة في الحيوانات الكاملة من حيث هي
حيوانات كاملة ولها كالات اجسام على سبيل تصور تلك الاجسام بها
فلذلك لا تتم افعالها الا بالاجسام وتختلف بحسب الاجسام . اما المدركة
فيعرض لها اذا انفعلت آلتها ان لا تدرك او تدرك قليلا او تدرك لا على
ما ينبغي كما ان البصر اما ان لا يرى او يرى رؤية ضعيفة او يرى غير
الموجود على خلاف ما عليه الوجود بحسب انفعال الآلة . ويعرض
لها ان لا تحس بالكيفية التي في آلتها اذ لا آلة لها الى آلتها واما تدرك
بالآلة . ويعرض لها ان لا تدرك فعلها لانها لا آلة لها الى فعلها . ويعرض لها
ان لا تدرك ذاتها لانه لا آلة لها الى ذاتها . ويعرض لها انها اذا انفعلت
عن محسوس قوى لم يحس بالضعيف اثره لانها اما تدرك بانفعال الآلة و اذا
اشتد الانفعال ثبت الاثر و اذا ثبت الاثر لم يتم انتعش غيره معه . ويعرض لها
ان البدن في كل شخص اذا اخذ يضعف بعد سن الوقوف ان تضعف جميعا
في كل شخص فلا يكون ولا شخص واحد تسلم فيه القوة الحساسة فاذا
هذه كلها بدنية وكذلك الحركة وذلك فيها اظهر لانها تحرك آلات
هي فيها ولا وجود لها من حيث هي كذلك ذا فعل خاص . ومن
الحيوان

الحيوان الانسان يختص بنفس انسانية تسمى نفسا ناطقة اذ كان اشهر افعالها واول آثارها الخاصة بها النطق وليس يعنى بقولهم النفس الناطقة انها مبدأ النطق فقط بل جعل هذا اللفظ لفظا يدل به على ذاتها ولها خواص منها ما هو من باب الادراك ومنها ما هو من باب الفعل ومنها ما هو من باب الانفعال . اما الذى لها من باب الفعل فى البدن والانفعال ففعل ليس يصدر عن مجرد ذاتها واما الادراك الخاص ففعل يصدر عن مجرد ذاتها من غير حاجة الى البدن ولنفس كل واحدة من هذه فاما الافعال التى تصدر عنها بمشاركة البدن فالقوى البدنية والتعقل والتروية فى الامور الجزئية فيما ينبغى ان يفعل وما ينبغى ان لا يفعل بحسب الاختيار ويتعلق بهذا الباب استنباط الصناعات العلمية والتصرف فيها كالملاحة والفلاحة والصياغة والتجارة . و اما الانفعالات فاحوال تتبع استعدادات تعرض للبدن مع مشاركة النفس الناطقة كالاستعداد للضحك والبكى والخجل والحياء والرحمة والانفة وغير ذلك و اما الذى يخصها وهو الادراك فهو التصور للمعاني الكلية وبنا حاجة الى ان نصور لك كيفية هذا الادراك فتقول ان كل واحد من اشخاص الناس مثلا هو انسان لكن له احوال ليست داخلية فى انه انسان ولا يعرى هو منها فى الوجود مثل حده فى قده ولونه وشكله والملوس منه و سائر ذلك فان تلك كلها و ان كانت انسانية فليست بشرط فى انه انسان و الا لتساوى فيها كلها اشخاص الناس كلهم ومع ذلك فانا نعقل ان هناك شيئا هو الانسان وبأس ما قال من قال ان الانسان هو هذه الجملة المحسوسة فانك لا تجد جملتين بحال واحدة وهذه الاحوال الغريبة تلزم الطبيعة من جهة قبول مادتها صورتها فان كل واحد من اشخاص الناس تتفق له مادة على مزاج واستعداد خاص وكذلك يتفق له وقت وزمان واسباب اخرى تتعاون على الحاق هذه الاحوال به الحاسا خصوصا فهذه الاحوال للماهيات من جهة موادها . ثم الحس اذا ادرك الانسان فانه ينطبع فيه صورة

ما للانسان من حيث هي مخالطة لهذه الاعراض والاحوال الجسمانية ولا سبيل لها الى ان يرتسم فيها مجرد ماهية الانسانية حتى يكون ما يتشكل فيها نفس تلك الماهية وهذا يظهر بادنى تأمل والحس كأنه نزع تلك الصورة عن المادة واخذها في نفسه لكن نزعا اذا غابت المادة غاب ونزعا مع العلائق العرضية المادية فاذا لا مخلص للحس الى مجرد الصورة . واما الخيال فانه قد يجرد الصورة تجريدا اكثر من ذلك وذلك انه يستحفظ الصورة وان غابت المادة لكن ما ينزع الخيال من الصورة الأخوة عن الانسان مثلا لا تكون مجردة عن العلائق المادية فان الخيال لن يتخيل صورة الا على نحو ما من شأن الحس ان يؤدي اليه . فاما الوهم فانه وان استثبت معنى غير محسوس فلا يجرده الا معلقا بصورة خيالية فاذا لا سبيل لشيء من هذه التوى الى ان تتصور ماهية شيء مجردة عن علائق المادة وزوائدها الا النفس الانسانية فانها التي تتصور كل شيء بمحده كما تصدر عنه العلائق المادية وهو المعنى الذي من شأنه ان يوقع على كثيرين كالانسان من حيث هو انسان فقط فاذا تصور هذه المعاني تعدى التصور الى التصديق بان يؤلف بينها على سبيل القول الجازم فالشيء في الانسان الذي تصدر عنه هذه الافعال وتسمى نفسا ناطقة له قوتان احدهما معدة نحو العمل ووجهها الى البدن وبها يمر بين ما ينبغي ان يفعل وبين ما لا ينبغي ان يفعل وما يحسن ويقبح في الامور الجزئية ويقال له العقل العملي ويستكمل في الانسان بالتجارب والعادات والثانية قوة معدة نحو النظر والفعل الخاص بالنفس ووجهها الى فوق وبها ينال الفيض الالهى . وهذه القوة قد تكون بعد بالقوة لم تعقل شيئا ولم تتصور بل هي مستعدة لان تعقل المعقولات بل هي استعداد ما للنفس نحو تصور المعقولات وهذا يسمى العقل بالقوة والعقل الهولاني وقد تكون قوة اخرى احوج منها الى الفعل وذلك ان يحصل للنفس المعقولات الاول على نحو الحصول الذي ذكره وهذا

و هذا يسمى العقل بالملكة و درجة ثالثة ان يحصل للنفس المعقولات المكتسبة ~~بفعل~~ النفس عقلا بالفعل ونفس ذلك العقل يسمى عقلا مستفانا ولان كل ما يخرج من القوة الى الفعل فانما يخرج بشئ تفيدته تلك الصورة فاذا العقل بالقوة انما يصير عقلا بالفعل بسبب تفيدته المعقولات و يتصل به اثره و هذا الشئ هو الذى يفعل العقل فينا وليس شئ من الاجسام بهذه الصفة فاذا هذا الشئ عقل بالفعل وفعال فينا فيسمى عقلا فعلا وقياسه من عقولنا قياس الشمس من ابصارنا فكما ان الشمس تشرق على المبصرات فتصلها بالبصر كذلك اثر العقل الفعال يشرق على المتخيلات فيجعلها بالتجريد عن عوارض المادة معقولات فتصلها بنفسنا ﴿ فنقول ﴾ ادراك المعقولات شئ للنفس بذاتها من دون آلة لانك قد علمت ان الافعال التى بالآلة كيف ينبغى ان تكون ونجد افعال النفس مخالفة لها ولو كان يعقل بالآلة لكان لا يعقل الآلة الا دائما لانها لا تخلو اما ان تعقل الآلة بحصول صورة الآلة او بحصول صورة اخرى ومحال ان يعقل الشئ بصورة شئ آخر فاذا نعقله بصورته فاذا يجب ان تحصل صورته وحصول صورته لا يخلو من وجوه اما ان تحصل الصورة فى نفس النفس مباينة للآلة او تحصل الصورة فى نفس الآلة او تحصل الصورة فيهما جميعا فان كانت الصورة تحصل فى النفس وهى مباينة فلها فعل خاص لانها قد قبلت الصورة من غير ان حلت تلك الصورة معها فى الآلة وان كان حصول الصورة فى الآلة فيجب ان يكون العلم بها دائما اذ كان العلم بحصول الصورة فى الآلة وان كان بحصوله فى كليهما فهذا على وجهين احدهما ان يكون اذا حصل فى ايهما كان حصل فى الآخر لمقارنة الذاتين فيجب ان يكون اذا كانت فى الآلة صورتها ان تكون ايضا فى النفس اذا كانت لمقارنة الذاتين فيكون حينئذ العلم يجب ان يكون دائما او يكون يحتاج ان تحصل صورة اخرى من الداتين فتكون فى الآلة صورتان مرتين

ومحال ان تكثر الصور الا بموادها واعراضها فاذا كانت المادة واحدة والاعراض واحدة لم تكن هناك صورتان بل صورة واحدة ~~فهم~~ ان كان صورتان لا يكون بينهما فرق بوجه من الوجوه فلا ينبغي ان يكون احدهما معقولا دون الآخر وان سأمحنا وقلنا ان الصورة وحدها لا تنهياً ان تكون معقولة ما لم نجد صورة اخرى فلا بد من ان نقول حينئذ ان كل واحدة من الصورتين معقولة فاذا لا يمكن ان نعقل الآلة الامرتين ولا يمكن ان نعقله مرة واحدة فان كان شرط حصول صورتين منهما ليس على سبيل الشركة بل على سبيل ان يحصل في كل واحد منهما صورة ليست هي بالعدد التي هي في الاخرى رجع الكلام الى ان للنفس بانفرادها صورة وقواما فقد بان من هذا ان للنفس افعالا خاصة وقبولا للصورة المعقولة ولا تنطبع تلك الصورة في الجسم فيكون جوهر الجسم بانفراده محلا لتلك الصورة . و مما يوضح هذا ان الصورة المعقولة لو كانت تحمل جسما او قوة في جسم لكان يحتمل الانقسام فكان الامر الوجداني لا يعقل وليس يلزم من هذا ان الامر المركب يجب ان لا يعقل مما لا ينقسم وذلك لان وحدة الموضوع لا تمنع تكثر المحمول فيه لكن تكثر الموضوع يوجب تكثر المحمول وايضا المعنى المنقسم في نفسه اذا حل جسما وعرض له الانقسام لا يخلو اما ان تؤدي القسمة الى الانفصال الى تلك المعاني او لا تؤدي فان كانت تؤدي يعرض منه محالات من ذلك ان يكون وضع لغير القسمة موجبا لتغير وضع المعنى فيه ، ومن ذلك ان يحتمل المعنى الانقسام الى مباد معقولة غير مناهية ومن ذلك ان يكون من حيث هو واحد غير معقول لانه من حيث هو واحد غير منقسم واجزاء الحد ليس تكفي فيها الوحدة بالاجتماع بل وحدة اتحاد طبيعية واحدة ومن حيث هو ذلك الواحد معقول ومن حيث هو ذلك الواحد غير منقسم فمن حيث هو ذلك المعقول غير منقسم ومن حيث يكون في الجسم منقسم فاذا ليس من حيث هو معقول في الجسم البتة ولان الماهية المشتركة

المشركة بين الاشخاص تجرد عن الوضع وسائر اللواحق فاما ان يكون
تجرده عن الوضع في الوجود الخارج او في وجود العقل او في كليهما
اولا في واحد منهما فان كان وجوده في الوضع في كليهما فاذا ليس
يتجرد عن الوضع البتة اعني الخاصة لكننا فرضنا ان له تجردا من حيث
هو مشترك فيه عن الوضع الخاص او يكون لا في احد منهما وهذا
كذب لانه ذو وضع في الاعيان او يكون ذا وضع في العقل وليس ذا وضع
من خارج وهذا كذب . فبقى ان يكون لا وضع له في المعقول وله وضع
من خارج فان تصورته الجسم في المعقول كان له ايضا وضع في المعقول
وهذا محال وايضا فانه ليس لشيء من الاجسام قوة ان يطلب او ان
يعقل امورا من غير نهاية والمعقولات التي للعقل ان يعقل ايها شاء
كالصور العددية والشكل وغير ذلك بلا نهاية فاذا هذه القوة العقلية ليست
بجسم لان كل جسم قوته الفعلية متناهية لست اعني الانفعالية فان ذلك
لا يمتنع * فقد بان لك ان مدرك المعقولات وهو النفس الانسانية جوهر
غير مخالط للمادة يرى عن الاجسام منفرد الذات بالفعل والقوام *

وليكن هذا آخر ما اقول في الطبيعيات والحمد لله اولا

واخيرا وصلواته وتسلياته على خير خلقه

محمد النبي وآله وصحبه * وشيعته

وحزبه *

❖❖



○ الرسالة الثانية ○

﴿ في الاجرام العلوية ﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال الشيخ الرئيس ابو علي الحسين بن عبد الله بن سينا رحمه الله هذه الرسالة حررتها في تعريف الرأى المحصل الذي ختمت عليه روية الاقدمين في جوهر الاجسام السماوية والعبارة عن مذهبهم المحقق عندي بمقدار اطلاعي على ما اخذهم والله تعالى ولي التوفيق ﴿ فصل ﴾ قالوا ان الاجسام الطبيعية تنحصر في قسمين قسم مركب وقسم بسيط . ويعنون بالمركب كل جسم وجوده ونوعيته بسبب اجتماع اجسام مختلفة الطبائع والانواع فيه مثل الحيوان والنبات . ويعنون بالبسيط ما وجوده ليس كذلك فلا ينحل في الوهم ولا في العقل الى اجسام الامتثابهة الطبائع والانواع مثل الماء والارض المحضه وغير ذلك واما الحجارة وما اشبهها فان الحس يوهم انها متشابهة الاجزاء وليس كذلك فانه بالامتحان بالنار يعرف ذلك لافتراقها عند شدة الحمى الى جوهر متصعد

والى جوهر ززين ثم الاجسام البسيطة عندهم مركبة باعتبار آخر وذلك
 انها مركبة عندهم من جوهر يسمى مادة فى لغتهم هبولى ومن متم لهذا
 الجوهر بالفعل ويسمى صورة واذا اجتمعا حصل منهما الجسم المهيأ
 لقبول الاعراض الجسمانية وهذا الرأى حدث فيهم اخيرا بعد الوف
 من السنين لان اوائلهم كانوا يرون ان الاجسام متقرة الوجود من اجزاء
 لها لا تجزى وان من اجتماعها يحدث الجسم ولم يزل هذا الرأى فيهم
 مدة وكان مقبولا مسلما ثم جعل يضمحل قليلا قليلا على طول الروية
 واطلاع المتأخر على ما قصر عنه المتقدم حتى انفسخ بالجملة آخره وانفسخ
 ايضا ما كان يتشعب منه من الآراء وصح ان الاجزاء التى لا تجزى لا
 يمكن ولا بوجه من الوجوه ان تكون مبادئ لوجود الاجسام واستقر
 عليه رأى الجملة كالاتحاد ❀ فصل ❀ هذا البحث الذى نحن فيه
 عندهم من جملة العلم الذى نسميه طبيعيا والعلم الطبيعى والعلم الهندسى
 والعلم العددي وغير ذلك من العلوم التى يختص بمحتها شئ من الموجودات
 او الموضوعات او الموهومات وباحوال ذلك الشئ من جهة ما هو ذلك الشئ
 يسمى عندهم علما جزئيا وكل واحد من العلوم الجزئية فله مبادئ تسلمها صاحب
 ذلك العلم يبنى عليها ولا كلام له مع من جمدها او طاند فيها من جهة ما هو
 صاحب ذلك العلم بل مبادئ العلوم كلها فى ضمان صناعتين اما على
 السبيل البرهانى فى ضمان الفلسفة الاولى يسمى العلم الالهى واما على
 سبيل الاقناع فى ضمان الجدل ويمكن ان تكون الصناعة
 الموسومة فى عصرنا هذا بالكلام قريبة من مرتبة الجدل وقليلة
 القصور عنها وهذه الفلسفة الاولى يسمونها علما كليا وذلك
 لان الشئ الذى يبحث عنه فيه هو الوجود الكلى من جهة ما هو
 موجود كلى وباديه التى له من جهة ما هو موجود كلى وهذا هو
 واحد هو الله تعالى ولواحقه من جهة ما هو موجود كلى كالعلة والمعلول
 والكثرة والوحدة والقوة والفعل وما ليس بمقتصر الحقوق على موجود
 دون

دون موجود • واما العلوم الجزئية فلا تبحث عن حال موجود من جهة ما هو موجود مطلق بل من جهة ما هو موجود ما كالتبعية ينظر في الجسم القابل للحركة والسكون لا من جهة الموجود المطلق ولا من جهة الجوهرية المطلقة والكن من جهة ما هو موجود شانه كذا وكذا اعني قبول الحركة والتغير والسكون وتبحث ايضا عن مباديه التي تخصه من جهة ما هو كذا لا عن المبدأ لموجوده المطلق وتبحث عن عوارضه التي تخصه من هذه الجهة كالامتزاج والافتراق والصعود والنزول وغير ذلك وكذلك العددي مع العدد والهندسي مع المقدار وكل هؤلاء يتقلدون مبادئهم واصولهم تقلد الفقيه مبدأه وهو وجوب العلم بنص الكتاب وخبر الرسول والاجماع والقياس عن المتكلم فان حاول الفقيه تصحيح هذه الاصول فليس بما هو فقيه ولكن بما استحال متكلمها كذلك الطبيعي يتقلد عن الالهى حال مبدأ الاجسام التي هي الهيولى والصورة ثم يبنى بعد ذلك ﴿ فصل ﴾ اعلم ان الالهى منهم لقن الطبيعي ان الاجسام البسيطة حاصلة الوجود من جوهر لا وجود له بذاته مفردا ولا ايضا لذاته حلية ولا صفة وانها قابلة لكل حلية وصفة جسمية وانما جوهريتها لانها ليست في محل وهي اخس الجواهر واحقرها وانها انما تقوم بوجوده بالفعل بما يحصل فيها من الصفات الاولى لها فالصفة الاولى التي لولاها اوضدها لم تكن الهيولى موجودة وهي تسمى صورة وليست الهيولى تلبس بالصورة الاولى بذاتها ولا الصورة تستقر في الهيولى لذاتها بل بصنعة صانع ليس يمكن ان تكون ذاتة اوتكيف، من هيولى وصورة ولا شئ يقوم مقام الهيولى والصورة ولا هو بوجه من الوجوه حجم او مقدار ولا يمكن ان يلحقه حركة او سكون ولا يجوز ان يكون في ذاته بالقوة على حال يخرج ثم يخرج بالفعل بل هو صريح ثبات على وحدة واحدة لا يتكرر ولا يتغير ولا يجانس شيئا من الهيولانيات بالانحصار في اين او مدة او جهة وذاته ذات قادرة على

خير المتناهي من المقدورات فلذلك تعالى ان يكون جسما او متحركا
فهذا القدر من الله تعالى سمح به الالهيون للطبيين وايضا عرفوهم
من امره انه تعالى وضع كل امر طبيعي لغرض وان وجود العالم
واجزائه على اكل ما يمكن وانه لا عيب فيه ولا معطل ولا شئ كائن من
تلقاء نفسه وعرفوهم من تدبيره انه تعالى جعل اختلاف حركات
السمويات اسبابا للاختلاف الكائن في هذا العالم والاتفاق الذي فيه من
جهة ان الحركة المستديرة علة لثبات الكون والفساد لهذا العالم ثم لم
يطلعوهم بعد هذا على شئ من الامور الالهية لان هذا القدر كان
يكفيهم في البناء على مبادئ صناعتهم و بعد ذلك نزلوا من امر الله
واطلاعهم على اصول منه الى تحقيق حال الهيولى والصورة على سبيل
الوضع والتقليد فقالوا لهم ان الهيولى اول ما تنطبع بالقوة المعطية
للمقادير الجسمية وعنوا بالاولية الاولية الذاتية لا الزمانية فان الهيولى
لا تسبق الصورة بالزمان ولا الصورة الهيولى ايضا بل هما مبدعان معا
عن ليسية ومبدعهما يتقدم الكل بالذات لا انه كان معه فيما لم
يزل زمان لان الزمان يحدث مع حدوث الحركة . قالوا و الهيولى
بنفسها لا تقدير لها ولا كم و اذا كانت كذلك لم يفترض لها مقدار
معين تكتسبه دون ما هو اصغر منه او اكبر منه بل يتبع ذلك حال القوة
التي ينالها اولاً ويتوسطها بتكهم فربما كانت حرارة فتعطي المادة مقدارا
ما او برودة فتعطيها مقدارا آخر او قوة اخرى فتعطيها مقدارا ثالثا .
وقالوا ان المادة التي خلقت لتبول الحرارة والبرودة فانها اذا حرت لبست
جمما او مقدارا اكبر واذا بردت لبست ذلك اصغر لا لان شيئا انفصل عن
المتصغر بالتكاثف او شيئا انضم الى المتكبر بالتخلخل بل لان المادة بعينها
قبلت تارة مقدارا اكبر وتارة مقدارا اصغر وهذا النوع من التخلخل والتكاثف
غير الكائن بالانتفاش والانتفاس او الانعصار والانحصار اللذين يتعلقان
بتقارب الاجزاء وتباعدتها . قالوا وهذه المادة اذا قامت بالصورة جوهرها
جسمانيا

جسمانيا تهيات لقبول الاعراض الجسمانية ويفرقون بين الصورة والعرض
 اذ الصورة ما كان من محمولات الهيولى مقومة لها فلا بد للهيولى منها او من
 ضدها ان كان لها ضد واما الاعراض فهي المحمولات التي حصلت
 في الهيولى بعد ان تقوم جوهرها جسمانيا بالفعل فلو ارتفع ولم يخلفه
 ضده لم تحتج الهيولى اليه و الى ضده في القوام وذلك كاللون والرائح
 وقد يكون منها ما هو لازم غير مفارق الا انه ليس لما وجدت اولا
 بالذات فتقومت الهيولى بل لما تقومت الهيولى لزمت بالذات . وقالوا
 للطبيين ان هذه بعضها يحدث في الهيولى حدوثا اوليا وبعضها بعد
 التركيب وتكون مضادة من وجه للصورة التي كانت في حال البساطة واما
 يحدث في الهيولى اوليا في حال البساطة فان مفيد وجود الشيء الذي ليس
 بجسم ولا هيولاني اما بلا واسطة واما بواسطة جواهر روحانية ليست
 ايضا جسمانية وهذه المعاني لا توجب لها مماثلة مع المبدع الاول فان قولنا
 ليس بجسم في الحقيقة فانه كما ان قولنا ليس بجسم وهو في جسم لا
 يوجب المماثلة مماثلة بين السواد والبياض بل بين السواد والحركة
 كذلك قولنا ليس بجسم ولا في جسم لا يوجب المماثلة بين المبدع الاول
 القيوم الواجب الوجود الحق المتعالى عن ان يكون جوهر او جسما
 او عرضا وبين الجواهر الروحانية . قالوا واما الصورة الحادثة بعد
 المزاج فان المبدع الاول يفيد وجود بعضها بتوسط الاجسام بسببها
 كالصور التي في عالمنا هذا بتوسط الاجسام السماوية مثل المذاقات
 والرائح وما شبه ذلك وهذا توسع في اطلاق لفظة الصور هاهنا
 وبعضها لا بتوسط الاجسام مثل الانفس النباتية والحيوانية وخصوصا
 النفس الانسانية بل العقل فان العقل نور يتولى الله افاضته على الانفس
 من غير ان يكون لشيء من الجسمانيات فيه وساطة الانسب الى شيء واحد
 وهو التهيئة للقبول . وقالوا لهم ان المواد للاجسام العالمية صنفان
 صنف يختص بالتهيؤ بقبول صورة واحدة لا ضد لها فيكون حدوثها

على سبيل الابداع لا على سبيل التكوين من شئ آخر وفقدتها على سبيل
 الفناء لا على سبيل الفساد الى شئ آخر والى هذا يرجع قول الحكيم
 في كتبه ان السماء غير مكونة من شئ ولا فاسدة الى شئ لانها لا ضد لها
 لكن العامة من المتفلسفة صرفوا هذا القول الى غير معناه فأمعنوا
 في الالحاد والقول بقدم العالم فهذا صنف وخصوه باسم الاثير والصنف
 الثاني صنف متهم لتبول الصورة المتضادة فيكون تارة هذا بالفعل
 وذلك بالقوة وتارة بالعكس وسموه العنصر فجعلوا الاجسام اثيرة
 وعنصرية والزموا بعد هذا تابعيهم من الطبيعيين ان يعتقدوا ان كل
 جسم فيه قوة هي مبدأ حركة له بالذات وان يعتقدوا ان الصانع
 الحق لم يجعل للاجسام حركات ذاتية مختلفة الا ولها
 مبادئ حركات ذاتية مختلفة وانه لم يجعل فيها مبادئ مختلفة للحركات
 الا وتلك الاجسام مختلفة الانواع كالنار و الارض فذى صاعدة
 بالذات وتلك هابطة بالذات والمحرك هو الاله تعالى ولكن بتوسط
 اعتماد خلق فيهما ذاتي للنار وذاتي للارض وهذا الاعتماد و هو مبدأ
 الحركة يسمى طبيعة ان كان كونه مبدأ للحركة و السكون على سبيل
 التسخير مجرد عن القصد ونفسا ان كان مبدأ لهما على سبيل قصد وعسى
 النفس ليس باعتماد بل مبدأ النوع من الاعتماد فهذه هي الاصول التي
 قبلها الطبيعيون من الالهيين ❖ فصل ❖ ثم ان الطبيعيين في درجاتهم
 لاحت لهم اصول اخرى فليزم لهم ان يكون كل جسم بسيط يختص
 باين محض يخصه غير مشارك فيه والمركب يميل الى جهة الغالب من
 البسائط فيه و انه لا يمكن ان يكون لجسم بسيط متفق النوع مكانان
 طبيعيان ولا مكان واحد لجسمين بسيطين و ان كل جسم بسيط اذا حصل
 في مكانه الطبيعي لم يتحرك عنه الا قسرا واذا فارقه تحرك اليه طبيعا
 وتلك الحركة على الاستقامة و ان الجسم الذي ليس من شأنه ان
 يفارق موضعه الطبيعي فليس فيه مبدأ حركة مستقيمة اصلا ليس
 كل

كل جسم ليس فيه مبدأ حركة مستقيمة اصلاً ففيه مبدأ حركة
مستديرة ضرورة وذلك في مكانه الطبيعي و ان ما كان كذلك
فيوجب القياس البرهاني انه لا ضد لحركته الطبيعية و ان ما كان
كذلك فيوجب القياس البرهاني انه لا ضد لطبيعته و ان الاماكن لا تتعين
للجسام المستقيمة الحركة الا بعد تعين الجهات و ان الجهات لا تتعين الا
بعد تعين حدود لها و اليها النسبة فيكون السفلى هو ما يأخذ الى نقطة
ما او حداً ما او العلوى وكذلك في مقابلته ولا يجوز ان يكون السفلى
بلا نهاية و العلوى بلا نهاية و الا فلم صار هذا سفلاً و هذا علواً و بما ذا
تميز او تضاد او كلام طويل برهاني في بيان هذا اوفى ان الجهات لا
تتعين اطرافها وحدودها الا بالنسبة الى جسم متقدم على حدود الجهات
بالذات فيكون غاية القرب عنه حد جهة وغاية البعد عنه حد جهة و ان
غاية القرب وغاية البعد لا يتحدد في فضاء غير متناه او ملاء غير متناه
كيف كان بل يتحدد على سبيل المركز والمحيط فيكون المركز غاية
قرب او بعد والمحيط غاية قرب او بعد ولا يمكن فيما برهنوا ان يكون على
جهة اخرى . وقالوا لا يمكن ان يكون مقدارا غير متناه لا ملاء ولا خلاء
وان الكل متناه وان نهايته هناك الجسم الذي بالقياس اليه تتحد جهات
حركات الاجسام المستقيمة الحركة وبالجملته انشعب من هذه الاصول
ثمانمائة مقدمة دقيقة يتوصل بها الى تحقيق الكلام في الاركان الاولى للعالم
الجسماني التي بعضها اركان عالم العنصر اعني الارض والهواء والماء
والنار وبعضها اركان العالم الاثير اعني الافلاك والكواكب فعرف منها
ان عددها العدد الثام ونظامها النظام الافضل والتدبير فيها تدبير
واحد وانه لا تفاوت فيها ولا فطور وظهر للحكماء الطبيعيين في الاجسام
البسيطة والمركبة غير الحيوانية تسعة الاف دليل على تدبير الحكيم
وقد بعد وعرف في الكتب الحكيمة اربعة الاف دليل حكمة وحكم في
الحيوان والانسان يشتمل على كثير من ذلك كتاب منافع الاعضاء لجالينوس

فاستقران اجساما قبل العناصر بالطبع لا بالزمان هي بسيطة لانها قبل
البساط وان حركاتها مستديرة وانها مجوفة تحشى بالعناصر وان التسفل
تباعد عنها الى جهة المركز الموهوم وان الصعود اقتراب اليها الى جهة
المحيط وان الحركات الطبيعية الاولى التي للاجسام البسيطة ثلاثة حركة
تنحصر الاجسام الاثرية وهي التي على الوسط وحركتان تخصان الاجسام
العنصرية وهما اللتان احدهما الى الوسط للثقال والاخرى عن الوسط
للخفاف وان الحركتين المستقيمتين لا يعرضان للاجسام العنصرية الا اذا
حدث فيها حادث غريب وهو الخروج عن مواضعها الطبيعية واما لم
قيل ان هذه الاحوال هي هكذا ولم كان يجب في نفس الوجود والتدبير
المحكم ان يكون هكذا وما الحكمة في الحركة المستديرة ولم هي ولم بعضها
شرقية وبعضها غربية ولم الافلاك مشقة والكواكب منيرة ولم الافلاك
اوج وحضيض ولم لها اوفيا فلك تدوير ولم حركات الافلاك التي تحت
الفلك الاول بطيئة والحركة الاولى بغاية السرعة ولم الكواكب ميل
وعرض عن منطقة الحركة الاولى شمالا وجنوبا ولم كانت الطبائع
العنصرية الاولى اربعا ولم كانت الارض في غاية البعد عن الفلك والنار
في غاية القرب ولم كانت النار والهواء والماء مشقة عديدة اللون وكانت
الارض ملونة ولم كانت العناصر يحيط بعضها ببعض الا الماء فانه
لا يحيط بالارض وما السبب الطبيعي فيه الذي ينتهي الى المبدأ الفاعلي
وما السبب السياسي فيه الذي ينتهي الى المبدأ الغائي ولم كانت المسكونة شمالا
وربما فذلك يضيق عنه مثل هذا القصد ومباحث اخرى مثل هذه اذا
عرفت ذلك ذلك على حكمة الصانع تعالى وعرفت ان المعرفة بكل شيء
افضل من الجهل به وانه ليس شيء من العلوم حريا بالهمجر وان الناس
اعداء ما جهلوا وان الحق تعالى واحد بذاته متفق من جميع جهاته
وان مقتضى العقل الصريح لا يناهى موجب الشرع الصحيح ﴿ فصل ﴾
ان القوة التي تسمى طبيعية قد تكون في الاجرام البسيطة وقد تكون
في

في الاجرام المركبة اما في الاجرام البسيطة فمثل الطبيعة النارية التي هي محرقة لما من شأنه ان يحترق ومصعدة لما من شأنه ان يصعد ومخمدة لاشياء ومحلاة لاشياء ولها اولا في النار نفسها فعل هو التميل الى فوق واحداث السخونة المحسوسة فيه ثم بتوسط ذلك يفعل في الملاقات للنار واما في الاجرام المركبة مثل الطبيعة التي للسقمونيا في اسهال الصفراء وللاقيون في اسهال السوداء وهذه الطبيعة حادثة في جوهر السقمونيا بعد حدوث مزاج، وهي زيادة طبع مستفاد له بالمزاج لم تكن في عناصره فان للمركبات طبيعتين طبيعة مستفادة من العناصر كما ان الحرارة الغالبة في السقمونيا لاجل ان العنصر الحار وهو النار فيها اغلب واكثر بالقوة من العنصر البارد وطبيعة حاصلة لها بعد المزاج من العناصر كاسهال الصفراء وهذه الطبيعة الحاصلة بعد المزاج تسمى باسم خاص وهو الخاصة ثم الجهال من الطبيعيين ومن يتشبه بهم يأخذون في طلب علة لوجود هذه الخاصة مستفادة من العناصر كما انهم يطلبون ايضا ان يخيّل لهم كل قوة وكل طبيعة حتى تصير مرتسمة في القوة المصورة . وكلا الطرفين محال . اما الاول فلان غاية ما يمكن ان يعطى من السبب وجود الطبايع للمطبوعات اسباب ثلاثة . احدها الفاعل وهو تدبير الصانع وجوده وعدله واعطاؤه لكل شئ ما يوجب الحكمة والجلود اعطاء اياه فالصانع اعطى الهيولى التي ابدعها من الصور ما كان يجب في حكمته وجوده على التقسيم والتقسيم الذي كان يقتضيه عدل تقديره . والثاني القابل وهو ان القابل كان مستعدا لهذا الضرب من التخليق والتصوير والتطبيع والتقوية وكان استعداد ما يحصل له قبل التركيب وفي حال البساطة واستعداد آخر يحصل له بعد التركيب والمزاج . وبحسب كل نوع من التركيب والمزاج يحدث استعداد آخر . والثالث الغاية وهو الغرض الحكيم الذي صنع الصانع ما صنع لاجله وله الخلق والامر تعالى عما يصفه به الجاهلون واما ما وراء هذا فمحال ان

يطلب كيفية استفادة امر من العناصر له و العناصر عادمة له اذا جل
البحث عن كيفية حدوث الاستعداد بالمزاج مما يسوغ العقل الاشتغال
به الا ان اكثر ذلك مما يقصر ذهن الانساني عن ادراكه و العجب
من هؤلاء اذ هم لا يتعجبون من النار كيف تفرق المجتمع و كيف تحيل
اجساما كثيرة الى مثل طبيعته في ساعة و لا يشتغلون بالبحث عن علته
و غاية ما يمحسون عنه لو سئلوا عن ذلك ان يقولوا ان النار حارة ثم
السؤال لازم في ان الحار لم يفعل هذا فيكون منتهى الجواب الطبيعي
ان يقال ان الحرارة قوة من شأنها ان تفعل هذا الفعل ثم ان سئلوا
بعد هذا انه لم كان هذا الجسم حارا دون البارد و لم يكن جوابهم الا
الجواب الالهي ان ارادة الصانع هكذا اقتضت ثم يتعجبون من المغناطيس
اذا جذب الحديد و يشتغلون بالبحث عن علته و لا يقنعون بجواب المجيب
لان في المغناطيس قوة جاذبة للحديد و ان وجودها بسبب ارادة الصانع
عند استعداد المادة و يسخرون ممن يجيب هذا الجواب و ليس هذا
الجواب قاصرا عن الجواب الاول ثم يخترعون لذلك عللا فاضحة
و وجوها شعبة و ليس جذب الحديد هو بحاله سالم بالعجب من تسيله
و تليينه و اذابته كالماء فان النار تفعل ذلك اذا اوقدت بتدبير و بتحريك
الى فوق صاعدا فان للنار ايضا ان تفعل ذلك في الحديد اذا اوقدت
بتدبير لكن القوم يتعجبون مما استندروه فالهمهم التعجب و البحث عن
العلة و لم يعرض لهم ذلك فيما كثرت مشاهدتهم له و الدليل على
ذلك ان في المركبات ما حكمه اعجب من حكم المغناطيس في جذب الحديد
و هذا هو الحيوان الحساس المتحرك بالارادة الذي يغتذى و ينمو و يولد
بل الانسان و ما يخصه من الاحكام الانسانية و هؤلاء القوم المتفلسفة
لمالم يعرفوا الاصول و اخذوا يتعجبون من النار و اخذوا ينكرون
ايضا ذلك النادر اذا لم يضطرهم الى الاقرار به المشاهدة فانكروا
الوحي و معجزات الانبياء عليهم الصلاة و السلام و الرؤيا و العين
و الكهانة

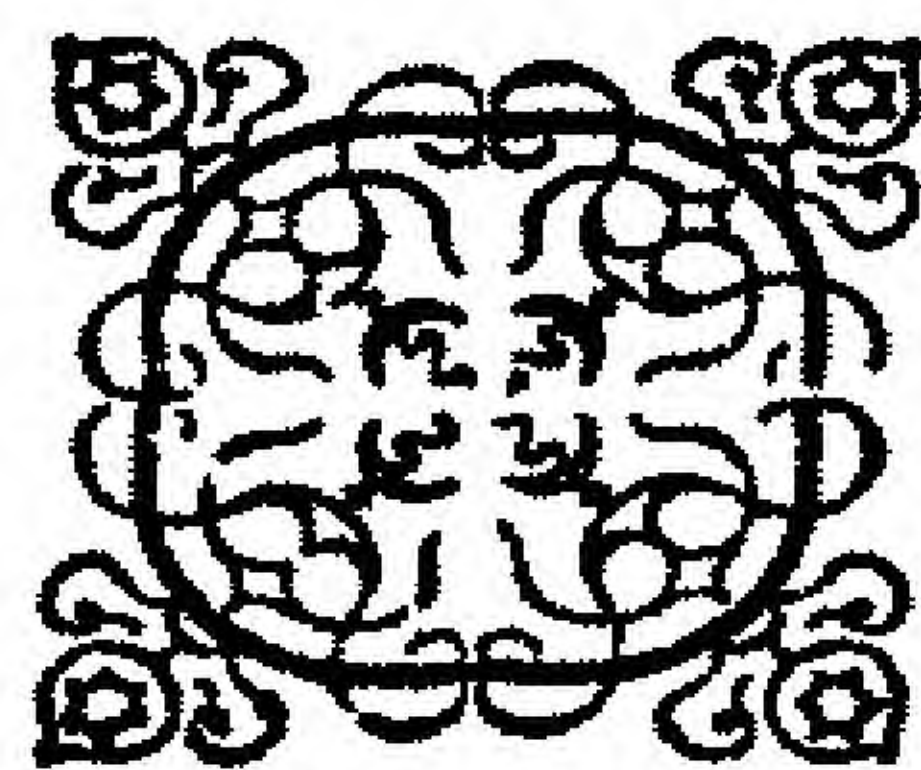
و الكهانة و الوهم و العرافة و كثيرا من امثال هذه الاشياء * واما المحققون من الحكماء ففرقة موجبة لوجود جميع هذه الاشياء لما امضت في البحث امعانا مستقصيا و فرقة مجوزة لما سكادت ان تبلغ درجتهم ولم تبلغ بعد و المشهورون من اهل الدرجة الاولى عددهم قليل و يوشك ان يكون عدد من اعرفه منهم في هذه الستة الاف سنة من المتفلسفة ثلاثة او اربعة و لهذا نحن نذكر ان يشتغل الناس بهذه العلوم فان المستعدين لها قليل و المستفرغين من المستعدين اقل و الصابرين بعد الفراغ اقل كثيرا و الله تعالى نسأل ان يعصمنا من الضلالة و ان يسلك بنا سواء السبيل و يجنبنا ادعاء الفضل فهو ولي الرحمة و اما الطلب الثاني فلانا انما يمكننا ان نحيل بالقول ما كان نفسه محسوسا من جنس الالوان و الاراييح و الطعوم و الاصوات و الملامس و ايضا ما يجري معها كالاسكال و الحركات و السكونات و المقادير و الاعداد و الاوضاع و مع ذلك فان القول منا لا يكون موقعا للخيال بل مذكرا او منبها فان المحسوس لا يمكن ان يخيل البتة الا بالقول الا ان يكون ليسبق لمثله خيال فيذكر بالقول و اما ابتداء الا ان يقرب المحسوس من الحاسة و لهذا لا يمكن ان يفهم الاكء هيئة لون و العين لذة جماع فكيف ما ليس ذاته محسوسة البتة و مع ذلك بالقول و القول لا يخيل المحسوس فضلا عن غير المحسوس و ليس جميع القوى و العوارض التي في الاجسام بداخلة في الحس فان المراضية و المصاحبة و الاخلاق و الانفعالات النفسانية كلها مثل الغضب و الخوف و غير ذلك مما لا يتخيل و لا يخيل ايضا فان القاصرين من الطبيعيين يظنون ان طبيعة الماء الباردة و طبيعة النار الحارة يحس كلا فان الماء فيه معنيان يسميان كلاهما بالبرد و في النار معنيان يسميان كلاهما بالحر و هما مفترقان واحدهما صورة داخلية في الحد و الاخر عرض و خارج عن الحد و ليس البرد الذي يحدثه الماء هو هذا البرد المحسوس الذي يزول و لا يعدم الماء كما انه ليس النطق الذي يحدثه الانسان هو هذا النطق المحسوس

الذى ينقطع ولا يعدم الانسان بل كما ان النطق الداخل في حد الانسان هو القوة الاولى التي اذا حصلت للانسان كان انسانا و اعرض بها لامور اظهرها النطق و افضلها النطق اذا صحت البنية وليس لتلك القوة في اصطلاح الجمهور تسمية واخترع اهل الصناعة لها اسما من هذا الفعل الصادر عنها فكذلك البرد الذي يدخل في حد الماء وهو القوة والطبيعة التي بها يتقوم الماء فيتجمعا ويلزمها امورا افضلها التبريد لجسمها اذا لم يكن عائق وليس لها عند الجمهور تسمية ففرض لها من هذا الفعل اسم فهذا هو البرد الداخل في حد الماء وليس بمحسوس البتة فلا يتوقع منا ان ننسب طبائع الاجسام وقواها كلها الى جهة تخيل لها للحس ❖ فصل ❖ فلنقرر الآن ما تخمر عليه رأى الاوائل في جوهر الفلك وذلك بعد ان نذكر مما سلفناه من القول ان طليين قد ارتفعنا عنا احدهما ان الفلك من اى الاجسام كون وذلك لان الفلك قد قلنا انه بسيط فلا يجوز ان يكون تكونه من اجسام اخرى على سبيل التركيب والمزاج وقد قلنا ان صورته المختصة بالمادة لا ضد لها فلا يجوز ان يكون تكونه من جسم آخر كما يكون الماء من الهواء بان يبرد ويفارق الحر لان الصورة التي تكون في مادة يجب ان يعقب زوالها صورة اخرى او تفسد المادة هي مضادة للصورة الاولى بل وجود جوهر الفلك من امر البارى وهو على سبيل الاختراع والابداع وهذا لا يناهى الكتاب العزيز فان الكتاب دل على ان الفلك كالدخان فهذا يدل على ان جوهر السماء كان على حال اخرى اختراعية لا انه كان على صورة اخرى طبيعية والطلب الثانى هو انا كيف تخيل طبيعته التي تخصه اما من جهته شكله المستدير وحالته في اشفاف جواهره واستنارة اخرى وانه ليس من الانفساك بحيث لا يمكن ان يدفع فيه جسم يفرقه فانه يمكن ان يتخيل واما القوة الطبيعية التي تخصه فلا يمكن ان يتخيل فوق ان ندل عليها بافعالها وبعد هذا فانا نجمل القول في طباع الفلك

ثم نفصل اما القول المجمل فهو ان الفلك جوهر جسماني مستدير الشكل والحركة بالطباع ولا يترشح عن موضعه الطبيعي ولا ايضا يسكن على موضع واحد في موضعه الطبيعي وقوته وطبيعته مبدأ للاحوال العارضة الحادثة في عالم العناصر وان حركته المستديرة على سبيل التسبيح لامر الله تعالى امره ولا يمكن ان يتحرك بالاستقامة البتة وليس من شأنه ان يفعل من الاجسام العنصرية البتة فجملة التعريف الذي على قوته هي انها قوة فعلها في جسمها التحريك المستدير في الموضع الطبيعي طاعة لامر الله تعالى وافاضة قوى فعالة في جواهر ما تشتمل عليه من الاجسام العنصرية فيكون هذا خاصتها وقوتها بالقياس الى الاجسام العنصرية ان خاصية الاجسام العنصرية بالقياس وقوة بالقياس الى الاجسام العنصرية بالقياس اليها انهما غير متحركة البتة في امكنتها الطبيعية وغير متحركة بالطبع البتة الا في امكنة غريبة فليست متحركة بالطبع الا مستقيمة وانها دائمة الانفعال عن الاجسام الاثرية وكما ان العنصرية لا شراكها في هذه الخاصية لا يجب ان يمتنع فيها الاختلاف بالنوع كذلك الاثرية وان اشتركت في الخاصية المبينة لطبيعة كل حار وبارد وخفيف وثقل فلا يمنع ان تختلف في طباعها فتختلف لذلك اماكنها ما تختلف حركاتها وتختلف افعالها واذا بلغنا هذا المبلغ فان الطبيعيين يجدون لهذه الاجرام افعالا في اجرام هذا العالم مختلفة تدل على اختلاف طبائعها الذاتية . فالذي يشبه ان يفيض من الجرم الاقصى في هذا العالم اما في الاجسام فهو الاستعداد الكلي للمادة الكلية الى الجسم الكلي واما في الانفس فالتهيؤ لقبول العقل بالفعل الذي هو العلم اليقين . والذي يشبه ان يفيض من الجرم الذي يتلوه وهو فلك الكواكب الثابتة فتيمة ما ينبعث عن الجرم الاول الاقصى بان يؤتيه شكلا وترتبا ووضعاً طبيعياً واما في الانفس فالاستعداد لقبول الراي المحمود الذي هو الظن الراشح المتعارف وبه تتم معايشة اشخاص الناس بعضهم مع بعض .

﴿ وكوكب زحل ﴾ يفيض منه قوة تفعل في الاجسام برذا وجودا
ويبدا واذعانات للتغير واستحالة في الانفس استعدادا لقبول التخييل والذكر
والتفكر والتوهم وله في صنف صنف فعل ﴿ وكوكب المشترى ﴾
يفيض منه في الاجسام قوة تحفظ كمال كل جسم وتهيئ كل مركب
لثبات على اعتداله الذي يخصه وفي الانفس تهيئ لقبول قوة الحس واما
﴿ المريخ ﴾ فانه يفيض منه في الاجسام قوة تفعل فيها حرارة غريزية
واذعانا للتغير والاستحالة وبهذا الثاني يشارك زحل واما في الانفس
فتهيئ النفس الغضبية للحركات الزائدة واما ﴿ الشمس ﴾ فيفيض
منها في الاجسام قوة تهيئ المركبات لقبول كالاتها المزاجية
وتعطيها الحرارة الغريزية وفي الانفس قبول تهيئ الانفس الطبيعية الى
الحركات الزائدة وربما اثرت في الانفس الانسانية فضل حركة
الى التسلط واما ﴿ الزهرة ﴾ فيفيض منها في الاجسام قوة تفيدها برودة
وموافقة وفي الانفس استعداد القوة المولدة وربما اثرت في الانفس الانسانية
زيادة فضل حركة الى الفرح واللذة واما ﴿ عطارد ﴾ فيفيض منه في الاجسام
قوة تفيدها اليبس الطبيعي وفي الانفس استعداد للقوة المرية وربما اثرت
في الانفس الانسانية زيادة جلاء الذهن وتمكين للعقل من الخيال وحركة
الى التخييل واما ﴿ القمر ﴾ فيفيض منه في الاجسام قوة تفيدها
الرطوبة الطبيعية وتعمل فيها وفي الانفس استعداد للقوة الغازية وربما
اثرت في الانفس الانسانية هيئة تكون بها سرية التحول والتبدل عن
خلق وقصد الى آخر . ثم لكل منها في كل نوع فعل يخصه وكما
ان الشمس البيضاء تسود والحركة لحرارة لها تسخن فكذلك
يجوز ان تسخن الشمس بتوسط شعاعها وهي غير حارة ويبرد زحل
وهو غير بارد وكذلك في فعل فعل ويذبه ان تكون الشعاعات حوامل
النوى الفائضة والله اعلم واحكم . (تمت الرسالة بحمد الله)

— الرسالة الثالثة —
﴿ في القوى الانسانية وادراكاتها ﴾



﴿ الرسالة الثالثة ﴾

﴿ في القوى الانسانية وادراكاتها ﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال الشيخ الرئيس ابو علي الحسين بن عبد الله بن سينا رحمه الله ان
الانسان لتقسم الى سر وعقل . اما علته فهذا الجسم المحسوس باعضائه
وامشاجه وقد وقف الحس على ظاهره ودل التشریح على باطنه . واما
سره فقوى روحه ﴿ فصل ﴾ ان قوى روح الانسان تنقسم الى
قسمين قسم موكل بالعمل وقسم موكل بالادراك والعمل ثلاثة اقسام
نشئ وانساني وحيواني والادراك قسمان حيواني وانساني . وهذه
الاقسام الخمسة موجودة في الانسان و يشاركه في كثير منها غيره ﴿ العمل
النشئ ﴾ في غيره حفظ الشخص وتبنيه بالغذاء وحفظ النوع بالتوليد
وقد سلط عليهما احدي قوى روح الانسان وقوم يسجونها القوة النباتية
ولا حاجة بنا الى شرحها فيما يخصه من الجهة ﴿ العمل الحيواني ﴾
جنب النافع وتقتضيه الشهوة ودفع الضار ويستدعيه الخوف ويتولاه
الغضب

الغضب وهذه من قوى روح الانسان ﴿ العمل الانساني ﴾ اختيار
الجميل والنافع في القصد العبور اليه بالحياة العاجلة وسد فاقة الشقة على
العدل ويهدي اليه عقل يفيد التجارب ويفيد التأديب فيؤتيه العيش
بعد صحة العقل الاصيل . الادراك يناسب الانتفاش فكما ان الشمع اجنبي
عن الخاتم حتى اذا عانقه معانقة ضامة اخذ عنه بمعرفة ومشاكلته صورة
كذلك المدرك يكون اجنبيا عن المدرك فاذا اختلس عنه صورته عقد معه
المعرفة كالحس يأخذ من المحسوس صورة يستودعها الذكر فيتمثل في
الذكر وان غاب المحسوس ﴿ الادراك الحيواني ﴾ اما في الظاهر واما في
الباطن فالادراك الظاهر هو بالحواس الخمس التي هي المشاعر والادراك
الباطن من الحيوان بالوهم وحوله كل حس من الحواس الظاهرة
يتأثر من المحسوس مثل كيفية فان كان المحسوس قويا خلف فيه
صورته زمانا وان زال كالبصر اذا احدث الى الشمس تخيل فيه شبح
شمس فاذا اعرض عن جرم الشمس بقي فيه ذلك الاثر زمانا وربما استولى
على غريزة الخدقة فافسدها وكذلك السمع اذا اعرض عن الصوت
القوى باشره طنين متعب مدة ما وكذلك حكم الرائحة والطعم وهذا في
اللمس اظهر ﴿ البصر ﴾ مرآة يتشبع فيها خيال البصر بما دام
يحاذيه فاذا زال ولم يكن قويا انسلخ ﴿ السمع ﴾ جونة يتموج فيها
الهواء المنفلت المتصاك علي شكله فيسمع ﴿ اللمس ﴾ عضو معتدل
يحس بما يحدث فيه من استحالة بسبب ملاق مؤثر وكذلك حال الشم
والذوق . ان وراء المشاعر الظاهرة شبكا وحبائل لاصطياد ما يقتنصه
الخمس من الصور من ذلك قوة تسمى مصورة وقد رتبت في مقدم الدماغ
وهي التي تستثبت صور المحسوسات بعد زوالها عن مسامحة الحواس
وملاقاتها وتزول عن الحس ويبقى فيها . وقوة تسمى وهما وهي التي
تدرك من المحسوس ما لا يحس مثل القوة التي في الشاة التي اذا تشبعت بصورة
الذئب في حاسة الشاة تشبعت عداوته وردائه فيها اذ كانت الحاسة لا تدرك
ذلك . وقوة تسمى حافظلة وهي خزانة ما يدركه الوهم كما ان المصورة

خزانة ما يدركه الحس . وقوة تسمى مفكرة وهي التي تتسلط على
الودائع في خزانتى الصورة والحافظة فتخلط بعضها ببعض وتفصل
بعضها من بعض وانما تسمى مفكرة اذا استعملها روح الانسان والعقل
فان استعملها الوهم تسمى متخيلة ﴿ الحس ﴾ لا يدرك صرف المعنى
بل خلطا ولا يستثبه بعد زوال المحسوس فان الحس لا يدرك زيدا من حيث
هو صرف انسان بل انسان له زيادة احوال من كم وكيف واين ووضع
وغير ذلك لو كانت تلك الاحوال داخلة في حقيقة الانسانية لتشارك فيها
الناس كلهم والحس مع ذلك ينسلخ عن هذه الصور اذا فارقه المحسوس
ولا يدرك الصورة الا في المادة والامع علائق المادة ﴿ الوهم ﴾ والحس
الباطن لا يدرك المعنى صرفا بل خلطا ولكنه يستثبه بعد زوال المحسوس
فان الوهم والتخيل ايضا لا يحضران في الباطن صورة انسانية صرفة
بل على نحو ما يحس من خارج مخلوطة بزوائد وغواشى من كم وكيف
واين ووضع فاذا حاول ان يتثل فيه الانسانية من حيث هي انسانية
بلا زيادة اخرى لم يمكنه ذلك انما يمكنه استثبات صورة الانسانية المخلوطة
المأخوذة من الحس وان فارق المحسوس ﴿ الروح الانسانية ﴾ هي
التي تتمكن من تصور المعنى بحده وحقيقته منفوضا عنه اللواحق الغريبة
مأخوذا من حيث يشترك فيه الكثير وذلك بقوة تسمى العقل النظرى
وهذه الروح كمرآة وهذا العقل النظرى كصقالها وهذه العقولات
ترسم فيها من الفيض الالهى كما ترسم الاشباح في المرايا الصقيلة اذا
لم يفسد صقالها بطبع ولم تعرض بجهة صقالها عن الجانب الاعلى
مشتغلة بما تحتها من الشهوة والغضب والحس والتخيل فاذا اعرضت عن
هذه وتوجهت تلقاء عالم الامر لحظت الملكوت الاعلى واتصلت باللذة
العليا ﴿ الروح القدسية ﴾ لا تشغلها جهة تحت عن جهة فوق
ولا يستغرق الحس الظاهر حسها الباطن ويتعدى تأثيرها الى بدنها
بلا اجسام العالم وما فيه وتقبل العقولات من الروح الملكية بلا تعليم
من

من الناس * الارواح العامة الضعيفة اذا مالت الى الباطن غابت عن الظاهر واذا مالت الى الظاهر غابت عن الباطن واذا ركنت من الظاهر الى مستقر غابت عن الآخر واذا جنحت من الباطن بلا قوة غابت عن الاخرى فلذلك التبصر يحل في السمع والخوف يشغل عن الشهوة والشهوة تشغل عن الغضب والفكرة تصد عن التذكر والتذكر يصد عن التفكير * فصل * الروح القدسية لا يشغلها شأن عن شأن . في الحس المشترك بين الباطن والظاهر قوة هي مجمع تادية الحواس وعندها بالحقيقة الاحساس وعندها ترسم صورة آلة تتحرك بالعجلة فتبقى الصور محفوظة فيها وان زالت حتى تحس . كخط مستقيم او خط مستدير من غير ان يكون كذلك الا ان ذلك لا يطول اثباته فيها وهذه القوة ايضا مكان لتعذر الصور الباطنة عند النوم فان المدرك بالحقيقة ما يتصور فيها سواء ورد عليها من خارج او صدر اليها من داخل فما تصور فيها حصل مشاهدا ولربما حزب الباطن في شعله ما اشتد من حركة الباطن اشتدادا فان امتننها الحس الظاهر تعطلت على الباطن واذا عطلمها الظاهر تمكن منها الباطن الذي لا يهدأ فتشبع فيها مثل ما يحول في الباطن حتى يصير مشاهدا كما في النوم ولربما حزب الباطن حازب حد في شعله فاشتدت حركة الباطن اشتدادا يستولى سلطانه فحينئذ لا يخلو من وجهين اما ان يعدل العقل حركته ويغشأ غليانه واما ان يعجز عنه فيقرب من جواره فان اتفق من العقل عجز ومن الخيال تسلط قوى ما يمثل في الخيال قوة يتأثر لها في هذه المرآة فيتصور فيها الصور المتخيلة فتصير مشاهدة كما يعرض لمن يغلب في باطنه استشعار امر او تمكن خوف فيسمع اصواتا ويصير اشخاصا وهذا التسلط ربما قوى الباطن وقصرت عنه يد الظاهر فلاح فيه سر من الملكوت الاعلى فاخبر بالغيب كما يلوح في النوم عند هدو الحواس وسكون المشاعر فيرى الاحلام وربما ضبطت القوة الحافظة الرؤيا كلها فلم تحتاج

الى عبارة وربما انتقلت القوة المتخيلة بحركاتها التشبيهية عن المرأى
 بنفسه الى امور تجانسه فحيث يحتاج الى التعبير والتعبير هو حلس من
 المعبر يستخرج فيه الاصل من الفرع . ليس من شأن المحسوس من حيث
 هو محسوس ان يعتل ولا من شأن العقول من حيث هو معقول ان يحس
 ولن يستتم الاحساس الا بالآلة جسمانية فيما يتشبع صورة المحسوس تشبعا
 مستجبا للواقع غريبة ولن يستتم الادراك العقلى بألة جسمانية فان المتصور
 فيها مخصوص والعام المشترك فيه لا يتصور فى منقسم بل الروح الانسانية
 التى تلقى المعقولات بالعقول جوهر جسمانى ولا متجزئ ولا متمكن بل
 غير داخل فى وهم ولا مدرك بالحس لانه من خير الامر ❀ فصل ❀
 الحس تصرفه فيما هو من عالم الخلق والعقل تصرفه فيما هو من عالم
 الامر وما هو فوق الخلق والامر فهو محتجب عن الحس والعقل
 وليس حجاب غير انكسافه كالشمس لو انتقلت يسيرا استعلت كثيرا *
 الذات الاحدية لا سبيل الى ادراكها بل تعرف صفاتها وغاية السبيل اليها
 الاستبصار بان لا سبيل اليها تعالى عما يصف به الجاهلون علوا كبيرا
 ❀ فصل ❀ الملائكة ذواتها حقيقية ولها ذوات بحسب القياس الى
 الناس فاما ذواتها الحقيقية فأمريية وانما يلاقيها من القوى البشرية
 الروح القدسية الانسانية فاذا تخادبا انجذب الحس الباطن والظاهر الى
 فوق فيتمثل لها من الملك بحسب ما يحتملها فرأى ذلك على غير صورته
 ويسمع كلامه صوتا بعد ما هو وحى والوحى لوح من مراد الملك للروح
 الانسانية بلا واسطة وذلك هو الكلام الحقيقى فان الكلام انما يراد به
 تصوير ما يتضمنه باطن المخاطب ليصير منه فاذا عجز المخاطب عن حس
 باطن المخاطب بباطنه مس الخاتم للسمع فيجعل مثل نفسه اتخذ اى المخاطب
 فيما بين الباطنين سفيرا من الظاهرين فكلام بالصوت او كتب او اشار
 واذا كان المخادب روحا لا حجاب بينه وبين الروح اطلع عليه اطلاق
 الشمس على الماء الصافى فانتقش منه الحس المنتقش فى الروح من شأنه
 يسبح

يصلح الى الحس الباطن واذا كان قويا فينتطبع في القوة المذكورة فتشاهد
 الكون الموحى اليه يتصل بالملك بباطنه و يتلقى وحيه بباطنه يتمثل للملك
 صورة محسوسة ولكلامه اصوات مسموعة فيكون الملك والوحى يتأدى
 الى قواه المدركة من وجهين وليرض للقوى الحسية شبيه الدهش
 والموحى اليه شبيه الغشى ثم يتسرى عنه ﴿ فصل ﴾ لا تظن ان القلم
 آلة جمادية واللوح بسيط مسطح والكتابة نقش مرقوم بل القلم ملك
 روحاني واللوح ملك روحاني والكتابة تصور الحقائق فالقلم يتلقى ما في
 الامر من المعاني ويستودعه اللوح بالكتابة الروحانية فينبعث القضاء
 من القلم والتقدير من اللوح اما القضاء فيشتمل على مضمون امره الواحد
 والتقدير يشتمل على مضمون التنزيل بقدر معلوم ومنها يسبح الى الملائكة
 التي في السموات ثم يفيض الى الملائكة التي في الارضين ثم يحصل المقدر
 في الوجود كل ما لم يكن ثم كان فله سبب وان يكون المعدوم سببا
 لخصوله في الوجود والسبب اذا لم يكن سببا ثم صار سببا فلسبب صار
 سببا وينتهى الى مبدأ ترتب عنه اسباب الاشياء على ترتيب علمه فيها
 فلن تجد في عالم الكون طبعاً حادثاً واختياراً حادثاً الا عن سبب ويرتقى
 الى مسبب الاسباب ولا يجوز ان يكون الانسان مبتدئاً فعلاً من الافعال
 من غير استناد الى الاسباب الخارجة التي ليست باختيار وتستند تلك
 الاسباب الخارجة الى الترتيب والترتيب يستند الى التقدير والتقدير يستند
 الى القضاء والقضاء ينبعث عن الامر فكل شيء بقدر فان ظن ظان انه
 يفعل ما يريد ويختار ما يشاء استكشف عن اختياره هل هو حادث
 فيه بعد ما لم يكن او غير حادث فيه فان كان غير حادث فيه لزم ان
 يصح ذلك الاختيار منذ وجوده ولزم ان يكون مطبوعاً على ذلك
 الاختيار لا ينفك عنه ولزم القول بان اختياره غير مقضى فيه من غيره
 وان كان حادثاً فلكل حادث سبب ولكل حادث محدث فيكون اختياره
 عن سبب اقتضائه محدث أحدثه واما ان يكون هو او غيره فان كان هو

نفسه فلا يخلو اما ان يكون ايجاده للاختيار بالاختيار وهذا يتسلسل الى غير النهاية او يكون وجود الاختيار فيه لا باختياره فيكون محمولا على ذلك الاختيار من غيره وينتهى الى الاسباب الخارجة عنه التي ليست باختياره فينتهى الى الاختيار الازلي الذي اوجب الكل على ما هو عليه فانه ان انتهى الى اختيار حادث عاد من الرأس الى الارادة الازلية * كل ادراك اما ان يكون لشيء خاص ككزيد او لشيء عام كالانسان والعام لا تقع عليه رؤية ولا يصل بحاسة واما الشيء الخاص فاما ان يدرك بالاستدلال او بغير استدلال واسم المشاهدة يقع على ما وجوده في ذاته الخاصة بعينها من غير واسطة استدلال فان الاستدلال على الغائب والغائب ينال باستدلال وما لا يستدل عليه ويحكم مع ذلك بآبنيته بلا شك فليس بغائب فهو شاهد وادراك الشاهد هو المشاهدة والمشاهدة اما مباشرة وملاقة واما من غير ملاقة ومباشرة وهذا هو الرؤية والحق الاول لا تخفى عليه ذاته فليس ادراكه باستدلال فجاز على ذاته المشاهدة كمال من ذاته فاذا تجلى لغيره مغنيا عن الاستدلال وان كان بلا مباشرة ولا مماسة كان مرثيا لذلك الغير حتى لو جازت المباشرة تعالى عنها لكان ملوسا او مذوقا او غير ذلك واذا كان في قدرة الصانع ان يجعل قوة هذا الادراك في عضو البصر اعني البصر الذي يكون بعد البعث لم يبعد ان يكون تعالى مرثيا بعد القيامة من غير تشبيه ولا تكيف ولا مسامحة ولا محاذاة تعالى عما يشركون علوا كبيرا

﴿ تمت الرسالة بحمد الله وعونه وحسن توفيقه والحمد لله ﴾

﴿ والمنة له وصلواته وتسليماته على سيدنا ﴾

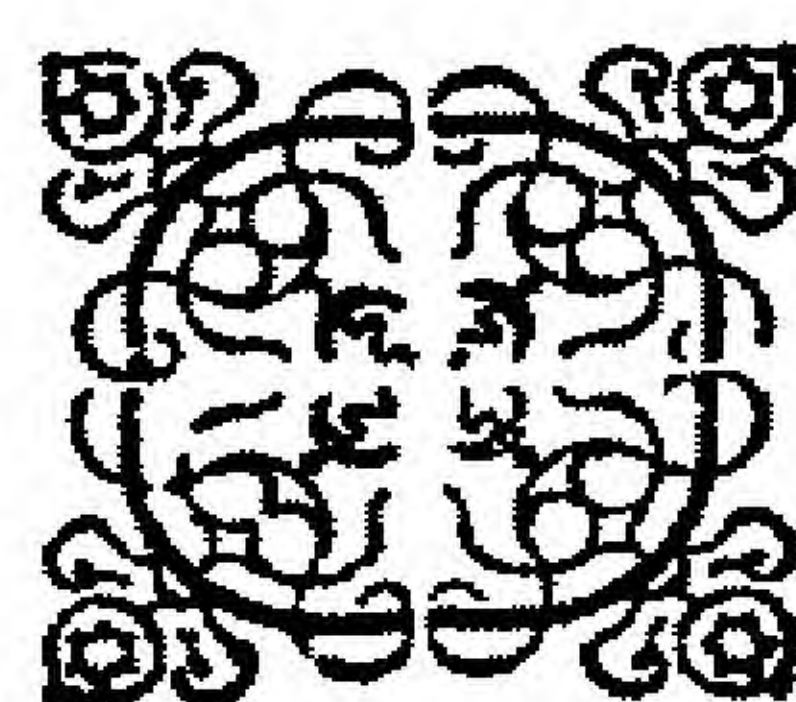
﴿ وسندنا وملاذنا محمد النبي وآله ﴾

﴿ وصحبه * وشيعته ﴾

﴿ وحزبه * ﴾

﴿ آمين ﴾

— ❧ الرسالة الرابعة ❧ —
﴿ في الحدود ﴾



﴿ الرسالة الرابعة في الحدود ﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال الشيخ الرئيس ابو علي الحسين بن سينا رحمه الله تعالى اما بعد فان
اسدقائي سألوني ان املئ عليهم حدود اشياء يطالبونني بتحديداتها
فاستعفيت من ذلك علما بانه كالامر المتعذر على البشر سواء كان تحديدا
اورسما وان المقدم على هذا بجرأة وثقة لحقيق ان يكون من جهة
الجهل بالمواضع التي منها تفسد الرسوم والحدود فلم يمنعهم ذلك بل الحوا
على بمساعدتي اياهم وزادوا اقتراحا آخر وهو ان ادلهم على مواضع
الزلل التي في الحدود وانا مساعدتهم على ملتمسهم ومعتزف بتقصيري
عن بلوغ الحق فيما يلتمسون مني وخصوصا على الارتجال والبدية
الا اني استعين بالله واهب العقل فاصنع ما يحضرني على سبيل التذكير
حتى اذا اتفق لبعض المشاركين صواب واصلاح الحق به وبتدئي
قبل ذلك بالدلالة على صعوبة هذه الصناعة وبالله التوفيق ﴿ فنقول ﴾

اما

اما الصعوبة التي بحسب الحد الحقيقي فهي امر ليس بعادتنا و اشفاقنا على نفسنا من الزلة انما هو بحسبها بل هذه الصعوبة اجل من ان توضع موضع ما يكون هو العائق و المتوقى مثل ان يكون واحد من الضعفاء السقاط الذين يلقبهم في كفهم عن مخالطة المحافل ادنى حشمة من الناس يدعى انه يتبعض عن المحافل و المعاشرات حذارا ان يستخدمهم الملك بل نحن انما نعتزف بالعجز و القصور و نستعفى عما سألوه لقصورنا عن ايفاء الرسوم حقوقها و الحدود غير الحقيقية حفظها و امن الخطأ فيها * فاما الحدود الحقيقية فان الواجب فيها بحسب ما عرفنا من صناعة المنطق ان تكون دالة على ماهية الشئ و هو كمال وجوده الذاتي حتى لا يشذ من المحمولات الذاتية شئ الا و هو يتضمن فيه اما بالفعل و اما بالقوة و الذي بالقوة ان يكون ككل واحد من الالفاظ المفردة التي فيه اذا تحصلت و حللت الى اجزاء حده و كذلك فعل باجزاء حده انحل آخر الامر الى اجزاء ليس غيرها ذاتي فان الحد اذا كان كذلك كان مساويا للمحدود بالحقيقة اذا كان مساويا له في المعنى كما هو مساو له في العموم لا كالحساس و الحيوان اذ الحساس منهما مساو للآخر في العموم و ليس مساويا له في المعنى لان المراد بلفظ الحساس شئ ذو حس فقط و بالحيوان اشياء اخرى مع هذا الشئ مثلا جسم ذو نفس له بعد و هو حساس متحرك بالارادة فالحيوان اكثر في المعنى من الحساس في المعنى و ان كان مساويا له في العموم و الحكماء انما يقصدون في التحديد لا التميز الذاتي فانه ربما حصل من جنس عال و من فصل سافل كقولنا الانسان جوهر ناطق مائت بل انما يريدون في التحديد ان ترسم في النفس صورة معقولة مساوية للصورة الموجودة فكما ان الصورة الموجودة هي ماهي بكمال او صافها الذاتية بالقوة او بالفعل فاذا فعلوا هذا يتغير التميز فطالب التحديد للتمييز كطالب معرفة شئ لاجل شئ آخر فلهذا ما اشترط في التحديد وضع الجنس الاقرب ليتضمن جميع الذاتيات المشتركة فيها ثم امر باتباعه جميع

الفصول فان كانت بواحد منها كفاية في التمييز حتى قيل لا يقتصر في التحديد على الفصل الصوري دون الهيولاني ولا الهيولاني دون الصوري وان كفى احدهما بالتمييز فانظر من اين للبشر ان يحضره في التحديد آنفا ان يأخذ لازما مما لا يفارق ولا يجوز رفعه في التوهم مكان الذاتى ومن اين له ان يأخذ الجنس الاقرب في كل موضع ولا يغفل فيأخذ الابد على انه هو الاقرب فان التركيب لا يدل عليه و القسمة لا ضيرة فيها اصعب شئ واصطباد هذا بالبرهان عسر جدا ثم نضع انه قد حصل جميع ما حصله ذاتيا ليس فيه من اللوازم الغير الذاتية شئ واخذ الجنس الاقرب فن اين للبشر ان يحصل جميع الفصول المقومة للمحدود حتى كانت مساوية و ان لا يغفله حصول التمييز في بعضها عن طلب الباقي وكيف يجد في كل واحد وجه الطلب وكذلك في الاقسام التى تقع بفصول متداخلة انه كيف يحفظ ذلك اذا كانت في الاجناس التى فوق الجنس القريب فيقسم ذلك الجنس ضربين من القسمة المتداخلة وكيف يمكن ان يتحفظ في كل موضع فيطلب الجنس الاقرب من اولى القسمتين ومع ذلك لا يضع الفصل الذى للقسمة الاخرى ان كان ذاتيا و ان كان على ما يقوله بعض الناس ان الفصول الذاتية لا تكون متداخلة وانما يداخل الذاتى غير الذاتى فكيف يمكن الانسان ان يتحرز في كل موضع فيأخذ ما توجهه القسمة الذاتيه دون غير الذاتية . فهذه الاسباب وما يجرى مجراها مما يطول به كلامنا هاهنا توسينا عن ان نكون مقتدرين على توفية الحدود الحقيقية حقها الا فى النادر من الامر واما فى الحدود الناقصة وفى الرسوم فاسباب عجزنا وتقصيرنا فيها كثيرة ذكرت فى طويئنا وان لم تذكر بهذا الوجه * والفرق بين الحد الناقص وبين الرسم ان الحد الناقص هو من الذاتيات اعنى من اجناس وفصول يبلغ بها مساواة الشئ فى العموم ولم يبلغ بها مساواة فى المعنى . فن ذلك انما يقع من التقصير فى الجنس ومنه ما يقع فى

الفصل

الفصل ومنه ما هو مشترك وهذا المشترك هو ايضا مشترك للحد الناقص
والرسم فن الخطأ في الجنس ان يوضع الفصل مكانه كقول القائل
العشق افراط المحبة وانما هو المحبة المفرطة . ومن ذلك ان توضع
المادة مكان الجنس كقولهم للكرسي انه حيث يجلس عليه والسيف انه
حديد يقطع به فان هذين اخذ المادة مكان الجنس . ومن ذلك ان يؤخذ
الهيولى مكان الجنس كقولهم للرماد انه خشب محترق . ومن ذلك
اخذهم الجزء مكان الكل كقولهم ان العشرة خمسة وخمسة وافرد الحكيم
لهذا مثلا آخر وهو قولهم ان الحيوان جسم ذو نفس وفيه سر .
ومن ذلك ان توضع الملكة مكان القوة والقوة مكانها في الجنس الاجناس
كقولهم ان العفيف هو الذى يقوى على اجتناب اللذات السهوانية
اذ الفاجر يقوى عليها ايضا ولا يفعل وقد وضع اذا القوة مكان الملكة
لاشتباه الملكة بالقوة لان الملكة قوة بابتة و كقولهم ان القادر على
الظلم هو الذى من شأنه وطباعه النزوع الى انتزاع ما ليس له من يد
غيره فقد وضع الملكة مكان القوة لان القادر على الظلم قد يكون
عادلا ولا يظلم فلا نكون طابعه هكذا . ومن ذلك ان تأخذ اسما
مستعارا و مشتبهها كقول القائل ان الفهم موافقة وان النفس عدد .
ومن ذلك ان يوضع شئ من اللوازم مكان الاجناس كالواحد
والموجود ومن ذلك ان تضع النوع مكان الجنس كقولهم ان الشرير
من يظلم الناس و الظلم نوع من السر . و اما من جهة الفصل فان
تأخذ اللوازم مكان الذاتيات و ان تأخذ الجنس مكان الفصل وان نحسب
الانفعالات فصولا و الانفعالات اذا اشتدت ثبت الشئ وقوى وان تأخذ
الاعراض فصولا للجواهر وان تأخذ فصول الكيف غير الكيف وفصول
المضاف غير المضاف لا ما اليه الاضافة . و اما القوانين المشتركة فخل
ان نعرف الشئ بما هو اخفى منه كن حد النار بانها جسم شبيه بالنفس
فان النفس اخفى من النار او حد الشئ بما هو مساو له في المعرفة او

يتأخر عنه في المعرفة مثال المساوى له في المعرفة قولهم العدد كثرة مركبة من الآحاد والعدد والكثرة شيء واحد فهذا قد اخذ نفس الشيء في حده ومن هذا الباب ان يأخذ الضد في حد الضد كقولهم الزوج هو عدد يزيد على الفرد بواحد ثم يقولون العدد الفرد عدد ينقص عن الزوج بواحد وكذلك اذا اخذ المضاف في حد المضاف اليه كما فعل فرفوروس اذ حسب انه يأخذ الجنس في حد النوع والنوع في حد الجنس وفيه سر واما المتقابلات بحسب السلب والعدم فلا بد من ان يأخذ الموجب والملاكمة في حدهما من غير عكس . واما الذي يأخذ الآخر في حد الشيء فكقولهم الشمس كوكب يطلع نهارا ثم النهار لا يمكن ان يحد الا بالشمس لانه زمان طلوع الشمس وكذلك الحديد والمشهور للكمية بانها قابلة للمساواة وغير المساواة والكيفية بانها قابلة للمشابهة وغير المشابهة فهذا واشباهه من المعاني الصارفة عن الحدود

❖ حد الحد ❖

ما ذكره الحكيم في كتاب طونيكا انه القول الدال على ماهية الشيء اى على كمال وجوده الذاتي وهو ما يتحصل له من جنسه القريب وفصله

❖ في الرسم ❖

الرسم التام قول مؤلف من جنس شيء واعراضه اللازمة له حتى يساويه والرسم مطلقا هو قول يعرف الشيء تعريفا غير ذاتي ولكنه خاص او قول مميز للشيء عما سواه لا بالذات ❖ فصل ❖ الباري عز وجل لا حده ولا رسم لانه لا جنس له ولا فصل له ولا تركب فيه ولا عوارض تلحقه ولكن له قول يشر اسمه وهو انه الموجود الواجب الوجود الذي لا يمكن ان يكون وجوده من غيره او يكون وجود لسواء الا فائضا عن وجوده فهذا شرح اسمه وتابع هذا الشرح انه الموجود الذي لا يتكرر لا بالعدد ولا بالمقدار ولا باجزاء القوام ولا باجزاء الحد ولا باجزاء الاضافة ولا بتغير لا بالذات ولا في لواحق الذات غير مضافة ولا في لواحق مضافة

❖ حد العقل ❖

العقل اسم مشترك لمعاني عدة فيقال عقل لصحة الفطرة الاولى في الانسان فيكون حده انه قوة بها يوجد التمييز بين الامور التبيحة والحسنة ويقال عقل لما يكسبه الانسان بالتجارب من الاحكام الكلية فيكون حده، انه معان مجمعة في الذهن تكون مقدمات تستنبط بها المصالح والاغراض ويقال عقل لمعنى آخر وحده انه هيئة مجودة للانسان في حركاته وسكناته وكلامه واختياره فهذه المعاني الثلاثة هي التي يطلق عليها الجمهور اسم العقل واما الذي يدل عليه اسم العقل عند الحكماء فهي ثمانية معان ❖ احدها ❖ العقل الذي ذكره الفيلسوف في كتاب البرهان و فرق بينه وبين العلم فقال ما معناه هذا العقل هو التصورات والتصديقات الحاصلة للنفس بالفطرة والعلم ما حصل بالاكتساب ❖ ومنها ❖ العقول المذكورة في كتاب النفس ❖ فن ذلك ❖ العقل النظري والعقل العملي فالعقل النظري قوة للنفس تقبل ماهيات الامور الكلية من جهة ما هي كلية والعقل العملي قوة للنفس هي مبدأ لتحريك القوة الشوقية الى ما يختار من الجزئيات من اجل غاية مضمونة ثم يقال لتوى كثيرة من العقل النظري عقل ❖ فن ذلك ❖ العقل الهولاني وهي قوة للنفس مستعدة لقبول ماهيات الاشياء مجردة عن المواد ❖ ومن ذلك ❖ العقل بالملكة وهو استكمال هذه القوة حتى تصير قوة قريبة من الفعل بمحصل الذي سماه في كتاب البرهان عقلا ❖ ومن ذلك ❖ العقل بالفعل وهو استكمال النفس في صورة ما او صورة معقولة حتى متى شاء عقلها واحصرها بالفعل ❖ ومن ذلك ❖ العقل المستفاد وهو ماهية مجردة عن المادة مرتسخة في النفس على سبيل الحصول من خارج ❖ ومن ذلك ❖ العقول التي يقال لها العقول الفعالة وهي كل ماهية مجردة عن المادة اصلا ❖ فحد العقل الفعال ❖ اما من جهة ما هو عقل فهو انه جوهر صوري ذاته ماهية مجردة في ذاتها لا يتغير بدغيرها عن المادة ومن

صلائق المادة هي ماهية كل موجود واما من جهة ما هو عقل فعال فهو انه جوهر بالصفة المذكورة من شأنه ان يخرج العقل الهيلاني من القوة الى الفعل بإشراقه عليه

﴿ حد النفس ﴾

اسم مشترك يقع على معنى مشترك فيه الانسان والحيوان والنبات وعلى معنى مشترك فيه الانسان والملائكة السماوية ﴿ فحد المعنى الاول ﴾
 انه كمال جسم طبيعي الى ذى حياة بالقوة ﴿ وحد النفس بالمعنى الآخر ﴾
 انه جوهر غير جسم هو كمال لجسم محرك له بالاختيار عن مبدأ نطقى اى عقلى بالفعل او بالقوة فالذى بالقوة هو فصل النفس الانسانية والذى بالفعل هو فصل او خاصة للنفس الكلية الملكية ويقال العقل الكلى وعقل الكل والنفس الكلى ونفس الكل . فالعقل الكلى هو المعنى المقول المقول على كثيرين مختلفين بالعدد من العقول التى لاشخاص الناس ولا وجود له فى القوام بل فى التصور . فاما عقل الكل فيقال لمعنيين لاجل ان الكل يقال لمعنيين احدهما جملة العالم والثانى الجرم الاقصى الذى يقال لجرمه جرم الكل ولحركته حركة الكل لان الكل تحت حركته فعقل الكل والكل فيه باعتبار المعنى الاول لشرح اسمه انه جملة الذوات المجردة عن المادة من جميع الجهات التى لا تتحرك بالذات ولا بالعرض ولا تتحرك الا بالتشويق وآخر عدة هذه الجملة هو العقل الفعال فى النفس الانسانية وهذه الجملة هي مبادئ الكل بعد البدء الاول والمبدأ الاول هو مبدع الكل واما الكل منه بالاعتبار الثانى فهو العقل الذى هو جوهر مجرد عن المادة من كل الجهات وهو المحرك بحركة الكل على سبيل التشويق لنفسه ووجوده اول وجود مستفاد عن الوجود الاول . واما النفس الكلية ونفس الكل فنفس الكلية هو المعنى المقول على كثيرين مختلفين فى جواب ما هو و التى كل واحد منها نفس خاصة لشخص ونفس الكل على قياس عقل الكل جملة الجواهر الغير الجسمانية التى هي

كالات مدبرة للأجسام السماوية المجرّكة لها على سبيل الاختيار العقلي والجوهر الغير الجسماني الذي هو كال* أول للجرم الأقصى يحرك به كحركة الكل على سبيل الاختيار العقلي ونسبة نفس الكل الى عقل الكل نسبة انفسنا الى العقل الفعال ونفس الكل هو مبدأ قريب لوجود الأجسام الطبيعية ومرتبه في نيل الوجود بعد مرتبة عقل الكل ووجوده فائض عن وجوده

﴿ حد الصورة ﴾

الصورة اسم مشترك يقال على معان على التوغل وعلى كل ماهية لشيء كيف كان وعلى الكمال الذي به يستكمل النوع استكمالاً له التواني وعلى الحقيقة التي تقوم المحل الذي لها وعلى الحقيقة التي تقوم النوع . فحد الصورة بالمعنى الأول وهو النوع انه المقول على كثيرين في جواب ما هو ويقال عليه آخر في جواب ما هو بالشركة مع غيره . وحد المعنى الثاني كل موجود في شيء لا كجزء منه ولا يصح قوامه دونه كيف كان . وحد الصورة بالمعنى الثالث انه الموجود في الشيء لا كجزء منه ولا يصح قوامه دونه ولا جله وحد الشيء مثل العلوم والفضائل للانسان . وحد الصورة بالمعنى الرابع انه الموجود في شيء آخر لا كجزء منه ولا يصح وجوده مفارقاً له لكن وجود ما هو فيه بالفعل خاصاً به مثل صورة النار في هيولى النار فان هيولى النار انما يقوم بالفعل بصورة النار او بصورة اخرى حكمها حكم صورة النار . وحد الصورة بالمعنى الخامس انه الموجود في شيء لا كجزء منه ولا يصح قوامه دونه مفارقاً له و يصح قوام ما فيه دونه الا ان النوع الطبيعي يحصل به كصورة الانسانية والحيوانية في الجسم الطبيعي الموضوع له وربما قيل صورة للكمال المفارق مثل النفس فحده انه جزء غير جسماني مفارق يتميز به و بجزء جسماني نوع طبيعي

﴿ حد الهيولى ﴾

الهيولى المطلقة فهي جوهر و وجوده بالفعل انما يحصل لقبول الصورة
الجسمية لقوة فيه قابلة للصور و ليس له في ذاته صورة تخصه الا معنى
القوة و معنى قوى لها هي جوهر هو ان وجودها حاصل لها
بالفعل لذاتها و يقال هيولى لكل شئ من شأنه ان يقبل كالا ما و امرا
ليس فيه فيكون بالقياس الى ما ليس فيه هيولى و بالقياس الى ما فيه
موضوع

﴿ فى الموضوع ﴾

يقال موضوع لما ذكرنا و هو كل شئ من شأنه ان يكون له كمال ما و قد
كان له و يقال موضوع لكل محل متقوم بذاته مقوم لما يحل فيه كما يقال
هيولى للمحل الغير المتقوم بذاته بل ما يحله و يقال موضوع لكل معنى يحكم
عليه بسلب او ايجاب

﴿ فى المادة ﴾

المادة قد تقال اسما مرادفا للهيولى و يقال مادة لكل موضوع يقبل الكمال
باجتماعه الى غيره و وروده يسيرا يسيرا مثل المنى و الدم لصورة الحيوان
فربما كان ما يجامعه من نوعه و ربما لم يكن من نوعه

﴿ فى العنصر ﴾

العنصر اسم للاصل الاول فى الموضوعات فيقال عنصر للمحل الاول
الذى باستحالته يقبل صوراً تنوع بها ككائنات عنها اما مطلقا و هو
الهيولى الاولى و اما بشرط الجسمية و هو المحل الاول من الاجسام التى
يتكون عنها سائر الاجسام الكائنة بقبول صورتها

﴿ فى الاسطقس ﴾

الاسطقس هو الجسم الاول الذى باجتماعه الى اجسام اولى مخالفة له فى
النوع يقال له اسطقس لها فلذلك قيل انه آخر ما ينتهى اليه تحليل
الاجسام فلا توجد فيه قسمة الا الى اجزاء متشابهة

❖ في الركن ❖

الركن هو جسم بسيط هو جزء ذاتي للعالم مثل الافلاك و العناصر فالشيء بالقياس الى العالم ركن وبالقياس الى ما يتركب منه اسطقس وبالقياس الى ما يتكون عنه سواء كان كونه عنه بالتركيب والاستحالة معا او بالاستحالة عنه عنصرا فان الهواء عنصر للسحاب بتكاثفه وليس اسطقسا له وهو اسطقس وعنصر للنبات و الفلك هو ركن وليس باسطقس ولا عنصر لصورة ولصورته موضوع وليس له عنصر ولا هيولى اذ اعنى بالموضوع محلا لامر فيه بالفعل ولم نعن به محلا متقوما بنفسه و نعن بالهيولى والعنصر محلا هو بالقوة شيء ما يكون عنه ولم نعن بالهيولى الجوهر المستكمل بكمال محله وهذه الاشياء هي الهيولى والموضوع والعنصر والمادة

❖ في الطبيعة ❖

الطبيعة مبدأ اول بالذات بحركة ما هو فيه بالذات و سكونه بالذات وبالجملة لكل تغير و ثبات ذاتي و القوم الذين جعلوا في هذا الحد زيادة اذ قالوا انها قوة سارية في الاجسام هي مبدأ كذا وكذا فقد سهوا و اخطأوا لان حد القوة المستعملة في هذا الموضع انما هو مبدأ تغير في غير المتغير فكأنهم قالوا ان الطبيعة هي مبدأ تغير هو مبدأ تغيره وهذا هذيان وقد يقال الطبيعة للعنصر وللصورة الذاتية و الماكية والحركة التي عن غير الطبيعة بتشابه الاسم والاطباء يستعملون اسم الطبيعة على المزاج وعلى الحرارة الفريزية وعلى هيئات الاعضاء وعلى الحركات وعلى النفس النباتية وسنجد كل واحد من هذه

❖ في الطبع ❖

الطبع هو كل هيئة يستكمل بها نوع من انواع فعالية كانت او انفعالية وكأنها اعم من الطبيعة وقد يكون الشيء عن الطبيعة وليس عن الطبع مثل الاصبع الزائدة و يشبه ان يكون هو بالطبع بحسب الطبيعة الشخصية وليست بالطبع بحسب الطبيعة الكلية

❖ في الجسم ❖

الجسم اسم مشترك يقال على معان فيقال جسم لكل متصل بمحدود ممسوح في ابعاد ثلاثة بالقوة ويقال جسم لصورة يمكن ان يعرض فيه ابعاد كيف شئت طولاً وعرضاً وعمقا ذات حدود متعينة ويقال جسم لجوهر مؤلف من هيولى وصورة بهذه الصفة والفرق بين الكم وبين هذه الصورة ان قطعة من الماء او الشمع كلما بدل شكله تبدلت فيه الابعاد المحدودة المسووحة ولم يبق واحد منها بعينه واحدا فيه بالعدد وبقيت الصورة القابلة لهذه الاحوال وهى جسمية واحدة بالعدد من غير تبدل ولا تغير ولذلك اذا تكاثف وتخلخل لم تستحل صورته الجسمية واستحال ابعاده فاذن فرق بين الصورة الجسمية التى هى من باب الكم وبين الصورة التى هى من باب الجوهر

❖ في الجوهر ❖

الجوهر اسم مشترك يقال جوهر بالذات لكل شئ كان كالانسان او كالبياض ويقال جوهر لكل موجود لذاته لانه يحتاج في الوجود الى ذات اخرى يقارنها حتى يقوم بالفعل وهذا معنى قولهم الجوهر قائم بذاته ويقال جوهر لما كان بهذه الصفة وكان من شأنه ان يقبل الاضداد بتعاقبها عليه ويقال جوهر لكل ذات وجوده ليس في محل جوهر ويقال لكل ذات وجوده ليس في موضوع وعليه اصطلاح الفلاسفة القدماء منذ عهد ارسطو في استعمالهم لفظة الجوهر وقد فرغنا من الموضوع والمحل قبل هذا فيكون معنى قولهم الموجود لا في موضوع موجود غير مقارن الوجود لمحل قائم بنفسه بالفعل مقوم له ولا باس بان يكون في محل لا يقوم المحل دونه بالفعل فانه وان كان في محل فليس في موضوع فكل موجود وان كان كالبياض والحرارة والحركة فهو جوهر بالمعنى الاول والمبدأ الاول جوهر بالوجه الثانى والرابع والخامس وليس جوهر بالمعنى الثالث والهيولى جوهر بالمعنى الرابع والخامس . وليس جوهر بالمعنى

❖ ٦١ ❖

بالمعنى الثانى والثالث والصورة جوهر بالمعنى الخامس وليست جوهرًا
بالمعنى الثانى والثالث والرابع ولا مشاحة فى الاسماء

❖ فى العرض ❖

العرض اسم مشترك فيقال عرض لكل موجود فى محل . و يقال عرض
لكل موجود فى موضوع . و يقال عرض للمعنى المفرد الكلى المحمول
على كثيرين حملا غير مقوم و هو العرضى . و يقال عرض لكل معنى
موجود للشيء خارج عن طبعه . و يقال عرض لكل معنى يحمل على
الشيء لاجل وجوده فى آخر يقارنه . و يقال عرض لكل معنى وجوده
فى اول الامر لا يكون فالصورة عرض بالمعنى الاول فقط . و الابيض
اى الشيء ذو البياض الذى يحمل على النفس و الثلج ليس هو عرضا
بالوجه الاول و الثانى . و هو عرض بالوجه الثالث و ذلك لان هذا
الابيض الذى هو محمول غير مقوم هو فى جوهر ليس فى موضوع ولا
فى محل بل البياض هو كذلك ثم البياض لا يحمل على النفس و الثلج
الا بالاشتقاق ولا يحمل كما هو . و حركة الارض الى اسفل عرض
بالوجه الاول و الثانى والثالث و ليس عرضا بالوجه السادس والخامس
و الرابع بل حركتها الى فوق هو عرض بجميع هذه الوجوه و حركة
القاعد فى السفينة عرض بالوجه السادس و الرابع

❖ حد الملك ❖

هو جوهر بسيط ذو حياة و نطق عقلى غير مايت و هو واسطة بين
البارى عز وجل و الاجسام الارضية فته عقلى و منه نفسى و منه
جسمانى

❖ حد الفلك ❖

هو جوهر بسيط كرى غير قابل للكون و الفساد متحرك بالطابع على
الوسط مشتمل عليه

﴿ حد الكوكب ﴾

هو جسم بسيط كرى مكانه الطبيعى نفس الفلك من شأنه ان
ينير غير قابل للكون و الفساد متحرك على الوسط غير مشتمل عليه

﴿ حد الشمس ﴾

هو اعظم الكواكب كلها جرما و اشدها ضوءا و مكانه الطبيعى فى الكرة
الرابعة

﴿ حد القمر ﴾

هو كوكب مكانه الطبيعى فى الفلك الاسفل من شأنه ان يقبل النور من
الشمس على اشكال مختلفة و لونه الذاتى الى السواد

﴿ حد الجن ﴾

هو حيوان هوائى ناطق مشف الجرم من شأنه ان يتشكل باشكال مختلفة
و ليس هذا رسمه بل هو معنى اسمه

﴿ حد النار ﴾

هو جرم بسيط طباعه ان يكون حارا يابسا متحركا بالطبع عن الوسط
ايستقر تحت كرة القمر

﴿ حد الهواء ﴾

هو جرم بسيط طباعه ان يكون حارا رطبا منسفا لطيفا متحركا الى المكان
الذى تحت كرة النار و فوق كرة الماء و الارض

﴿ الماء ﴾

جوهر بسيط طباعه ان يكون باردا رطبا مشفا متحركا الى المكان الذى
تحت كرة الهواء و فوق الارض

﴿ الارض ﴾

جوهر بسيط طباعه ان يكون باردا يابسا متحركا الى الوسط نازلا فيه
﴿ العالم ﴾

هو مجموع الاجسام الطبيعية البسيطة كلها و يقال عالم لكل جملة موجود
ذات متجانسة كقولهم عالم الطبيعة و عالم النفس و عالم العقل
الحركة

﴿ ٦٣ ﴾

﴿ الحركة ﴾

كال اول لما بالقوة من جهة ما هو بالقوة وان شئت قلت هو خروج من القوة الى الفعل لا في آن واحد واما حركة الكل فهي حركة الجرم الاقصى على الوسط مشتملة على جميع الحركات التي على الوسط واسرع منها

﴿ الدهر ﴾

هو المعنى المعقول من اضافة الثبات الى النفس في الزمان كله

﴿ الزمان ﴾

هو مقدار الحركة من جهة التقدم والتأخر

﴿ الآن ﴾

هو طرف موهوم يشترك فيه الماضي والمستقبل من الزمان وقد يقال آن زمان صغير المقدار عند الوهم متصل بالآن الحقيقي من جنسه

﴿ النهاية ﴾

هي ما به يصير الشئ ذو الكمية الى حيث لا يوجد وراؤه من اد شئ فيه
﴿ ما لا نهاية له ﴾

هو كم اى اجزائه اخذت وجدت منه شيئا خارجا عنه غير مكرر
﴿ النقطة ﴾

ذات غير مستقيمة ولها وضع وهي نهاية الخط

﴿ الخط ﴾

هو مقدار لا يقبل الانقسام الا من جهة واحدة وايضا الخط هو مقدار لا ينقسم في غير جهة امتداده بوجه وهو نهاية السطح

﴿ السطح ﴾

مقدار يمكن ان يحدث فيه قسمان متقاطعان على قوائم وهو نهاية الجسم

﴿ البعد ﴾

هو كل ما يكون بين نهايتين غير متلاقيتين واسارة المشير من جهة ومن شأنه ان يتوهم فيه ايضا نهايات من نوع تلك النهايتين والفرق بين

البعد وبين المقادير الثلاثة انه قد يكون بعد خطى من غير خط وبعد سطحى من غير سطح ❖ مثاله ❖ انه اذا فرض فى جسم لا انفصال فى داخله بالفعل نقطتان كان بينهما بعد ولم يكن بينهما خط وكذلك اذا توهم فيه خطان متقابلان كان بينهما بعد ولم يكن بينهما سطح لانه انما يكون ذاتها سطحاً اذا انفصل بالفعل باحد وجوه الانفصال وانما يكون فيها خط اذا كان فيها سطح ففرق بين الطول والخط والعرض والسطح لان البعد الذى بين النقطتين المذكورتين هو طول وليس بخط والبعد الذى بين الخطين المذكورين هو عرض وليس بسطح وان كان كل خط ذا طول وكل سطح ذا عرض

❖ المكان ❖

هو السطح الباطن من الجرم الحاوى المماس للسطح الظاهر للجسم المحوى . ويقال مكان للسطح الاسفل الذى يستقر عليه جسم ثقيل . ويقال مكان بمعنى ثالث الا انه غير موجود وهى ابعاد مساوية لابعاد المتمكن تدخل فيه ابعاد المتمكن فان كان يجوز ان يبقى من غير متمكن كانت نفسها هى الخلاء وان كان لايجوز الا ان يشغلها جسم كانت هى ابعاد غير ابعاد الخلاء الا ان هذا المعنى من لفظ المكان غير موجود .

❖ الخلاء ❖

بعد يمكن ان تعرض فيه ابعاد ثلاثة قائم لافى مادة من شأنه ان يملأه جسم وان يخلو عنه

❖ الملاء ❖

هو جسم من جهة ما يمانع ابعاده دخول جسم آخر فيه

❖ العدم ❖

الذى هو احد الابدادى هو ان لا يكون فى شئ ذات شئ من شأنه ان يقبله ويكون فيه

❖ ٦٥ ❖

❖ السكون ❖

هو عدم الحركة فيما من شأنه ان يتحرك بان يكون هو في حالة واحدة من الكم والكيف والايين والوضع زمانا ما فيوجد عليه في آئين

❖ السرعة ❖

كون الحركة قاطعة لمسافة طويلة في زمان قصير

❖ البطء ❖

كون الحركة قاطعة لمسافة قصيرة في زمان طويل

❖ الاعتماد والميل ❖

هو كيفية يكون بها الجسم مدافعا لما يمانعه عن الحركة الى جهة ما

❖ الخفة ❖

قوة طبيعية يتحرك بها الجسم عن الوسط بالطبع

❖ الثقل ❖

قوة طبيعة يتحرك بها الجسم الى الوسط بالطبع

❖ الحرارة ❖

كيفية فعلية محركة لما تكون فيه الى فوق لاحداثها الخفة فيعرض ان تجمع المتجانسات وتفرق المختلفات وتحدث تخلخلا من باب الكيف في الكثيف وتكاثفا من باب الوضع فيه لتحليله وتصعيده اللطيف

❖ البرودة ❖

كيفية فعلية تفعل جمعا بين المتجانسات و غير المتجانسات بحصره الاجسام بتكثيفها وعقدها اللذين من باب الكيف . اقول ويجب ان تسقط من الحدين ما اورد لفهم اللفظ المشترك وتستعمل الباقي

❖ الرطوبة ❖

كيفية انفعالية تقبل الحصر و التشكيل الغريب بسهولة ولا تحفظ ذلك بل ترجع الى شكل نفسها ووضعها اللذين بحسب حركة جرمها في الطبع

❖ ٦٦ ❖

❖ البيوسة ❖

كيفية انفصالية عسرة القبول للحصر والشكل الغريب عسرة الترك له
والعود الى شكله الطبيعي

❖ الخشن ❖

هو جرم سطحه ينقسم الى اجزاء مختلفة الوضع

❖ الاملس ❖

هو جرم سطحه ينقسم الى اجزاء متساوية الوضع

❖ الصلب ❖

هو الجرم الذى لا يقبل دفع سطحه الى داخله الا بعسر

❖ اللين ❖

هو الجرم الذى يقبل ذلك بسهولة

❖ الرخو ❖

جرم لين سريع الانفصال

❖ الهش ❖

جرم صلب سريع الاتصال

❖ المشف ❖

جرم ليس فى ذاته لون ومن شانه ان يرى بتوسطه لون ما وراءه

❖ التخلخل ❖

اسم مشترك فيقال لتخلخل حركة الجرم من مقدار الى مقدار اكبر يلزمه

ان يصير قوامه ارق مع وجود اتصاله . ويقال لتخلخل لكيفية هذا

القوام . ويقال لتخلخل حركة اجزاء الجسم عن تفاوت بينهما الى

تباعد فيتخلخلها جرم ارق منها فهذه حركة فى الوضع واول فى

الكيف . ويقال لتخلخل لهيئة وضع اجزاء على التخلخل ويعلم انه مشترك

يقع على اربعة معان مقابلة لتلك المعانى واحد منها حركة فى الكم

والآخر كيفية والثالث حركة فى الوضع والرابع وضع .

الاجتماع

﴿ الاجتماع ﴾

وجود اشياء كثيرة يعبرها معنى واحد والافتراق مقابله

﴿ التماسان ﴾

هما اللذان نهمايتاهما معا في الوضع ليس يجوز ان يقع بينهما شيء ذو وضع

﴿ المداخل ﴾

هو الذي يلاقى الآخر بكليته حتى يكفيهما مكان واحد

﴿ المتصل ﴾

اسم مشترك يقال لثلاثة معان احدها هو الذي يقال له متصل في نفسه الذي هو فصل من فصول الكم وحده انه من شأنه ان يوجد بين اجزائه مشترك ورسمه انه القابل للتقسيم بغير نهاية والثاني والثالث بمعنى المتصل فاولهما من عوارض الكم المتصل بالمعنى الاول من جهة ما هو كم متصل وهو ان المتصلين هما اللذان نهمايتاهما واحدة . والثاني حركة في الوضع لكن مع وضع فكل ما نهايته ونهاية شيء آخر واحد بالفعل يقال انه متصل مثل خطي زاوية . والمعنى الثالث هو من عوارض الكم المتصل من جهة ما هو في مادة وهو ان المتصلين بهذا المعنى هما اللذان نهماية كل واحد منهما ملازمة لنهاية الاخرى في الحركة وان كان غيره بالفعل مثل اتصال الاعضاء بعضها ببعض واتصال الرباطات بالعظام واتصال المغريات بالغراء وبالجملة كل تماس ملازم عسر القبول لمقابل التماس

﴿ الاتحاد ﴾

اسم مشترك فيقال اتحاد لاشترك اشياء في محمول واحد ذاتي او عرضي مثل اتحاد النفس والثلج في البياض والنور والانسان في الحيوان ويقال اتحاد لاشترك محمولات في موضوع واحد مثل اتحاد الطعم والرائحة في التفاحة ويقال اتحاد لاجتماع الموضوع والمحمول في ذات واحدة كحصول الانسان من البدن والنفس ويقال اتحاد لاجتماع اجسام كثيرة اما ببنيان كالمدينة واما بالتماس كالكرسي والسرير واما بالاتصال كاعضاء

الحيوان . واحق هذا الباب باسم الاتحاض هو حصول جسم واحد بالعدد من اجتماع اجسام كثيرة لبطلان خاصياتها لاجل ارتفاع حدودها المشتركة وبطلان نهاياتها بالاتصال

❖ التالى ❖

كون الاشياء التى لها وضع ليس بينها شى آخر من جنسها

❖ التوالى ❖

هو كون شى بعد شى بالقياس الى مبدأ محدود وليس بينهما شى مما بها

❖ العلة ❖

كل ذات وجود ذات آخر بالفعل من وجودها هذا بالفعل ووجود هذا بالفعل ليس من وجود ذلك بالفعل

❖ المعلول ❖

كل ذات وجودها بالفعل من وجود غيرها ووجود ذلك الغير ليس من وجودها ومعنى قولنا من وجودها غير معنى قولنا مع وجودها فان كان قولنا من وجودها هو ان تكون الذات باختيار نفسها ممكنة الوجود وانما يجب وجودها بالفعل لا من ذاتها بل لان ذاتا اخرى موجودة بالفعل يلزم عنها وجود هذه الذات ويكون لها فى نفسها بلا شرط الامكان . ولها فى نفسها بشرط العلة الوجوب . ولها فى نفسها بشرط لا علة الامتناع . وفرق بين قولنا بلا شرط وبين قولنا بشرط لا كالفرق بين قولنا عود ابيض لا وبين قولنا عود لا ابيض . واما معنى قولنا مع وجودها فهو ان يكون اى واحد من الذاتين فرض موجودا لزم ان يعلم ان الآخر موجود واذا فرض مرفوعا لزم ان الآخر مرفوع والعلة والمعلول بمعنى هذين اللزومين وان كان وجهها اللزومين مختلفين لان احدهما وهو المعلول اذا فرض موجودا لزم ان يكون الآخر قد كان بذاته موجودا حتى وجد لزم ان يكون الآخر قد كان بذاته موجودا حتى وجد فريدا واما الآخر وهو العلة فلما

فرضت

فرضت موجودة لزم ان يتبع وجوده المعلول واذا كان المعلول مرفوعا لزم ان يحكم ان العلة كانت اولا مرفوعة حتى صح رفع هذا لان رفع المعلول اوجب رفع العلة فاما العلة فاذا رفعناها وجب رفع المعلول بايجاب رفع العلة التي رفعها ﴿ الابداع ﴾

اسم لفهومين احدهما تأسيس الشئ لا عن شئ ولا بواسطة شئ والمفهوم الثاني ان يكون للشئ وجود مطلق عن سبب بلا متوسط وله في ذاته ان لا يكون موجودا وقد افقد الذي له في ذاته افقادات تاما

﴿ الخلق ﴾

اسم مشترك فيقال خلق لافادة وجود كيف كان . ويقال خلق لافادة وجود حاصل عن مادة وصورة كيف كان . ويقال خلق لهذا المعنى الثاني بعد ان يكون لم يتقدمه وجود ما بالقوة ليلازم المادة والصورة في الوجود

﴿ الاحداث ﴾

يقال على وجهين احدهما زمانى والاخر غير زمانى ومعنى الاحداث الزمانى ايجاد شئ بعدما لم يكن له وجود في زمان سابق ومعنى الاحداث الغير الزمانى هو افادة الشئ وجودا وليس له في ذاته ذلك الوجود لا بحسب زمان دون زمان بل في كل زمان كلا الامرين

﴿ القدم ﴾

يقال على وجوه فيقال قدم بالقياس هو شئ زمانه في الماضي اكثر من زمان شئ آخر هو قديم بالقياس اليه و اما القديم المطلق فهو ايضا يقال على وجهين بحسب الزمان وبحسب الذات اما الذى بحسب الزمان فهو الشئ الذى وجد في زمان ماض غير متناه . و اما القديم بحسب الذات فهو الشئ الذى ليس لوجود ذاته مبدأ به وجب فلقديم بحسب الزمان هو الذى ليس له مبدأ زمانى و القديم بحسب الذات هو الذى ليس له مبدأ

يتعلق به وهو الواحد الحق تعالى عما يقول الظالمون علوا كبيرا

﴿ تم الكتاب بحمد الله ومنه، و صلى الله على سيدنا محمد النبي ﴾

﴿ وآله وصحبه وسلم * وشرف وكرم * ﴾

﴿ الرسالة الخامسة ﴾

﴿ في اقسام العلوم العقلية ﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله ملهم الصواب * ومنور الالباب * وواهب العقل * والمتكفل
بالعدل * وصلواته على المصطفين من انبيائه خصوصا محمدا النبي
 وآله * وبعد * فقد التمت مني ان اشير الى اقسام العلوم العقلية
 اشارة تجمع الى الايجاز الكمال * والى البيان الاكمال * والى التحقيق
 التقريب * والى التثويب الترتيب * فبادرت الى مساعدتك ونزلت
 عند اقتراحك ولم اتعد شرطك ولا تجاوزت مقالك واستعنت بمن ضمن
 لاجتهادين فيه الهداية * واولى اولياء المخلصين الرعايه * واياه اسأل
 التوفيق * لسواء الطريق *

﴿ فصل في ماهية الحكمة ﴾

الحكمة صناعة نظر يستفيد منها الانسان تحصيل ما عليه الوجود كله
 في نفسه وما عليه الواجب مما ينبغي ان يكسبه فعله لتشرف بذلك نفسه
 وتستكمل وتصير عالما معتولا مضاهيا للعالم الموجود وتستعد للسعادة
 القصوى بالآخرة وذلك بحسب الطاقة الانسانية

﴿ فصل في اول اقسام الحكمة ﴾

الحكمة تنقسم الى قسم نظرى مجرد وقسم عملى . والقسم النظرى هو الذى الغاية فيه حصول الاعتقاد اليقيني بحال الموجودات التى لايتعلق وجودها بفعل الانسان ويكون المقصود انما هو حصول رأى فقط مثل علم التوحيد وعلم الهيئة . و القسم العملى هو الذى ليس الغاية فيه حصول الاعتقاد اليقيني بالموجودات بل ربما يكون المقصود فيه حصول صحة رأى فى امر يحصل بكسب الانسان ليكتسب ما هو الخير منه فلا يكون المقصود حصول رأى فقط بل حصول رأى لاجل عمل فغاية النظرى هو الحق وغاية العملى هو الخير

﴿ فصل في اقسام الحكمة النظرية ﴾

اقسام الحكمة النظرية ثلاثة . العلم الاسفل ويسمى العلم الطبيعى . والعلم الاوسط ويسمى العلم الرياضى . والعلم الاعلى ويسمى العلم الالهى وانما كانت اقسامه هذه الاقسام لان الامور التى يبحث عنها اما ان تكون امورا حدودها ووجودها متعلقات بالمادة الجسمانية والحركة مثل اجرام الفلك والعناصر الاربعة وما يتكون منها وما يوجد من الاحوال خاصا بها مثل الحركة والسكون والتغير والاستحالة والكون والفساد والنشور والبلى والقوى والكيفيات التى عنها تصدر هذه الاحوال وسائر ما يشبهها فهذا قسم واما ان تكون امورا وجودها متعلق بالمادة والحركة وحدودها غير متعلقة بهما مثل التربع والتدوير والكرية والمخروطية ومثل العدد وخواصه فانك تفهم الكرة من غير ان تحتاج فى تفهمها الى فهم انها من خشب او ذهب او فضة ولا تفهم الانسان الا وتحتاج الى ان تفهم ان صورته من لحم وعظم وكذلك تفهم التغير من غير حاجة الى فهم الشئ الذى فيه التغير . ولا تفهم الفطوسة الا مع حاجة الى فهم الشئ الذى فيه الفطوسة ومع هذا كله فالتدوير والتربع والتغير والاحديداب لا توجد الا فيما يحملها من الاجرام الواقعة

الواقعة في الحركة فهذا قسم ثان و اما ان تكون امورا لا وجودها ولا حدودها مقتربين الى المادة والحركة . اما من الذوات فمثل ذات الاحد الحق رب العالمين و اما من الصفات فمثل الهوية والوحدة والكثرة والعلة والمعلول والجزئية والكلية والتامة والنقصان وما اشبه هذه المعاني . ولما كانت الموجودات على هذه الاقسام الثلاثة فكانت العلوم النظرية بحسبها على اقسام ثلاثة والعلم الخاص بالقسم الاول يسمى طبيعيا والعلم الخاص بالقسم الثاني يسمى رياضيا والعلم الخاص بالقسم الثالث يسمى الهيا

❖ فصل في اقسام الحكمة العملية ❖

لما كان تدبير الانسان اما ان يكون خاصا بشخص واحد و اما ان يكون غير خاص بشخص واحد والذي يكون غير خاص هو الذي انما يتم بالشركة والشركة اما بحسب اجتماع منزلي علوي و اما بحسب اجتماع مدني كانت العلوم العملية ثلاثة . واحد منها خاص بالقسم الاول ويعرف به ان الانسان كيف ينبغي ان يكون اخلاقه وافعاله حتى تكون حياته الاولى والاخرى سعيدة ويشتمل عليه كتاب ارسطاطاليس في الاخلاق . والثاني منها خاص بالقسم الثاني ويعرف منه ان الانسان كيف ينبغي ان يكون تدبيره لمنزله المشترك بينه وبين زوجته وولده ومملوكه حتى تكون حاله منتظمة مؤدية الى التمكن من كسب السعادة ويشتمل عليه كتاب ارونس في تدبير المنزل وكتب فيه لقوم آخرين غيره . والثالث منها خاص بالقسم الثالث ويعرف به اصناف السياسات والرئاسات والاجتماعات المدنية الفاضلة والرديئة ويعرف وجء استيفاء كل واحد منها وعلة زواله وجهة انتقاله ما كان يتعلق من ذلك بالملك فيشتمل عليه كتاب افلاطون وارسطو في السياسة وما كان من ذلك يتعلق بانبوة والشرعية فيشتمل عليه كتابان هما في النواميس والفلاسفة لا تزيد ناموس ما تظنه العامة ان الناموس هو الحيلة والخديعة بل الناموس عندهم هو

الحكمة والمثال القائم الثابت ونزول الوحي والعرب ايضا تسمى الملك
لنازل بالوحي ناموسا وهذا الجزء من الحكمة العملية يعرف به وجود النبوة
وحاجة نوع الانسان في وجوده وبفائه ومثله الى الشريعة وتعرف
بعض الحكمة في الحدود الكلية المشتركة في الشرائع والتي تخص شريعة
شريعة بحسب قوم قوم وزمان زمان ويعرف به الفرق بين النبوة الالهية
وبين الدعاوى الباطلة كلها

﴿ فصل في اقسام الحكمة الطبيعية ﴾

الحكمة الطبيعية منها ما يقوم مقام الاصل ومنها ما يقوم مقام الفرع واقسام
ما يقوم منها مقام الاصل ثمانية ﴿ قسم ﴾ به تعرف الامور العامة لجميع
الطبيعات مثل المادة والصورة والحركة والطبيعة والانسان بالنهاية وغير
النهاية وتعلق الحركات بالحركات واثباتها الى محرك اول واحد غير متحرك
وغير متناهي القوة لا جسم ولا في جسم ويشتمل عليه كتاب الكيان
﴿ والقسم الثاني ﴾ يعرف به احوال الاجسام التي هي اركان العالم وهي
السموات وما فيهن والعناصر الاربعة وطبائعها وحركاتها ومواضعها
وتعريف الحكمة فيما صنعها ونضدها ويشتمل عليه كتاب السماء والعالم
﴿ والقسم الثالث ﴾ يعرف منه حال الكون والفساد والتوليد والنشوء
والابلى والاحوال المطلقة من غير تفصيل ويبين فيه عدد الاجسام الاولة
القابلة لهذه الاحوال ولطيف الصنع الالهى في ربط الارضيات بالسموات
واستبقاء الانواع على فساد الاشخاص بالحركتين السماويتين اللتين احداهما
شرقية والاخرى غربية منحرفة عنها ومواجهة لها ويحقق ان هذه كلها
بتقدير العزيز العليم ويشتمل عليه كتاب الكون والفساد ﴿ والقسم الرابع ﴾
نتكلم فيه في الاحوال التي تعرض في العناصر الاربعة قبل الامتزاج لما
يعرض لها من انواع الحركات والتخلخل والتكاثف بتأثير السموات فيها
فنتكلم بالعلامات والشهب والغيوم والامطار والرعد والبرق والهالة
وقوس قزح والصواعق والرياح والزلازل والبحار والجبال ويشتمل على
ثلاث

ثلاث مقالات من كتاب الآثار العلوية ﴿ والقسم الخامس ﴾ يعرف منه حال الكائنات ويشتمل عليه كتاب المعادن وهو المقالة الرابعة من الآثار العلوية ﴿ والقسم السادس ﴾ يعرف منه حال الكائنات النباتية ويشتمل عليه كتاب النبات ﴿ والقسم السابع ﴾ يعرف منه حال الكائنات الحيوانية ويشتمل عليه كتاب طبائع الحيوان ﴿ والقسم الثامن ﴾ يشتمل على معرفة النفس والقوى الدراكة التي في الحيوانات وخصوصا التي في الانسان ونبين ان النفس التي في الانسان لا تموت بموت البدن وانها جوهر روحاني الهى ويشتمل عليه كتاب النفس والحس والمحسوس ﴿ اقسام الحكمة الفرعية الطبيعية ﴾

﴿ فن ذلك ﴾ الطب والغرض فيه معرفة مبادئ البدن الانساني واحواله من الصحة والمرض واسبابها ودلائلها ليدفع المرض وتحفظ الصحة ﴿ ومن ذلك ﴾ احكام النجوم وهو علم تخميني والغرض فيه الاستدلال من اشكال الكواكب بقياس بعضها الى بعض وبقياسها الى درج البروج وبقياس جملة ذلك الى الارض على ما يكون من احوال ادوار العالم والملك والممالك والبلدان والمواليذ والتحاويل والتساير والاختيارات والمسائل ﴿ ومن ذلك ﴾ علم الفراسة والنرض فيه الاستدلال من الخلق على الاخلاق ﴿ ومن ذلك ﴾ علم التعبير والغرض فيه الاستدلال في التخييلات الحكيمية على ما شاهده النفس من علم الغيب فخيلاء القوة المخيلة بمسال غيره ﴿ ومن ذلك ﴾ علم العلسمات والغرض فيه تمزيج القوى السماوية بقوى بعض الاجرام الارضية ليتألف من ذلك قوة تفعل فعلا غريبا في عالم الارض ﴿ ومن ذلك ﴾ النيرانجيات والغرض فيه تمزيج القوى في جواهر العالم الارضى ليحدث عنها قوة يصدر عنها فعل غريب ﴿ ومن ذلك ﴾ علم الكيمياء والغرض فيه سلب الجواهر المعدنية خواصها وافادتها خواص غيرها وافادة بعضها خواص بعض ليتوصل الى اتخاذ الذهب والفضة من غيرها من الاجسام

﴿ الاقسام الاصلية للحكمة الرياضية ﴾

وأهي أربعة علم العدد • وعلم الهندسة • وعلم الهيئة • وعلم الموسيقى •
علم العدد يعرف منه حال انواع العدد وخاصة كل نوع في نفسه
وحال النسب بعضها من بعض • وعلم الهندسة يعرف منه حال اوضاع
الخطوط واشكال السطوح واشكال المتسطحات والنسب كلها الى المقادير
كلها انما هي مقادير والنسب التي لها بما هي ذوات اشكال واوضاع ويستعمل
عليه اصول كتاب اقليدس • وعلم الهيئة يعرف فيه حال اجزاء العالم في
اشكالها واوضاع بعضها عند بعض ومقاديرها وابعاد ما بينها وحال
الحركات التي للافلاك والتي للكواكب وتقدير الكرات والقطوع والدوائر
التي بها تتم الحركات ويستعمل عليه كتاب المجسطى • وعلم الموسيقى
يعرف منه حال النغم ويعطى العلة في اتفاقها واختلافها او حال الابعاد
والاجناس والجموع والانتقالات والايقاع وكيفية تأليف اللحن والهداية
الى معرفة الملاهى كلها بالبرهان

﴿ و الاقسام الفرعية للعلوم الرياضية ﴾

من فروع العدد عمل الجمع والتفريق بالهندي • وعمل الجبر والمقابلة *
ومن فروع الهندسة • علم المساحة • وعمل الحيل المتحركة • وعمل جر
الاثقال • وعلم الاوزان و الموازين • وعلم آلات الجزئية • وعلم المناظر
والمرايا • وعلم نقل المياه * ومن فروع علم الهيئة عمل الزيجات
والتقاويم * ومن فروع علم الموسيقى اتخاذ الآلات العجيبة الغريبة مثل
الارغل وما اشبهه

﴿ الاقسام الاصلية للعلم الالهى ﴾

هي خمسة ﴿ الاول ﴾ منها النظر في معرفة المعانى العامة لجميع
الموجودات من الهوية والوحدة والكثرة والوفاق والخلاف والتضاد
والتوة والفعل والعلة والمعلول ﴿ والقسم الثانى ﴾ هو النظر في
الاصول والمبادي مثل علم الطبيعيين والرياضيين وعلم المنطق ومناقضة
الآراء

الآراء الفاسدة فيها ﴿ والقسم الثالث ﴾ هو النظر في اثبات الحق الاول وتوحيده و الدلالة على تفرده وربوبيته وامتناع مشاركة موجود له في مرتبة وجوده و انه وحده واجب الوجود بذاته و وجوده ما سواه يجب به ثم النظر في صفاته و انها كيف تكون صفاته و ان الموهوم من لفظ كل صفة ما هو و ان الالفاظ المستعملة في صفاته مثل الواحد و الموجود و القديم و العالم و التامد يدل كل واحد منها على معنى آخر ولا يجوز ان يكون الشئ الواحد الذى لا كثرة فيه بوجد له معان كثيرة كل واحد منها غير الآخر و تعرف كيف يجب ان تفهم هذه الصفات له حتى لا توجب في ذاته غيرة وكثرة ولا يقدح في وحدانيته الذاتية الحقيقية ﴿ والقسم الرابع ﴾ هو النظر في اثبات الجواهر الاول الروحانية التى هى مبدعاته و اقرب مخلوقاته منزلة عنده و الدلالة على كثرتها واختلاف مراتبها و طبقاتها و الغنى الذى يتعلق بكل منها في تميم الكل و هذه رتبة الملائكة الكروبيين ثم في اثبات الجواهر الروحانية النانية التى هى بالجملة دون جملة تلك الاولى و دون درجاتها و طبقاتها و اقوالها و هذه هى الملائكة الموكلة بالسموات و حملة العرش و مدبرات الطبيعة و متعهدات ما يتولد في عالم الكون و الفساد ﴿ والقسم الخامس ﴾ في تسخير الجواهر الجسمانية السماوية و الارضية لتلك الجواهر الروحانية التى بعضها عاملة في محرقة و بعضها آمرة مروية عن رب العالمين وحيه و امره و الدلالة على ارتباط الارضيات بالسمويات و السماويات بالملائكة العاملة و الملائكة العاملة بالملائكة المبلغة الممثلة و ارتباط الكل بالامر الذى ما هو الا واحدة كلمح البصر و بيان ان الكل ابداع لا تفاوت فيه و لا فطور ولا في اجزائه و ان مجراه الحقيقى على مقتضى الخير المحض و ان الشرف فيه ليس بمحض بل هو الحكمة و مصلحة و هو ينبع في جهة خير فهذه اقسام الفلسفة الاولى

اعنى العلم الالهى ويشتمل عليه كتاب ماطاطانوسقا الى ما بعد الطبيعة
ويعرف جميع هذا بالبرهان اليقيني

﴿ فروع العلم الالهى ﴾

﴿ فمن ذلك ﴾ معرفة كيفية نزول الوحي والجواهر الروحانية التى
تؤدى الوحي وان الوحي كيف يتأدى حتى يصير مبصرا ومسموعا بعد
روحانيته وان الذى يأتى خاصة تكون له تصدر عنه، المعجزات المخالفة
لمجرى الطبيعة وكيف يخبر بالغيب وان الارار الاتقياء كيف يكون لهم
الهام شبيه بالوحي وكرامات تشبه المعجزات وما الروح الامين روح القدس
وان الروح الامين من طبقات الجواهر الروحانية الثابتة وان
روح القدس من طبقة الكروبيين ﴿ ومن ذلك ﴾ علم المعاد ويشتمل
على تعريف الانسان لو لم يبعث بدنه مثلاً لكان له بقاء روحه
بعد موته ثواب وعقاب غير بدنيين وكانت الروح التمية التى هى النفس
المطمئنة الصحيحة الاعتقاد للحق العاملة بالخير الذى يوجب الشرع والعقل
فائزة بسعادة وغبطة ولذة فوق كل سعادة وغبطة ولذة
وانها اجل من الذى صح بالشرع ولم يخالفه العقل انها تكون لبدنه الا
ان الله تعالى اكرم عباده المتقين على لسان رسله عليهم السلام بموعده
بالجمع بين السعادتين الروحانية ببقاء النفس والجسمانية ببعث البدن الذى
هو عليه قدير ان شاء هو ومتى شاء هو وتبين ان تلك السعادة الروحانية
كيف ان العقل وحده طريق الى معرفتها واما السعادة البدنية فلا يفي
بوضعها الا الوحي والشرعية وبمثل ذلك يعرف حال الشقاوة الروحانية
التي لانفس الفجار وانها اشد ايلاما وادامة الشقاوة التي اوعدوا
بحلولها بهم بعد البعث ويعرف ان تلك الشقاوة على من تدوم وعن
تقطع واما التي تختص بالبدن فالشرعية اوقفتهم على صحتها دون النظر
والعقل وحده واما الشقاوة الروحانية فان العقل طريق اليها من جهة
النظر والقياس والبرهان والجسمانية نصح بالنبوة التي صحت بالعقل
ووجبت

ووجبت بالدليل و هي متممة بالعقل فان كل ما لا يتوصل العقل الى اثبات وجوده او وجوبه بالدليل فالما يكون معه جوازه فقط فان النبوة تعقد على وجوده او عدمه فصلا وقد صح عنده صدقها ويتم عنده صدقها فيتم عنده ما صح وقصر عنه من معرفته واذ قد اتى وصفنا على الاقسام الاصلية والفرعية للكم فقد حان لنا ان نعرف اقسام العلم الذي هو آلة للانسان موصلة الى كسب الحكم النظرية والعملية واقية عن السهو والغلط عن البحث والرؤية مرشدة الى الطريق الذي يجب ان يسلك في كل بحث ومعرفة حقيقة الصحيح وحقيقة الدليل الصحيح الذي هو البرهان وحقيقة الجدلي المقارب لبرهان وحقيقة الاقناعى العاصر عنهما وحقيقة المغالطى المدلس منها وحقيقة الشعري الموهم تخيلا وهو صناعة المنطق

﴿ في اقسام الحكمة التى هي المنطق اقسامها التسعة ﴾

﴿ القسم الاول ﴾ يتبين فيه اقسام الالفاظ والمعاني من حيث هي ثلثة ودفردة ويشتمل عليه كتابا ايساغوجى تصنيف فرتوس وهو المعروف بالمدخل ﴿ والقسم الثانى ﴾ يتبين فيه عدد المعانى المفردة الذاتية والشاملة بالعموم لجميع الموجودات من جهة ما هي تلك المعانى من غير شرط تحصلها فى الوجود او قوامها فى العقل ويشتمل عليه كتاب ارسطو المعروف بقاطيغورياس اى المقولات ﴿ والقسم الثالث ﴾ يتبين فيه تركيب المعانى المفردة بالسلب والايجاب حتى تصير قضية وخبرا يلزمه ان يكون صادقا او كاذبا ويشتمل عليه كتاب ارسطو المعروف بناراميناس اى العبارة ﴿ والقسم الرابع ﴾ يتبين فيه تركيب القضايا حتى يتألف منها دليل يفيد علما بمجهول وهو القياس ويشتمل عليه كتاب ارسطو المعروف بانولوطيقا اى التحليل بالقياس ﴿ والقسم الخامس ﴾ يعرف منه شرائط القياس فى تأليف قضاياها التى هي متدماته حتى يكون ما يكتسب به يقينا لا شك فيه وعليه يشتمل كتابه المعروف بابانوطيقا

اعوذ وما نود و طابقي اى البرهان ❖ والقسم السادس ❖ يشتمل على تعريف
 فيسات النافعة في مخاطبات من نقص فهمه او علمه عن تبين البرهان
 في كل شئ في التي لابد منها للمحاورات التي يراد منها الزام محمود او تحرز
 عن الزام مذموم والمواضع التي تكسب منها الحجج في الجدل والوصايا
 المجيب والسائل ويتضمنه كتابه المعروف بطونيكا اى صحة المواضع ويرسم
 ايضا بدبالقطبي اى الجدلي وبالجملة تعرف منه القياسات الاقناعية
 في الامور الكلية ❖ والقسم السابع ❖ يشتمل على تعريف المغالطات
 التي تقع في الحجج والدلائل والمجاز والسهو والزلة فيها وتعيدها
 بأسرها كم هي والتنبية على وجه التحرز منها ويتضمنه كتابه المعروف
 بسوفسطيكا اى نقص شبه المغالطين ❖ والقسم الثامن ❖ يشتمل على تعريف
 المقاييس الخطائية البلاغية النافعة في مخاطبات الجمهور على سبيل المشاورات
 والمخاصمات في الماشعرات او المدح او الذم او الحيل النافعة في الاستعطاف
 والاستمالة والاغراء وتصغير الامر وتعظيمه ووجوه المعاذير والمعاتبات
 ووجوه ترتيب الكلام في كل قصة وقصة وخطبة ويتضمنه كتابه المعروف
 بطوريني اى الخطابة ❖ والقسم التاسع ❖ يشتمل على الكلام
 الشعري انه كيف يجب ان يكون في فن فن وما انواع التصير
 والنقص فيه ويشتمل عليه كتابه المعروف بغرائطما و يقال بطوريني
 اى الشعري * فقد دلت على اقسام الحكمة وظهر انه ليس شئ منها
 يشتمل على ما يخالف الشرع فان الذين يدعونها ثم يزيغون من منهاج
 الشرع انما يضلون من تلقاء انفسهم و من عجزهم وتقصيرهم لا ان
 الصناعة نفسها توجبها فانها بريئة منهم * فلنختم الآن مقالنا
 هذه بالحمد لو اهب العقل والتوفيق والحمد لله وصلواته
 على خير خلقه محمد وآله الطاهرين *
 وصحابة اجمعين *

فجملة العلوم المعقولة المضبوطة في هذه الرسالة العظيمة
 ثلاثة وخمسون علما

﴿ الرسالة السادسة في اثبات النبوات وتأويل ﴾
﴿ رموزهم وامثالهم ﴾



﴿ الرسالة السادسة في اثبات النبوات وتأويل رموزهم ﴾

﴿ وامثالهم ﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال الرئيس ابو علي الحسين بن سينا رحمة الله تعالى ﴿ سألت ﴿ اصلحك
الله تعالى ان اجعل جل ما خاطبتك به في ارالة الشكوك التأكدة عندك
في تصديق النبوة لاشتمال دعاويهم على ممكن سلك به مسلك الواجب
وام يقيم عليه حجة لا برهانية ولا جدلية ومنها متمنة تجري محرى الخرافات
التي للاشتغال في استيضاحها من المدعى ما يستحق ان يهزأ به في رسالة
﴿ فاجبتك ﴿ مد الله في عمرك الى ذلك فابتدأت بان قلت ان كل شئ
في شئ بالذات فهو بعد بالفعل ما دام هو وكل شئ في شئ بالعرض فهو فيه
بالقوة وحرمة بالفعل ومن له ذلك بالذات فهو فيه بالفعل ابدا وهو المخرج
لما فيه بالقوة الى الفعل اما بواسطة او بغير واسطة مثل ذلك الضوء
مرئي بالذات وعلية الخروج كل مرئي بالقوة الى الفعل وكانار وهو الحار
بالذات وهو المسخن لساير الاشياء اما بواسطة تسخينه الماء بتوسعه
القمقية

القمقمة واما بلا واسطة كتنخينه القمقمة بذاته اعني مماسة بلا متوسط ولهذا امثلة كثيرة وكل شئ هو مركب من معنيين فاذا وجد احد المعنيين مقارقا للثاني وجد الثاني مقارقا له مثاله السكتنجين مركب من الحل والعسل فاذا وجد الحل بلا عسل وجد العسل بلا حل وكالصنم المصور المركب من نحاس وصورة انسان اذا وجد النحاس بلا صورة انسان وجد تلك الصورة بلا نحاس وكذلك يوجد في الاستغراء ولهذا امثلة كثيرة ﴿ فاقول ﴾ ان في الانسان قوة تباين به سائر الحيوان وغيره وهي المسماة بالنفس الناطقة وهي موجودة في جميع الناس على الاطلاق واما في التفصيل فلا لان في قواها تفاوتاً في الناس ففوة اولي متهيأة لان تصير صور الكليات منترعة عن موادها ليس لها في ذاتها صورة ولهذا سميت العقل الهولاني تشبيهاً بالهيولي وهي عقل تال بالقوة كالنار بالقوة مبردة لا كالنار بقوة محرق وقوة ثانية لها قدرة ومملكة على التصور بالصور الكلية لا حتوائها على الآراء المسئلة العامة وهو عقل قام بالقوة ايضاً كقولنا النار لها على الاحراق قوة او قوة ثالثة متصورة بصور الكليات المعقولة بالفعل منها القوتان الماضيتان وخرجتا الى العقل وهو المسمى بالعقل الفعال وليس وجوده في العقل الهولاني بالفعل فليس وجوده فيه بالذات فاذا وجوده فيه من موجود هو فيه بالذات به خرج ما كان بالقوة الى الفعل وهو الموسوم بالعقل الكلي والنفس الكلي ونفس العالم واذا كان القبول ممن له القوة المتبولة بالذات على وجهين اما بواسطة واما بغير واسطة وكذلك اذا وجد التبول من العقل الفعال الكلي على وجهين فاما التبول عنه بلا واسطة فكتبول الآراء العامة وبداية العقول واما القبول بتوسط فكتبول المعقولات الثانية بتوسط الآلات والمواد وكالحس الظاهر والحس المشترك والوهم والفكرة واذا كانت النفس الناطقة تقبل كما بينا مرة بتوسط ومرة بغير توسط فليس له التبول بغير توسط بالذات فهو فيه بالعرض فهو في آخر بالذات مستفاد وهذا هو

العقل الملكى الذى يقبل بغير توسط بالذات ويصير قبوله علة لتبول غيره .
من القوى وليس اختصاص المعولات الاول بالتبول بغير توسط الامن
جهتين على الاختصار من اجل سهولة قبولها او من اجل ان القابل
ليس يقوى ان يقبل بغير توسط الا ليسهل قبوله ثم رأينا فى القابل والمقبول
تفاوتا فى القوة والضعف والسهولة والعسورة وكان محالا ان لا يتناهى
لان النهاية فى طرف الضعف ان لا يقبل ولا معقولا واحدا بتوسط ولا بغير
توسط والنهاية فى القوة هو ان يتبل بغير توسط فيكون يتناهى
فى الطرفين وهذا خلف لا يمكن وقد بين ان الشئ المركب من معنيين
اذا وجد احد المعنيين مفارقا للثانى وجد الثانى مفارقا له * وقد
رأينا اشياء لا تقبل بغير واسطة وتقبل بغير واسطة ووجدنا اشياء لا تقبل
من افاضات العقل بغير واسطة واشياء تقبل كل الافاضات العقلية بغير
واسطة واذا تناهى فى الطرف الضعفى يتناهى فى الطرف القوى واذا كان
التفاضل فى الاسباب يجرى على ما اقول ان من الاسباب ما هى قائمة
بذاتها ومنها غير قائمة بذاتها والاول افضل . والقائم بذاته اما صورة
واثبات لا فى مواد او صورة ملابسة للمواد والاول افضل . ولنقسم الثانى
اذا كان المطلب فيه والصور والمواد التى هى الاجسام اما نامية او غير
نامية والاول افضل . والناطق اما ملكة او بغير ملكة والاول افضل .
والحيوان اما ناطق او غير ناطق والاول افضل . والناطق
اما بملكة او بغير ملكة والاول افضل . وذو الملكة اما خارج الى
الفعل التام او غير خارج والاول افضل . والخارج اما بغير واسطة او
بواسطة والاول افضل . وهو المسمى بالنبي واليه انتهى التفاضل فى
الصور المادية وان كان كل فاضل يسود المفضول ويروسه فاذا النبى
يسود ويروس جميع الاجناس التى فضلها . والوحى هذه الافاضة
والملك هو هذه القوة المقبولة المفضضة كأنها عليه افاضة متصلة بافاضة
العقل الكلى مجرأة عنه لا لذاته بل بالعرض وهو المرتضى القابل وسميت
الملائكة

الملائكة باسمى مختلفة لاجل مغاني مختلفة والجملة واحدة غير متجزئة بذاتها
 الا بالعرض من اجل تجزئى التمايل . والرسالة هى اذا ما قيل من الافاضة
 المسماة وحياء على اى عبارة استصوبت لصلاح عالمى البقاء والفساد علما
 وسياسة والرسول هو البالغ ما استفاد من الافاضة المسماة وحياء على
 عبارة استصوبت ليحصل بآرائه صلاح العالم الحسى بالسياسة والعالم
 العتلى بالعلم . فهذا مختصر القول فى اثبات النبوة وبيان ماهيتها وذكر
 الوحي والملك والموحي واما صحة نبوة محمد صلى الله عليه وسلم فتبين صحة
 دعوته للعاقل اذا قاس بينه وبين غيره من الانبياء عليهم السلام ونحن
 معرضون عن التطويل * ونأخذ الآن فى حل المرامير التى سألتنى عنها
 وقيل ان المشترط على النبي ان يكون كلامه رمزا والفاظه ايماء
 وكما يذكر افلاطون فى كتاب النواميس ان من لم يقف على معانى رموز
 الرسل لم ينل الملكوت الالهى وكذلك اجلة فلاسفة يونان وانبيائهم
 كانوا يستعملون فى كتبهم المرامير والاشارات التى حشوا فيها اسرارهم
 كفيثاغورس وسقراط وافلاطون واما افلاطون فقد عدل ارسطاطاليس
 فى اذاعته الحكمة واطهاره العلم حتى قال ارسطاطاليس فانى وان عملت
 كذا فقد تركت فى كتبى مهاوى كثيرة لا يقف عليها الا القليل من
 العلماء العقلاء ومتى كان يمكن النبي محمدا صلى الله عليه وسلم ان يوقف
 على العلم اعرايا جافيا ولا سيما البشر كلهم اذ كان مبعوثا اليهم كالهم .
 فاما السياسة فانها سهلة للانبياء والتكليف ايضا فكان اول ما سألتنى
 عنه ما بلغ محمد صلى الله عليه وسلم عن ربه عز وجل . الله نور السموات
 والارض مثل نوره كشكاة فيها مصباح المصباح فى زجاجة الزجاج
 كأنها كوكب درى توقد من شجرة مباركة زيتونة لا شرقية ولا غربية
 يكاد زيتها يضىء ولو لم تمسسه نار نور على نور يهدي الله لنور من
 يشاء . ويضرب الله الامثال للناس والله بكل شئ عليم ❖ فاقول ❖
 النور اسم مشترك لمعنيين ذاتى ومستعار . والذاتى هو كال المشف من

حيث هو مشف كما ذكر ارسطاطاليس . والمستعار على وجهين اما
 الخير واما السبب الموصل الى الخير والمعنى ههنا هو القسم المستعار
 بكلى في قسميه اعنى الله تعالى خيرا بذاته وهو سبب لكل خير كذلك
 الحكم في الذاتى وغير الذاتى . وقوله السموات والارض عبارة عن
 الكل وقوله مشكاة فهو عبارة عن العقل الهولانى والنفس الناطقة
 لان المشكاة متقاربة الجدران جيدة التهيئ للاستضاءة لان كل ما يقارب
 الجدران كان الانعكاس فيه اشد والضوء اكثر وكما ان العقل
 بالفعل مشبه بالنور كذلك قابله مشبه . بقباله وهو المشف
 وافضل المشفات الهواء وافضل الاهوية هو المشكاة فالرموز
 بالمشكاة هو العقل الهولانى الذى نسبته الى العقل المستفاد
 كنسبة المشكاة الى النور والمصباح هو عبارة عن العقل المستفاد بالفعل
 لان النور كما هو كالللمشف كما حد به الفلاسفة ومخرج له من القوة
 الى الفعل ونسبة العقل المستفاد الى العقل الهولانى كنسبة المصباح
 الى المشكاة * وقوله في زجاجة لما كان بين العقل الهولانى والمستفاد
 مرتبة اخرى وموضع آخر نسبة كنسبة الذى بين المشف والمصباح فهو
 الذى لا يصل فى العيان المصباح الى المشف الا بتوسط وهو الممرجة
 ويخرج من المسارج الزجاجية لانها من المشفات التعايل للضوء * ثم قال
 بعد ذلك كأنها كوكب درى ليجملها الزجاج الصافى المشف لا الزجاج
 المتلون الذى لا يستشف فليس شئ من المتلونات يستشف . توقد من شجرة
 مباركة زيتونة يعنى به القوة الفكرية التى هى موضوع ومادة للافعال
 العقلية كما ان الدهن موضوع ومادة للسراج لا شرقية ولا غربية الشرق
 فى اللغة حيث يشرق منه النور والغرب حيث فيه يفقد النور ويستعار
 الشرق فى حيث يوجد فيه النور والغرب فى حيث يفقد فيه النور فانظر
 كيف راعى التشيل وشرائطه حين جعل اصل الكلام النور بناء عليه وقربه
 ثلاث ومعانها فالرمز بقوله لا شرقية ولا غربية ما اقول ان الفكرية
 على

على الاطلاق ليست من القوى المحضة النطقية التي يشرق فيها النور على الاطلاق فهذا معنى قوله شجرة لا شرقية ولا هي من القوى البهيمية الحيوانية التي يفقد فيها النور على الاطلاق وهذا معنى قوله ولا غريبة قوله يكاد زيتها يضيء ولو لم تمسسه نار مدح القوة الفكرية ثم قال ولو مسها يعنى بالمسى الاتصال والافاضة وقوله نار لما جعل النور المستعار ممثلا بالنور الحقيقي وآلاته وتوابعه بالآته وتوابعه مثل الحامل الذاتى الذى هو سبب له فى غيره بالحامل له فى العادة وهو النار وان لم تكن النار بذى لون فى الحقيقة فالعادة العامة اذها مضيئة فنظر كيف راعى الشرائط وايضا لما كانت النار محيطة بالامهات مشبها بها المحيط على العالم لا احاطة سقفية بل احاطة قولية مجازية وهو العقل الكلى وليس هذا العقل كما ظن الاسكندر الافرويسى ونسب الظن الى ارسطو بالاله الحق الاول لان هذا العقل واحد من جهة و كثير من حيث هو صور كليات كثيرة فليس بواحد بالذات وهو واحد بالعرض فهو مستفيد الوحدة ممن له ذلك بالذات وهو الله الواحد جل جلاله و اما ما بلغ النبي عليه السلام عن ربه عز وجل من قوله تعالى يحمل عرش ربك فوقهم يومئذ ثمانية ﴿ فتقول ﴾ ان الكلام المستفيض فى استواء الله تعالى على العرش ومن اوضاعه ان العرش نهاية الموجودات المبدعة الجسمانية وتدعى التشبهة من المشرعين ان الله تعالى على العرش لا على سبيل حلول هذا واما فى كلام الفلاسنى فانهم جعلوا نهاية الموجودات الجسمانية الفلك التاسع الذى هو فلك الافلاك و يذكرون ان الله تعالى هناك و عليه لا على حلول كما بين ارسطو فى آخر كتاب سماع الكيان و الحكماء المشرعون اجتمعوا على ان المعنى بالعرش هو هذا الجرم هذا وقد قالوا ان الفلك يتحرك بالنفس حركة شوقية واما قالوا يتحرك بالنفس لان الحركات اما ذاتية واما غير ذاتية و الذاتية اما طبيعية واما نفسية . ثم بينوا ان نفسها هو الناطق الكامل الفعال ثم بينوا ان الافلاك لا تفنى ولا تتغير

ابد الدهر وقد ذاع في الشرعيات ان الملائكة احياء قطعاً لا يموتون
كالانسان الذي يموت فاذا قيل ان الافلاك احياء باطقة لا تموت و الحى
الناطق الغير الميت يسمى ملكاً فالافلاك تسمى ملائكة فاذا تقدم هذه
المقدمات و صحح ان العرش محمول ثمانية و وضح ان تفسير المفسرين انها
ثمانية افلاك و الجمل يقال على وجهين حل بشرى و هو اولى باسم الجمل
كالجبر المحمول على ظهر الانسان و حل طبيعى كقولنا الماء محمول على
الارض و النار على الهواء و المعنى ههنا هو الجمل الطبيعى لا الاول *
و قوله يومئذ و الساعة و القيامة فالمراد بهما ما ذكره الشارح ان من مات
قامت قيامته و لما كان تحقيق نفس الانسانية عند المفارقة أكد جعل
الوعد و الوعيد و اشباههما الى ذلك الوقت * و اما ما بلغ النبي عليه
الصلاة و السلام عن ربه عز و جل ان على النار صراطاً صفة انه احد
من السيف و ادق من الشعر و لن يدخل احد الجنة حتى يحوز عليه فن
جاز عليه نجاً و من سقط عنه خسر فاحتاج قبل هذا ان تعلم العقاب ما هو
و اى شئ هو المعنى بالجنة و النار ﴿ فاقول ﴾ اذا كان الثواب هو
البراءة في العناية الالهية الاولى مع عدم النزاع الى ما لا سبيل اليه من
الاشياء العلية و العملية و لا يحصل ذلك الا بعد الاستكمال من العمليات
و محاربة خسائس العمليات لثلاث تعود عادة و ملكة تتوق اليها النفس
توكل الاثوف فيتعذر الصبر عنها و عليها ولن يحصل ذلك الا بعد مخالفة
النفس الحيوانية في افعالها العملية و ادراكاتها العلية الا ما لا بد منه فما
هلك من هلك الا بمطابقة الوهم من القوى الحيوانية الحاكم على الصورة
المجردة في غيبة الحواس بالكذب و الجسور المتسم بسمة العقل الهولانى
بخلبة اللب لا جرم لا يعرى عن ارتياب في مقلده و ارتداد في معتقده
و فساد منتظر و عطب مستقبل فاذا فسد بالصورة المعتقدة وجد النفس
الناطقة في مطابقتها له نوعاً من التطابق عارية عن الصور الشريفة
العقلية المخرجة لها الى الفعل و قد احوجت طبعها ادراك مانعها

كحجر شاله الى العلو شائل فبلغ به غير مركزه الطبيعي ففارقه
فانثنى الى السفلى هابطا و الى طبيعته معاودا اذ باين عائقه وذلك بعد
ان فسدت آلاته التي كان يتصرف بها في اكتساب العقل المستفاد كالحس
الظاهر و الحس الداخل و الوهم و الذكر و الفكر فبقى مشتاقا الى طبعه
من اكتساب ما يتم ذاته و ليس معه آلة الكسب و اى محبة اكثر منها ولا
سيما اذا تقادم الدهر في بقائها على تلك الحالة فاما في مطابقتها له من
الحساس العملية فيوشك ان تبقى النفس مفارقة لاحوالها السوء و قد
الف ما طابقتهم عليه و لم يمانعهم فيه من اللذة الشهوانية الحسية فاني
يحصل له ذلك و لا قوة شهوانية حسية معه و مثله كما يقال لا تعشق احدا
من السفر و مات الرجل فينتزع ما يدهمك الباقي فتبقى في حروقة
الصباية . و اذ تبين على الاختصار معنى العقاب و الثواب فالآن نتكلم
في ماهية الجنة و النار ❖ فنقول ❖ و اذا كان العوالم ثلاثا عالم
حسى و عالم خيالى و همى و عالم عقلى . فالعالم العقلى حيث المقام
و هو الجنة . و العالم الخيالى الوهمى كما بين هو حيث العطب و العالم
الحسى هو عالم القبور * ثم اعلم ان العقل يحتاج في تصور اكثر الكليات
الى استقرار الجزئيات فلا محالة انها تحتاج الى الحس الظاهر فتعلم انه يأخذ
من الحس الظاهر الى الخيال الى الوهم وهذا هو من المحيم طريق و صراط
دقيق صعب حتى يبلغ الى ذاته العقل فهو اذا يرى كيف الحد صراطا
وطريقا في عالم المحيم فان جاوزه بلغ عالم العقل فان وقف فيه وتخیل
الوهم عقلا و ما يشير اليه حقا فقد وقف على المحيم وسكن في جهنم
وهلاك و خسر خسرانا مبينا . فهذا معنى قوله في الصراط . و اما
ما بلغ النبي محمد عليه الصلاة والسلام عن ربه عز وجل من قوله عليها
تسعة عشر فاذا قد تبين ان المحيم هو ما هو و بينا انه بالجملة هو النفس
الحيوانية و بينا انها الباقية الدائمة في جهنم و هى منقسمة قسمين ادراكية
و عملية . و العملية شوقية و غضبية . و العملية هى تصورات الخيال

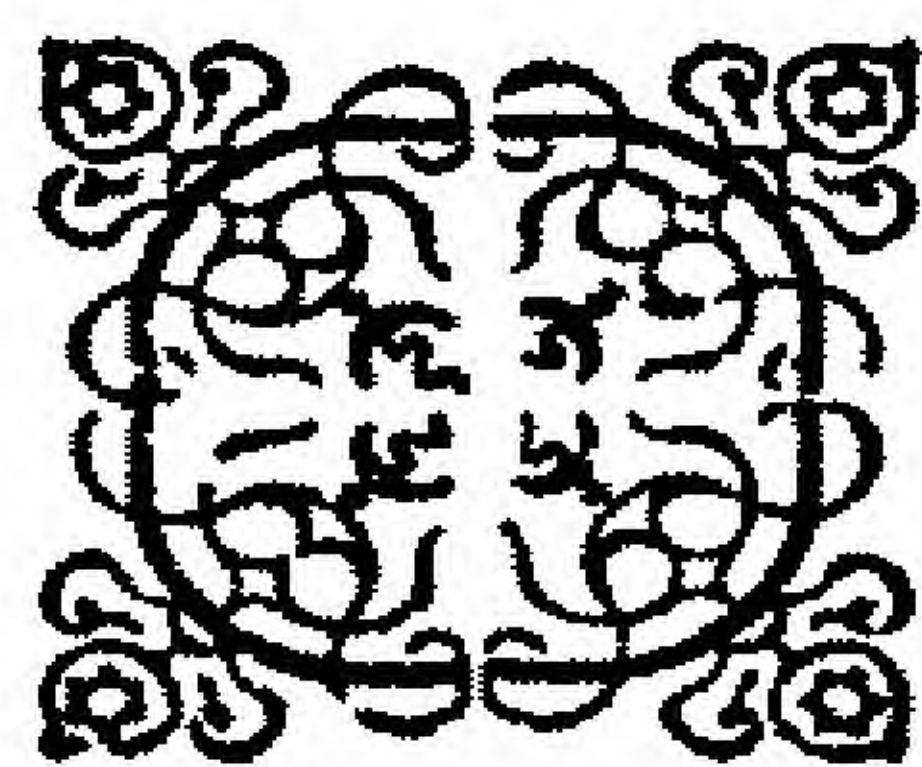
المحسوسات بالحواس الظاهرة وتلك المحسوسات ستة عشر والقوة الوهمية
الحاكة على تلك الصور حكما غير واجب واحدة ذاتيانى وستة عشر
وواحد تسعة عشر فقد تبين صحة قوله عليها تسعة عشر واما قوله وما
جعلنا اصحاب النار الا ملائكة فمن العادة في الشريعة تسمية القوى اللطيفة
الغير المحسوسة ملائكة . واما ما بلغ النبي محمد عن ربه عز وجل ان
لنار سبعة ابواب وللجنة ثمانية ابواب فاذا قد علم ان الاشياء المدركة اما
مدركة للجزئيات كالحواس الظاهرة وهي خمسة وادراكها الصور مع
المواد او مدركة متصورة بغير مواد كخزانة الحواس المسماة بالخيال
وقوة حاكة عليها حكما غير واجب وهو الوهم وقوة حاكة حكما واجبا
وهو العقل فذلك ثمانية فاذا اجتمعت الثمانية جملة ادت الى السعادة
السرمدية والدخول في الجنة وان حصل سبعة منها لا تستتم الا بالثامن ادت
الى الشقاوة السرمدية والمستعمل في اللغات ان الشئ المؤدى
الى الشئ يسمى بابا له فالسبعة المؤدية الى النار سميت ابوابا لها
والثمانية المؤدية الى الجنة سميت ابوابا لها . فهذا ابانة
جميع ما سألت عنه على الايجاز والحمد لو اهاب العقل
وصلاته على اشرف خلقه محمد النبي وآله
الطاهرين وصحابته اجمعين

آمين



﴿ الرسالة السابعة ﴾

﴿ النيروزية ﴾



— ❧ الرسالة السابعة النيروزية ❧ —

❧ في معاني الحروف الهجائية ❧

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال الرئيس ابو علي الحسين بن عبد الله بن سينا رحمه الله هذه الرسالة في معاني الحروف الهجائية التي في فواتح بعض السور الفرقانية كثيرة الفوائد ❧ فاقول ❧ كل تنزع به همته الى خدمة نيروز مولانا الشيخ الامير السيد ابي بكر محمد بن عبد الرحيم ادام الله عزه بتحفة تجود بها ذات يده ولما رغبت في ان اكون واحد القوم وتابعاً للسواد الاعظم في اقامة الرسم وكانت حالي تقعدني عن اهداء تحفة دنيوية تشاكل خزائنه الكريمة ورأيت الحكم افضل مرغوب فيه واجل متحف به لا سيما الحكمة الالهية وخصوصاً ما كان حكماً ملياً تم ما كان يكشف سرا هو من اغض اسرار الحكمة والملة وهو الانباء عن الغرض المضمن في الحروف الهجائية فواتح عدة من السور الفرقانية اتخذت فيه رسالة وجعلتها هديتي النيروزية اليه فان افضل الهدية واشرف التحف

التحفة الحكيمة ووثقت بلطف موقعه من نفس مولاي الشيخ الامير السيد
ادام الله تعالى عزه والفت هذه الرسالة مقسومة الى ثلاثة فصول
﴿ الاول ﴾ في ترتيب الموجودات والدلالة على خاصية كل مرتبة
في مراتبها ﴿ الثاني ﴾ في الدلالة على كيفية دلالة الحروف عليها
﴿ الثالث ﴾ الغرض وبالله التوفيق

﴿ الفصل الاول ﴾

﴿ في ترتيب الموجودات والدلالة على خاصية كل مرتبة في مراتبها ﴾
واجب الوجود هو مبدع المبدعات ومنشئ الكل وهو ذات لا يمكن ان
يكون متكثرا او متخيلا او متقوما بسبب في ذاته او مبين في ذاته ولا
يمكن ان يكون وجود في مرتبة وجوده فضلا عن ان يكون فوقه ولا
وجود غيره ليس هو المفيد اياه قوامه فضلا عن ان يكون مستفيدا عن
وجود غيره وجوده بل هو ذات هو الوجود المحض والحق المحض والخير
المحض والعلم المحض والقدرة المحضة والحياة المحضة من غير ان يدل بكل
واحد من هذه الالفاظ على معنى مفرد على حدة بل المفهوم منها عند
الحكماء معنى وذات واحد لا يمكن ان يكون في مادة او مخالطة ما بالقوة
او يتأخر عنه، شئ من اوصاف جلالته ذاتيا او فعليا واول ما يبدع عنه
عالم العقل وهو جملة تستمل على عدة من الموجودات قائمة بلا مواد خالية
عن القوة والاستداد عقول ظاهرة وصور باهرة ليس في طباعها ان تتغير
او تتكثر او تتحير كلها تستاق الى الاول والاقتداء به والاظهار لامره
والالتذاذ بالقرب العقلي منه سرمد الدهر على نسبة واحدة . ثم العالم
النفسى هو يستمل على جملة كثيرة من ذوات معقولة ليست مفارقة للمواد
كل المفارقة بل هي ملابستها نوعا من الملابس وموانها مواد ثابتة
سماويته فلذلك هي افضل الصور المادية وهي مدبرات الاجرام
الفلكية وبواسطتها للعنصرية ولها في طباعها نوع من التغير ونوع

ن التكثر لاعلى الاطلاق وكلها عشاق للعالم العقلي لكل عدة مرتبطة في جملة منها ارتباطا بواحد من العقول فهو عامل على المثال الكلي المرتسم في ذات مبدئه المفارق مستفاد عن ذات الاول . ثم عالم الطبيعة ويشتمل على قوى سارية في الاجسام ملابسة للمادة على التمام تفعل فيها الحركات والسكونات الذاتية وترقى عليها الكمالات الجوهرية على سبيل التسخير فهذه القوى كلها فعال وبعدها العالم الجسماني وهو ينقسم الى اثري وعنصري . وخاصة الاثري استدارة الشكل والحركة واستغراق الصورة للمادة وخلق الجوهر عن المضادة وخاصة العنصري التهيؤ للاشكال المختلفة والاحوال المتغيرة وانقسام المادة من الصورتين المتضادتين ايتهما كانت بالفعل كانت الاخرى بالقوة وليس وجود احدهما للاخرى وجودا سرمديا بل وجودا زمانيا ومباديه الفعالية فيه هي القوى السماوية بتوسط الحركات ويبقى كماله الاخير ابدا ما هو بالقوة ويكون ما هو اول فيه بالطبع اخرا في الشرف والفضل ولكل واحدة من القوى المذكورة اعتبار بذاته واعتبار بالاصناف الى تاليها الكائن عنها ونسبة الثواني كلها الى الاول بحسب الشركة نسبة الابداع واما على التفصيل فتخص العقل بنسبة الابداع ثم اذا قام متوسط بينه وبين الثواني صارت له نسبة الامر واندرج فيه النفس ثم كان بعده نسبة الخلق والامور العنصرية بما هي كائنة فاسدة نسبة التكوين والابداع يختص بالعقل والامر يفيض منه الى النفس والخلق يختص بالموجودات الطبيعية ويقيم جميعها والتكوين يختص بالكائنة الفاسدة منها واذا كانت الموجودات بالقسمة الكلية اما روحانية واما جسمانية فالنسبة الكلية للمبدأ الحق اليها انه الذي له الامر والخلق فالامر متعلق بكل ذي ادراك والخلق بكل ذي تسخير وهذا هو غرضنا في الفصل الاول

❖ الفصل الثاني ❖

❖ في الدلالة على كيفية دلالة الحروف عليها ❖

من الضرورة انه اذا اريد الدلالة على هذه المعاني بما هو ذوات من الحروف ان يكون الاول منها في الترتيب القديم وهو ترتيب ابجد هوز دالا على الاول وما يتلوه على ما يتلوه وان يكون الدال على هذه المعاني بما هو ذات من الحروف مقدما على الدال عليها من جهة ما هي مضافة وان يكون المعنى الذي يرسم من اضافة بين اثنين منها مدلولاً عليه بالحرف الذي يرسم من ضرب الجزئين الاولين احدهما في الآخر اعني ما يكون من ضرب عددي الحرفين احدهما في الآخر وان يكون ما يحصل من العدد الضربي مدلولاً عليه بحرف واحد مستعملاً في هذه الدلالة مثل ي الذي هو من ضرب ه في ب وما يصير مدلولاً عليه بحرفين مثل يه الذي هو من ضرب ح في ه مطرحاً لانه مشكل يوهم دلالة كل واحد من ي و ه بنفسه ويقع هذا الاشتباه في كل حرفين مجتمعين لكل واحد منهما خاص دلالة في حد نفسه وان يكون الحرف الدال على مرتبة من جهة انها بواسطة مرتبة قبلها هو ما يكون من جمع حرفي المرتبتين . فاذا تقرر هذا فانه ينبغي ضرورة ان تدل بالالف على الباري وبالباء على العقل وبالجيم على النفس وبالدال على الطبيعة هذا اذا اخذت بما هي ذوات ثم بالهاء على الباري وبالواو على العقل وبالزاي على النفس وبالحاء على الطبيعة هذا اذا اخذت بما هي مضافة الى ما دونها وتبقى طلهيولي وعالمها وليس له وجود بالاضافة الى شئ تحتها وبعد رتبة الآحاد يكون الابداع وهو من اضافة الاول الى العقل والعقل غير مضاف بعد مدلولاً عليه بالياء لانه من ضرب ه في ب ولا تصح اضافة الباري الى النفس اذ ليس عدد يدل عليه بحرف واحد لان ه في ح يه و د في ح خ ويكون الامر وهو من اضافة الاول الى العقل والعقل مضاف مدلولاً

عليه باللام وهو من ضرب ه في و ويكون الخلق وهو من اضافة الاول الى الطبيعة مضافة مدلولاً عليه بالميم لانه من ضرب ه في ح ويكون التكوين وهو من اضافة الباري الى الطبيعة وهي ذات مدلول عليه بالكاف لانه من ضرب ه في د ويكون جمع نسبتى الامر والخلق اعنى ترتيب الخلق بواسطة الامر اعنى اللام والميم مدلولاً عليه بحرف ع وعن نسبتى الخلق والتكوين كذلك اعنى الميم والكاف مدلولاً عليه بالسين ويكون مجموع نسبتى طرفى الوجود اعنى الياء والميم مدلولاً عليه بتون ويكون جميع نسب الامر والخلق والتكوين اعنى لام ميم ه مدلولاً عليه بص ويكون اشتمال الجملة فى الابداع اعنى ي فى نفسه ق وهو ايضا من جمع ص وى ويكون ردها الى الاول الذى هو مبدأ الكل ومنتهاه مدلولاً عليه بالراء ضعف قاف وذلك غرضنا فى هذا الفصل

﴿ الفصل الثالث ﴾

﴿ فى الغرض ﴾

فاذا تقرر ذلك فاقول ﴿ ان المدلول عليه بالف لام ميم هو القسم بالاول ذى الامر والخلق وبالف ميم ر القسم بالاول ذى الامر والخلق الذى هو الاول والآخر والمبدأ الفاعلى والمبدأ الغائى جميعا وبالف لام ميم صاء القسم بالاول ذى الامر والخلق منشئ الكل وبص القسم بالعناية الكلية ويقاف القسم بالابداع المشتمل على الكل بواسطة الابداع المتناول للعقل وبكهيص القسم التى للكاف اعنى عالم التكوين الى المبدأ الاول بنسب الابداع الذى هو ي ثم الخلق بواسطة الابداع صائراً بوفق الاضافة بسبب النسبة امرا و هو ع ثم التكوين بواسطة الخلق والامر و هو ص فبين ك و ه ضرورة نسبة الابداع ثم نسبة الخلق والامر ثم نسبة التكوين والخلق والامر ويس قسم باول الفيض وهو الابداع و آخره وهو الخلق المشتمل على التكوين وحى قسم بالعالم الطبيعى

الطبيعي الواقع في الخلق وحم عسق قسم بمدلول وساطة الخلق في وجود العالم الطبيعي بنسبة الخلق الى الامر ونسبة الخلق الى التكوين بان يأخذ من هذا ويؤدي الى ذلك فيتم به الابداع وقسم بالابداع الكلي المشتمل على العوالم كلها فاذا اخذت على الاجال لم يكن لها نسبة الى الاول غير الابداع الكلي الذي يدل عليه بقاف وطس قسم بعالم الهيولاني الواقع في التكوين الواقع في الخلق وطسم قسم بالعالم الهيولاني الواقع في الخلق المشتمل على التكوين وبالامر الواقع في الابداع ون قسم بعالم التكوين وعالم الامر اعني مجموع الكل ولم يمكن ان يكون للحروف دلالة على غير هذا البتة ثم بعد هذا اسرار تحتاج الى المشافهة والله تعالى يمد في بقاء الامير السيد و يبارك له في نعمه عنده و يجعلني ممن يوفق لقضاء ايديه بمنه وسعة رحته والحمد لله اولا وآخرا وظاهرا وباطنا

وصلاته وبركاته على سيدنا محمد

النبي وآله الطاهرين *

وصحبه اجمعين *

آمين

❖



﴿ الرسالة الثامنة ﴾

﴿ في العهد ﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال الشيخ الرئيس ابو علي الحسين بن عبد الله بن سينا رحمه الله في عهد
عاهد الله فيه انه عاهده بتركه نفسه بمقدار ما وهب لها من قوتها
ليخرجها من القوة الى الفعل علما من عوالم العقل فيه الهيئة المجردة عن
المادة وتحصيل كمالها من جهة العلم والحكمة ثم يقبل على هذه النفس
المتريفة بكمالها الذاتي فحرسها عن التلأخ بايشينها من الهيئات
الانقيادية للنفوس المادية التي اذا ثبتت في النفس كان حالها عند
الانفصال كحالها عند الاتصال اذ جوهرها غير مخالط ولا مشاوب
وانما يندسها الهيئة الانقيادية لتلك المصواحب بل تفيدها هيئات
الاستيلاء والسياسة والاستعلاء والرئاسة حتى لا تقبل البتة من
صواحبها حركة وانفعالا ولا تتغير لموجبات تغير حالاتها حالا
رياضة يدوم عليها وان عسرت وامانات النفس يتولاها وان شقت

ولا يترك الخطرة تلوح بمقتضى ان يحار او يدهش فيها بل يدعها الى ان يستعمل الواجب في معناها وقد يسمى هذا سعة الصدر ايضا ❖ وكتمان السر ❖ ان يضبط الكلام من الانسان عن اظهار ما في ضميره مما يضربه اظهاره وابدائه قبل وقته ❖ والعلم ❖ هو ان يدرك الاشياء التي من شان العقل الانساني ان يدركها ادراكا لا يلحقه فيها خطأ ولا زلل فان كان ذلك بالحجج اليقينية والبراهين الحقيقية سمي حكمة ❖ والبيان ❖ هو ان يحسن العبارة عن المعاني التي تهجس في ضميره فيحتاج الى نقل صورها التخيلية او المعقولة الى ضمير من يخاطبه ❖ والفطنة وجودة الحس ❖ هو ان يسرع هجومه على حقائق معاني ما تورده الحواس عليه ❖ واصالة الرأي ❖ ان تجود ملاحظته لعواقب الامور التي يحير فيها رأيه وفكره حتى تبان جهة الصواب فيما يحتاج ان يستعمله فيها ❖ والحزم ❖ ان يقدم العمل في الحوادث الواقعة في باب الامكان بما هو اقرب الى السلامة وابعده من الضرر ❖ والصدق ❖ هو ان يواطئ باللسان الذي هو الالة المعبرة عما في الضمير مما يخبر به وعنده حتى لا يصير امر ما في ضميره مسلوبا بلسانه ولا مسلوبا في ضميره واجبا بلسانه فيزيل بذلك الامور عن حقائقها ويبتل به احكاما يكون تعلقها به واجبا ❖ والوفاء ❖ هو ان يعقب ما يشتمل ويعد به بالثبات عليه ❖ والرحمة ❖ هي التي تلحقها الرقة على من يحل به مكروه او ينزل اليه الم ❖ والحياء ❖ هو ان يحسن ارتداع النفس عن الامور التي يقبح تعاطيها والاقدام عليها لملاحظتها من ذلك قببح الاحدوثة ❖ وعظم الهمة ❖ ان لا تقتصر على بلوغ غاية من الامور التي تزداد بها فضيلة وشرفا حتى تسمو الى ما وراءها مما هو اعظم قدرا واجل خطرا ❖ وحسن العهد والمحافظة ❖ هو ان تكون احوال القربات والصدقات التي جرت المعرفة بينهم وبينه محفوظة عنده واقعة تحت الذكر متمكنة من العناية ❖ والتواضع ❖ هو ان

يمنع معرفته بالفطرة التي فطر الانسان عليها من طباع الضعف والنقص
والخور عن قصد الترفع على ذوى جنسه والاستطالة على احد منهم
بفضيلة باعجاب نفسه جسمانية او نفسانية وذكر هذه الفضائل ونسبتها
الى القوى المذكورة تورد ههنا على التول المجمال * واما تحديد القوى
النفسانية والاخلاق التي تعد منها فضائل او رذائل فله موضع آخر
وكذلك تقدير هذه الفضائل وتحديد كل واحد منها مستفاد من ارباب
الملل فالذى يجب على الانسان في ذلك هو تحصيل هذه الفضائل المذكورة
وتجنب الرذائل التي بازاء كل واحدة منها وذلك ان اكثر هذه الفضائل
هو الوسائط بين الرذائل والفضيلة منها وسط بين الرذيلتين اللتين هما
كالافراط والتفريط * فالعفة * وسط بين الشره وما اشبهه وبين
خود الشهوة * والسخاء * وسط بين البخل والتبذير
* والعدالة * وسط بين الظلم والانظلام * والقناعة * وسط بين
الحرص والاستهانة بتحصيل الكفاية وهي التي تسمى بالانحلال
* والتجاعة * وسط بين الجبن والتهور * ومن الرذائل التي ينبغي
ان تجنب مما هي مضادة للفضائل المذكورة الحسد والحقد سرعة
الانتقام الموضوع بازاء الحلم والبذاء والخناء والرفف والشتية والغيبة
والنميمة والسعاية والكذب والجزع الموضوع بازاء الصبر وضيق الصدر
وضيق الذرع واذاعة السر الموضوع بازاء ربح الباع والجهل الذى
هو من اعظم الرذائل والنقائص المضاد للعلم الذى هو الفضيلة العظمى
من فضائل القوة التمييزية والعى الموضوع بازاء البيان والغباوة بازاء
الفطنة وجودة الحس والعجز الموضوع بازاء الحزم والغدر والخيانة
والقساوة التي بازاء الرحمة والوقاحة وصغر الهمة وسوء العهد وسوء
الرعاية والصلف والجور والكبر التي بازاء العدالة * فاما وجه التدبير
في تحصيل الفضائل وتجنب الرذائل فقد شرح في موضعه وطول الكلام
فيه والعمدة فيه هو ان تعلم ان كل انسان مفعول على قوة بها يفعل

الافعال الجميلة وتلك القوة بعينها تفعل الافعال القبيحة والاخلاق كلها
الجميل منها والقبيح هي مكتسبة ويمكن للانسان متى لم يكن له خلق
حاصل ان يحصله لنفسه ومتى صادفها ايضا على خلق حاصل ان
يتقل بارادة عن ذلك الخلق والذي يحصل به الانسان لنفسه الخلق
ويكسبه متى لم يكن له او يتقل نفسه عن خلق صادفها عليه هو العادة
واعنى بالعادة تكرير فعل الشئ الواحد مرارا كثيرة زمانا طويلا في
اوقات متقاربة فان الخلق الجميل انما يحصل عن العادة وكذلك الخلق
القبيح فينبغي ان نقول في التي اذا اعتدناها حصل لنا باعتيادها الخلق
الجميل والتي اذا اعتدناها حصل لنا الخلق القبيح هي الافعال التي تكون
من اصحاب اخلاق الجميل والقبيح ولذلك اذا اعتدنا من اول امرنا افعال
اصحاب الاخلاق الجميلة حصل لنا باعتيادها الخلق الجميل واذا اعتدنا من
اول امرنا افعال اصحاب الاخلاق القبيحة حصل لنا باعتيادها الخلق
القبيح والحال في ذلك كالحال في الصناعات فان الخلق في التجارة مثلا انما
يحصل للانسان متى اعتاد فعل من هو تاجر حاذق وتحصل له رداة
التجارة متى اعتاد فعل من هو تاجر ردى والدليل على ان الاخلاق انما
تحصل من اعتياد الافعال التي تصدر عن الاخلاق مثل ما نراه من اصحاب
السياسات الجيدة وافاضل الناس فانهم يعملون اهل المدن اخيارا بما
يعودونهم من افعال الخير وكذلك اصحاب السياسات الرديئة والمتغلبون
على المدن يعملون اهلها اشرارا بما يعودونهم من افعال الشر فاما
اثر الافعال ما هي تلك فهي متوسطات الافعال فان الافعال متى كانت
متوسطة فانها ان كانت فاعلة قبل حصول الخلق المحمود كسبت الخلق
المحمود ومتى كانت فاعلة بعد حصول الخلق المحمود حفظته على حاله
ومتى كانت زائدة على ما ينبغي او ناقصة فانها ان كانت قبل حصول
الاخلاق الجميلة كسبت الخلق الرذيل وان كان بعد حصولها فانها
تزيدها والحال في ذلك كالحال في الامور البدنية كالصحة فانها متى كانت

حاصلة فينبغي ان تحفظ ومتى لم تكن حاصلة فينبغي ان تكتسب والذي يكتسب هو الاعتدال في الطعام والتعب وسائر الاشياء التي تعرفها صناعة الطب فان تلك متى كانت متوسطة اكتسبت الصحة اذا لم تكن الصحة حاصلة وتحفظ الصحة متى حصلت وكما ان المتوسط فيما يكتسب به الايمان الصحة او يحفظ الصحة انما يقدر باحوال الابدان التي تعالج و يقدر ذلك ايضا بحسب الازمان فان الذي هو حار بالاعتدال عند بدن زيد قد يمكن ان يكون ازيد مما ينبغي عند بدن عمرو وكذلك ما هو حار بالاعتدال في الشتاء لبدن ما عسى ان لا يكون معتدلا لذلك البدن بعينه في زمن الصيف وكذلك المتوسط في الافعال انما يقدر بحسب الحين و بحسب المكان و بحسب من منه يكون الفعل و بحسب ما من اجله يكون الفعل وكما ان الطبيب متى صادف البدن اميل الى الحرارة ازال ذلك عنه بالبرودة واذا وجده اميل الى البرودة ازال ذلك عنه بالحرارة كذلك متى صادفنا انفسنا قد مالت الى الذي من جهة النقصان جذبناها الى الذي من جهة الزيادة ومتى صادفناها قد مالت الى التي من جهة الزيادة جذبناها الى التي من جهة النقصان الى ان نوقفها على المتوسط بحسب تجديدنا الوسط والوجه في ذلك ان نعودها الافعال الكائنة عن ضد الذي صادفناها عليه وذلك مثل ان ننظر فان كان ما صادفناها عليه من جهة النقصان فعلنا الافعال الكائنة من جهة الزيادة ونكرر فعل ذلك زمانا ولا نزال كل ما صادفنا انفسنا مالت الى جانب املناها الى الجانب الآخر اعني كلما رأينا انفسنا مالت الى الزيادة جذبناها الى النقصان وان مالت الى النقصان جذبناها الى الزيادة الى ان تبلغ الوسط او تقاربه وينبغي ان تعلم ان الانفس الانسانية ليس فعلها الذي يختص بها اراك المعقولات فقط بل لها بمشاركة البدن احوال اخرى يحصل بسببها لها سعادات وذلك اذا كانت تلك الافعال سابقة الى العدالة ومعنى العدالة ان تتوسط النفس بين الاخلاق المتضادة فيما تشتهي ولا تشتهي وفيما تفضب ولا تفضب وفيما تدبر به

الحياة ولا تدبر و الخلق هيئة تحدث للنفس الناطقة من جهة انقيادها
 للبدن وغير انقيادها له فان العلاقة التي بين النفس و البدن توجب بينهما
 فعلا و انفعالا فالبدن بالقوى البدنية يقتضى امورا و النفس بالقوة العقلية
 تقتضى امورا مضادة لكثير منها فتارة تحمل النفس على البدن فتقهره
 وتارة يسلم البدن فيمضى في فعله فاذا تكرر تسلمها له حدث من ذلك هيئة
 اذعانية للبدن حتى يعسر عليها بعد ذلك ما كان لا يعسر قبل من ممانعته
 وكفه عن حركته و اذا تكرر قمعها له حدث منه في النفس هيئة
 استعلائية عالية يسهل عليها بذلك من مفارقة البدن فيما يميل ما كان لا يسهل
 و انما يقوم هيئة الاذعان وقوع الافعال من طرف واحد في النقص او
 الافراط و يقوم هيئة الاستعلاء بان تجرى الافعال على التوسط فسعادة
 النفس في كمال ذاتها من الجهة التي تخصصها هو صيرورتها عالما عتليا
 وسعادتها من جهة العلاقة التي بينها و بين البدن ان تكون لها الهيئة
 الاستعلائية فالواجب ان نطلب الاستكمال بان نتصور نسبة الامور الى
 الموجودات المفارقة فتستعد بذلك للاستكمال الاكل عند المفارقة وان
 نمثال في ان لا تتعلق بالنفس هيئة بدنية وذلك بان نستعمل هذه القوى
 على التوسط اما الشهوة فعلى سيرة العلة واما الغضب فعلى سيرة الشجاعة
 فن فارق وهو على هذه الجملة اندرج في اللذة الابدية و انطبعت فيه
 هيئة الجمال الذي لا يتغير مشاهدا فيه الحق الاول و ما يترتب بعلة
 وكل ذلك متصور في ذاته وهو كمال ذاته من حيث هو النفس الناطقة فهو
 الملائكة الحقيقي وان لم يشعر بالبدن وبعبارة اخرى ان السعادة الانسانية لا تتم
 الا باصلاح الجزء العملي من النفس وذلك بان تحصل ملكة التوسط
 بين الخلتين الضدين اما القوى الحيوانية فبان تحصل فيها هيئة
 الاذعان واما القوى الناطقة فبان تحصل فيها هيئة الاستعلاء والانفعال
 و اذا قويت القوى الحيوانية وحصلت لها ملكة استعلائية
 حدث في الناطقة هيئة واثرا نفعالي ورسخ في النفس الناطقة ومن
 شأنها

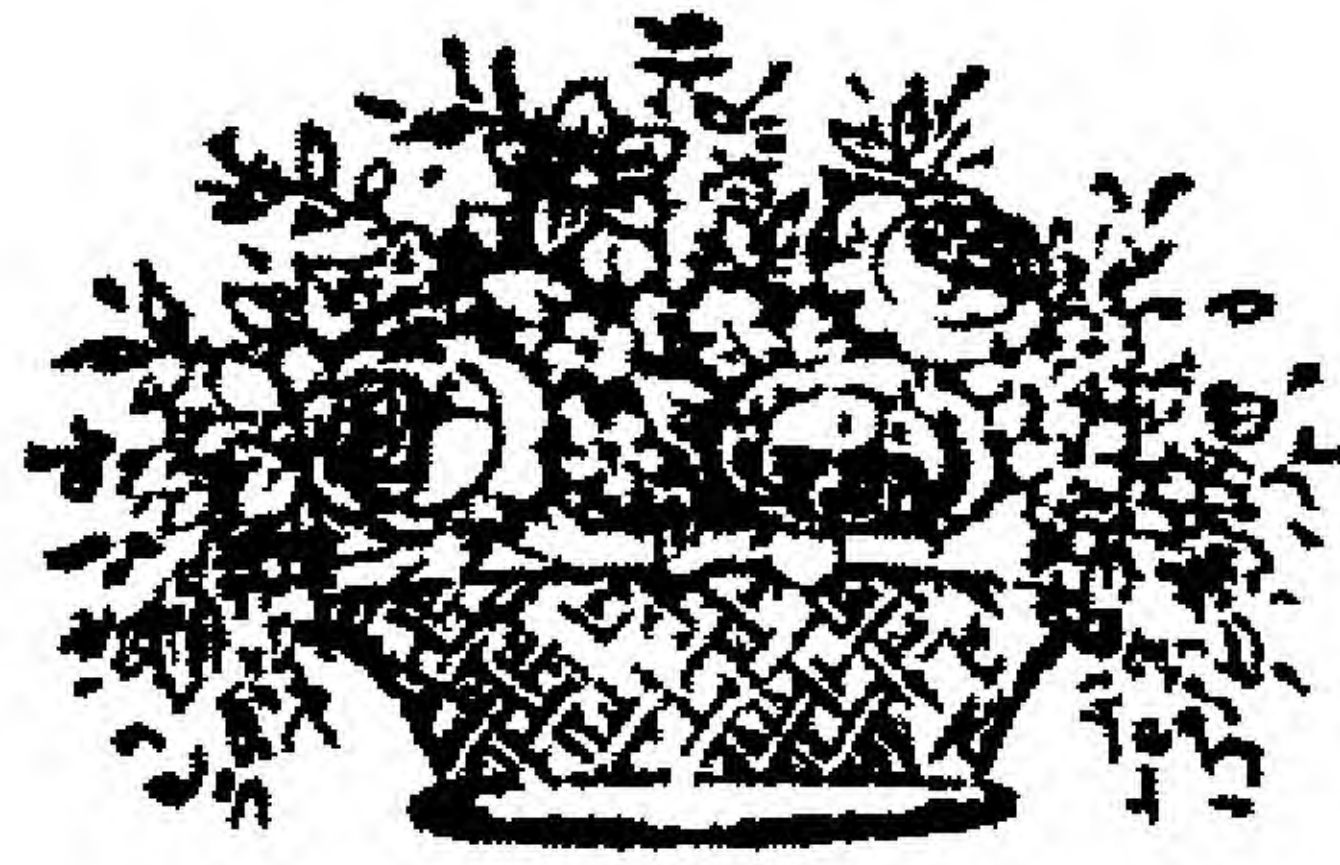
شأنها ان تجعلها قوية العلاقة مع البدن شديدة الانصراف اليه واما ملكة التوسط فالمراد منه التنزيه عن الهيئات الاتقيادية وتبقيّة النفس الناطقة على جبلتها مع افادة هيئة الاستعلاء والتنزيه وذلك غير مضاف لجوهرها ولا مائل بها الى جهة البدن بل عن جهته فاذا فارقت وفيها الملكة الحاصلة بسبب الاتصال بالبدن كانت قريبة النسبة من حالها وهي فيه ولهذا الكلام تمام ذكر في موضعه والحمد لله

ملهم الصواب وصلاته وسلامه

على محمد النبي وآله

واصحابه خير

الاصحاب



﴿ الرسالة التاسعة ﴾

﴿ في علم الاخلاق ﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال الرئيس ابو علي الحسين بن عبد الله بن سينا رحمه الله و بعد حمد الله تعالى فان المعنى بامر نفسه المحب لمعرفة فضائله وكيفية اقتنائها لترتكو بها نفسه ومعرفة الرذائل وكيفية توقيها لتتطهر منها نفسه الموثر لها ان تسير باقصد السير فيكون قد وفى انسانيته حقها من الكمال المستعد للسعادة الدنيوية والاخروية يجب عليه تكميل قوته النظرية بالعلوم المحصاة المشار الى غاية كل واحد منها في كتب احصاء العلوم وتكميل قوته العملية بالفضائل التي اصولها العفة والشجاعة والحكمة والعدالة المنسوبة الى كل قوة من قواه وتجنب الرذائل التي بازائها * اما العفة فالى الشهوانية والشجاعة الى الفضية والحكمة الى التمييزية والعدالة اليها مجموعة عند استكمال كل واحدة بفضيلتها وفروعها التي اما كالانواع لها او كالمركب منها وهي السخاء والقناعة والصبر والكرم

والحلم والعفة والصفح والتجاوز ورحب الباع وكتمان السر والحكمة
والبيان والفطنة واصالة الرأي والحزم والصدق والوفاء والود
والرحمة والحياء وعظم الهمة وحسن العهد والتواضع . فالسخاء
والقناعة راجعان منسوبان الى القوة الشهوانية والصبر والحلم والكرم
والعفو والصفح والتجاوز ورحب الباع وكتمان السر راجعة ومنسوبة
الى القوة الغضبية . والحكمة والبيان والفطنة واصالة الرأي والحزم
والصدق والوفاء والود والرحمة والحياء وعظم الهمة وحسن العهد
والتواضع راجع الى القوة التمييزية . اما ❖ العفة ❖ فهي ان تمسك
عن التشر الى فتن الشهوات المحسوسات من المأكول والمشرب والمنكح
والانقياد الى شئ منها بل تقهرها وتصرفها بحسب الرأي الصحيح *
واما ❖ القناعة ❖ فهي ان يضبط قوته عن الاشتغال بما يخرج عن
مقدار الكفاية وقدر الحاجة من المعاش والاقوات المقيمة للابدان وان
لا يحرص على ما يشاهد من ذلك عند غيره . واما ❖ السخاء ❖ فان
يسلس قوته ابذل ما يحوزه من الاموال التي لاهل جنسه اليها حاجة
وحسن المواساة بما يجوز ان يواسى به منها . ومن الفضائل الغضبية
فالشجاعة هي الاقدام على ما يجب من الامور التي يحتاج ان يعرض
الانسان نفسه بها لاحتمال المكاره والاستهانة بالآلام الواصلة اليه منها
كالذب عن الحريم وغير ذلك . واما ❖ الصبر ❖ فهو ان يضبط
قوتها عن ان يقهرها الم مكروه ينزل بالانسان ويلزمه في حكم العقل
احتماله او يغلبها حب مشتهى يتوقف الانسان اليه ويلزمه في حكم
العقل اجتنابه حتى لا يتناوله على غير وجهه . واما ❖ الحلم ❖ فهو
الامسالك عن المبادرة الى قضاء الغضب فيمن يجنى عليه جنسية يصل
مكروها اليه وقد يسمى هذا كراما وصفحاً وعفواً وتجاوزاً واحتمالاً
وتثيتاً وكنظم غيظ . ❖ ورحب الباع ❖ ان لا يدع قوة التجلد عند
ورود الاحداث المهمة على الانسان واختلاجها في قلبه ان بشهوة

او غضب او حرص او طمع او خوف مخالفة جوهره الزكى الافرسته
ومسحه ومجاه ومحقه ولا يدع فكره فى نسخة نفسه وتخيلاها تعاطى
الا الفكرة فى جلال الملكوت وجناب الجبروت يكون ذلك قصارها
لا تعداها ولا يترك الخيال فى نسخ البتة الا مقدمة رأى اعتقادى او
نظرى لينة الهيئة لتصير هيئة راسخة فى جوهر النفس وذلك بذكر
القدوس ولا يرخص السنة العقلية فى اغفالها لكن يحجر على النفس
ما لا ينبغي اذ لا فائدة فيه فضلا عن فعله حتى يصير تخيل الواجب
والصواب هيئة نفسانية وكذلك يهجر الكذب قولا وتخيلا حتى
تحدث للنفس هيئة صدوقة فيصدق الاحلام والفكر وان يجعل
حب الخير للناس والمنفعة فضلا اليهم وعشق الاخيار وحب تقويم
الاشرار وردعهم امرا طبيعيا جوهريا ويحتال حتى لا يكون للموت
عظيم خطر عنده وذلك بكثرة تشويق النفس الى المعاد واطارها
بكل الفساد بالبال حتى لا يتمكن تمكن المعتاد . واما الازات فبستعملها على
اصلاح الطبيعة وابقاء الشخص او النوع او السياسة على ان يكون
هذا خاطرا عندما يستعمل بالبال وتكون النفس الناطقة هى المدبرة لان
القوة الشهوانية تدعو اليها ثم تكون النفس الناطقة تابعة لها ولتكن
جاعلة لنفسها هذه العلل عذرا بل ينبغي ان تحتال حتى تجعل هيئة بعض
الذات لذاتها امرا طبيعيا للنفس وكذلك الامور الغلبية والكرامية .
واما المشروب فانه يهجر شربه تلها بل تشفيا وتداويا وتقويا والمسموعات
يدى استعمالها على الوجه الذى توجبها الحكمة لتقوية جوهر النفس
وتأيد جميع القوى الباطنة لا لما يرتبط بهذه من الامور الشهوانية ثم
يعاشر كل فرقة بعبادتها ورسمها فيعاشر الرزين بالرزانة والماسجن
بالمجون مسترا باطنه عن الناس ولكن لا يتعاطى فى المساعدة فاحشة
ولا يغفل بهجر وان يسبح بالمقدور والتقدير من المال لمن تقع له اليه
حاجة من الشركاء له فى النوع اذا لم يكن خلل فى المعيشة ظاهرا وان يحفظ

سركل انخ واخاه في اهله واولاده والمتصلين به حتى يقوم في غيبته بجميع ما يحتاجون اليه بمقدار الوسع وان يفي بما يعد او يوعد ولا يجرى في اقاويله الحلف وان يركب بمساعدة الناس كثيرا مما هو خلاف طبعه ثم لا يقصر في الاوضاع الشرعية وتعظيم السنن الالهية والمواظبة على التعبدات البدنية ويكون دابه ودوام عمره اذا خلا وخلص من المعاشرين تطرية الزينة في النفس والفكرة في الملك الاول وملكه وكنس النفس عن غبار الناس من حيث لا يقف عليه الناس فن عاهد الله ان يسير بهذه السيرة ويدين بهذه الديانة كان الله له ووفقه لما يتوخاه منه بمنه وسعة جوده والسلام

❖ تمت الرسالة والحمد لله رب العالمين * وصلى الله على سيدنا ❖

❖ محمد النبي وآله الطاهرين وصحابة ❖

❖ اجمعين ❖

•••



﴿ قصة سلامان وإسبال ﴾
﴿ ترجمة حنين بن اسحاق العبادي ﴾
﴿ من اللغة اليونانية ﴾



﴿ قصة سلامان وإسبال ﴾

﴿ ترجمة حنين بن اسحاق العبادى ﴾

﴿ من اللغة اليونانية ﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال حنين بن اسحاق كان فى الزمن القديم قبل طوفان النار ملك اسمه
هرمانوس بن هرقل السوفسطيى وكانت له مملكة الروم الى ساحل البحر
مع بلاد يونان و ارض مصر . وهذا الملك هو الذى بنى البناء العظيم *
و الطلسم النابت القديم * الذى لا يدنره مرور مائة الف قرن من
الزمان * ولا تبديه غلبة العناصر والاركان * وهو البناء المعروف بالاهرام
وكان هذا الملك ذا علم غزير وملك وسع شديد الاطلاع على تأثيرات
الصور الفلكية * محيط باسرار الخواص الارضية * ممارسا الاشكال
الطلمسية * وكان من جملة اصحاب اقليدولاس الالهى منه تعلم جميع
العلوم الخفية وكان هذا الرجل الهيا قد ارتاض فى مغارة يقال
لهما ساريقون دورا تاما . وكان يفطر فى كل اربعين يوما بشئ من
نبات الارض وبلغ من العمر ثلاثة ادوار و بواسطة هذا الرجل تسخر

لهرمانوس

لهرمانوس جميع معمورة الارض و سكان هرمانوس يشكو الى هذا
الحكيم عدم الولد لان هرمانوس كان لا يلتفت الى النساء و كان يكره
معاشرتهن و يأنف الاجتماع بهن فقال له الحكيم ان كنت ايها الملك تأبى
مجالسة النساء و مخالطتهن حتى قد عشت قريبا من ثلاثة قرون
ما ضاجعت امرأة حرصا منك على حياتك و توفر عقلك الا ان المهم
الذى اراه لك ان ترغب فى وجود نسل يرث حكمتك و ملكك و ذلك
بمضاجعتك امرأة ذات حسن و جمال على طالع فلكى مع طلمسم ارضى
تحمل منك بتلك الكرة ولدا ذكرا فابى الملك ذلك و قال ان كانت زيادة
المنى تحتاج الى الصب ايضا فالتساء لا قدر لهن عندى لعلنى بنخبث
سريرتهن و نفور طبعى منهن . فلما سمع الحكيم ذلك قال ايها الملك
فليس لك سبيل الى اتخاذ ولد الابان نرصد طالعا موافقا و نأخذ يبروحا
صنيا و اجعل منيك فيه و الازم انا نفسى تدبير هذا الولد فى بيت يصلح
لهذا العمل و اغير هواه الى ما يجب من العمل و اصرف اليه همته وقوة
فكرى حتى يجمع اجزاؤه و يستدير و يتبل الحياة قال ففرح الملك بهذه
المقالة و عمد الحكيم الى منى الملك ففعل به التدبير الذى ذكره
فحصل منه مزاج قبل صورة النفس المدبرة و صار انسانا تاما فطلب
الحكيم له امرأة تغذوه بلبنها و سماه سلامان فجاؤا بامرأة جميلة يقال
لها ايسال بنت ثمانى عشرة سنة فارضعت الولد و تولت تربيته
و فرح الملك فرحا شديدا بوجود ابن من منيه من غير ملامسة النساء
و قال للحكيم باى شئ اكافيك يا سلطان العالم السفلى فقال
الحكيم ان كنت تريد مكافأتى فاعنى على ان ابني بناء عظيما لا يخربه
الماء ولا تحرقه النار يكون حصنا لبقاء النفس وشفقة عليها من
الجهال فانى عالم بان الطبائع ستغلب و ان اجعل لهذا البناء بابا مكتوما
الا عن حكماء الحق و اجعل ذلك اطباقا سبعة بين كل طبقة و طبقة
ماثا ذراع بالذراع التام حتى يكون ذلك محرزا للحكيم عن البلاء فان من

ليس بحكيم فهو بالهلاك اول . فاجابه الملك الى ذلك وقال اذا كانت
فائدة هذا البناء هكذا فاجعلها اثنتين احدهما لك والاخر لنا نجعل فيه
خزائنا وعلومنا واجسادنا بعد الموت . قال ففرض الحكيم عرض
الهرمين وطولها وشق لهما في الارض اسرابا ممتدة كل سرب مسيرة
عدة ايام وقدر لهما من الآلات كفايتهما وكان يعمل فيهما كل يوم سبعة
آلاف ومائتا نفر من صانع الى حجار الى فاعل الى غير ذلك ولم يزل كذلك
الى ان تم بناؤهما على الغرض الذي قصده الحكيم * واما الصبي فلما تم له
مدة الرضاع اراد الملك ان يفرق بينه وبين المرأة فجزع الصبي من ذلك
لشدة شغفه بها فلما رأى الملك ذلك منه تركهما الى حين بلوغ الصبي
فلما بلغ اشتدت محبته للمرأة وقوى عشقه لهما حتى كان في اكثر اوقاته
يفارق خدمة الملك لاصلاح امرها فقال له الملك ايها الابن الشفيق انت
ولدى وليس لى فى الدنيا غيرك ولكن اعلم يا بنى ان النسوان هن مكاييد
البشر ومصايده وما افلح من خالطهن الا لاعتبار بهن او ليحصل لنفسه
خيرا منهن ولا خير فيهن فلا تجعل لامرأة فى قلبك مقاما حتى يصير
سلطان عتاك متهورا و نور بصرك وحياتك مغمورا فلا احسب هذا
الامن شان البله المغفلين . واعلم يا بنى ان الطريق طريقان طريق هو
العروج من الاسفل الى الاعلى والثانى الانحدار من الاعلى الى الاسفل
ولنمثل لك ذلك فى عالم الحس حتى يتبين لك الصواب . اعلم ان
كل احد من جملة من هو على بابنا اذا لم يأخذ بطريق العدل والعقل
هل يصير قريب المنزلة منا كلا بل اذا اخذ بطريق العدل
والعقل يصير كلا يوم قريب المنزلة منا فكذا الانسان اذا سلك
طريق العقل وتصرف فى قواه البدنية التى هى اعوانه على ان يقرب
من عالم النور العالى الذى يهر كلا نور فبعد مدة يصير قريبا
منه منزلة . ومن علامة ذلك ان يصير نافذ الامر فى السفليات
وهذه اخس هذه المنازل بل الوسطى منها هو ان يصير مشاهدا
للانوار

للاوار القاهرة التي تتصل على سبيل الدوام بالعالم السفلى والعليا
منها ان يصير عالما بمحقق الموجدات متصرفا فيها على وفق العدل
والحق اقول لك انك ان اردت ان تكون لك امرأة تقبل منك ما تريد
وتفعل لك ما تشتهي ففهم سعيًا فتد نفد الزاد وبعد المزار وان كنت مالكا
سبيل الايمان طارقا طريقة الايقان فخذ نفسك عن هذه الفاجرة ابسال
اذ لا حاجة لك فيها ولا مصلحة لك في مخالطتها فاجعل نفسك رجلا
محمليا بحلية التجرد حتى اخطب لك جارية من العالم العلوى تزف اليك
ابد الآبدى ويرضى عنك رب العالمين وكان سلامان لشدة شغفه
بابسال لا يصغى لكلام الملك فرجع الى بيته وحكى كل ما جرى له مع
الملك لابسال على طريق المشورة فقالت المرأة لا يقرعن سمعك قول الرجل
فانه يريد ان يفوت عليك اللذة بمواعيد أكثرها اباطيل واجلها مخايل
والتقدم بالامر عزيمة وانى امرأة مأمورة لك بكل ما تطيب به نفسك
وتشهى فان كنت ذا عقل وحزم فاكشف للملك عن شرك بلك لست
تاركى ولست بتارك لك فلما سمع الصبي الكلام قال لوزير ابيه
هرنوس ما تعلمه من ابسال . فلما بلغ الملك هذا الامر تأسف تأسفا
شديدا على ولده ودعاه اليه وقال له اعلم يا بنى انه من الحق ما قال الحكيم
انه لا امانة مع الكذب ولا ملك مع الشح ولا حيلة مع طاعة النسوان وانت
حديث السن أظن لى فى ذلك منفعة وقد عشت قريبا من دورين
كاملين وقد ملكت معمورة الارض كلها ورصدت أكثر الحركات السماوية
وشاهدت افعالها فلو كان لى الى هذه الفواحش ميل اشتغلت بها لكن
الاشتغال بها يشغل عن الخير كله فان كان ولا بد فاجعل حفظك قسمين
احد القسمين تشتغل بالاستفادة من الحكماء . والثانى تأخذ لنفسك منها
ما تظنه لذة . فقبل الصبي ذلك منه فكان يشتغل أكثر الليل فى العلوم
التي تصلح له بحيث يؤثر ذلك فى قواه فاذا كان وقت الخدمة وملازمة
الملك يميل الى الرفاهية واللعب مع ابسال فلما عرف الملك منه ذلك شاور

الحكام على ان يهلك ايسال حتى يستريح منها فقال له هرنوس
الوزير ايها الملك اعلم انه لا ينبغي ان يقدم احد على تخريب ما لا يمكنه
عمارة وانت تعلم ان القواهر العلوية عادمة الحجب تنتصف
من الحاكم للحكوم ومن الظالم للمظلوم واني اخاف انك ان اقدمت
على هذا الامر الذي ما اقدمت عليه قط في مدة عمرك ان تترزل
اركان بيتك وتحلل البسائط المركبة في جبلتك ثم لا يفتح لك باب في
زمرة الكرويين بل السبيل في ذلك النصيح مع الولد حتى لعله يعلم ما ينبغي
ان يفعل فيترك ذلك عن طوع . فلما جرى هذا الكلام بين الملك
ووزير هرنوس مضى بعض من اطالع على هذا الكلام فاخبر به سلامان
فشاور سلامان ايسال في الحيلة من مكيدة الملك فتقرر عزهما على ان
يهربا من الملك الى وراء بحر المغرب ويسكنا هناك فلما فعلا ذلك اخبر
الملك بحالهما وكان عند الملك قصبتان من ذهب عليهما طلاس مرسومة
وعليهما سبعة مواضع من الصفارات يصفر فيها لكل اقليم فيطلع على
على ما يريد من ذلك الاقليم ويعلمون اطلاعه عليهم فن اهتمه معاقبته
في ذلك الاقليم يجعل في تلك الصفارة قدرا يسيرا من الرماح وينفخ فيحترق
ذلك الموضع المعين من الاقليم ومن اراده الملك بالحريق . قال فنفخ
الملك في تلك القصة فاطلع على سلامان وايسال فوجدتهما على اسوأ
حال من الغربة وضيق الحال فرق لهما وامر لكل واحد منهما بما
يكفيه واهمل امرهما وقال لعل الصبي ان يعود الى الحق فلما ان مضى
على ذلك مدة من الزمان غضب الملك على روحانيات شهواتهما فابطلهما
بعلوم كان يعرفها فبقى كل واحد منهما في اشد الم والنفس عذاب
من رؤية صاحبه وشدة الشوق اليه مع عدم الوصول اليه . قال فعلم
الصبي بان كل ما يصل اليه من المكروه ليس الا من شدة غضب الملك
عليه فقام وجاء الى باب الملك معتذرا مستغفرا فقال له الملك اعلم ايها
الصبي اني وان كنت اقبل عذرك لفرط شفقي بك لكني ما احب ايسال
الفاجرة

الفاجرة لانتك لا يمكنك ان تجلس على سرير الملك وانت مصاحبها لان
 سرير الملك يريد التوجه التام والفراغ له وابسال ايضا تريد كذلك
 وكلاهما لا يجتمعان وطريق مناهما ان تعلق يدك من السرير وتعلق
 ابسال برجلك فهناك تعلم انه لا يمكنك ان تصعد السرير وابسال معلقة
 برجلك وكذلك ايضا لا يمكنك ان تصعد سرير الافلاك بمرقاة القلب
 وحب ابسال معلق برحلي فكرك . قال نعم ان الملك امر ان يتعلقا
 كما قال لهما في المنال الاول فبقيا كذلك يومهما اجع فلما كان
 الليل انزلهما فضى كل واحد منهما واخذ بيد صاحبه والقوا بانفسهما
 في البحر وكان الملك مشرفا عليهما بفكره فامر روحابة الماء
 ان تحفظ سلامان حتى وصلت اليه جماعة من عند الملك فاخرجوه سالما
 واما ابسال فذهبا غرقت فلما تحقق سلامان ان ابسال قد غرقت كاد ان
 يسرف على الموت لشدة فراقها وفوت امكان متاحتها ولم يزل
 مضطربا محنونا فقال الملك لقليفولاس الحكيم اعني ايها الحكيم على امر
 ولدي فانه قريب من الهلاك وليس لي في الدنيا غيره قال الحكيم معنى
 وسلامان اسدد رأيه ودعا سلامان اليه وقال يا سلامان هل زيد
 يصل ابسال قتل وكيف لا اريد ذلك وهذا هو الذي تخشى عليه
 الامور كلها فقال له الحكيم تسالني الى غارة سار يقون حتى
 ادعو وتدعو اربعين يوما فان ابسال تعود اليك بهذا العمل قبل سلامان
 منه ذلك ومضى معه الى الغارة فقال له الحكيم ان لي عليك ثلاث شرائط
 اما الاولى ان لا تخفني شيئا من امرك فان المرض اذا لم يدرج على
 الطبيب كان عسر العلاج والثانية انك تلبس مثل لباس ابسال سواء وكل
 ما رأيت مني من الافعال تفعل مثله غير اني صائم اربعين يوما متسالية
 وانت تفطر في كل ساعة ايام والثالثة ان لا تعشق غير ابسال مدة عمرك
 فانك قد رأيت ما حل بك من الم المحبة . فقال سلامان قد قلت ذلك
 منك ايها الحكيم . قال نعم ان الحكيم استعمل بادعية الزهرة وصاواتها

مدة ايام فكان سلامان يرى كل يوم صورة ايسال تتردد اليه وتجالسه وتخالطه معه في الكلام فكان سلامان يحكي للحكيم كل ما رآه في تلك المدة ويشكره على ما صنع معه من رؤية ايسال فلما كان يوم الاربعين ظهرت صورة عجيبة وشكل غريب فائق على كل حسن وجمال وهذه صورة الزهرة قال فشغف سلامان بهذه الصورة شغفا شديدا عظيما انساه حب ايسال فقال ايها الحكيم لست اريد ايسال ولتد لاقيت منها من النصب ما اكرهني صحبتها ولا اريد الا هذه الصورة فقال له الحكيم ألسنت قد شرطت عليك ان لا تعشق احدا غير ايسال وقد تعبتنا هذه المدة حتى قارب ان يستجاب لنا في عود ايسال اليك فقال سلامان ايها الحكيم اغثنى قاتى لا اريد الا هذه الصورة . قال فسخر له الحكيم روحانية هذه الصورة حتى كانت تأتيه في كل وقت ويقضى منها اوطارا ولم يزل كذلك الى ان زال عن قلبه حب هذه الصورة وذلك الوله وصح عقله وصفا من كدورة المحبة الجاذبة له عن مقام الحكمة والملك الى مقام اللهو والمعب فشكر الملك الحكيم على سعيه في اصلاح امر ولده وجلس سلامان على سرير الملك ونظر في الحكمة وصار صاحب دعوة عظيمة وظهرت منه في مدة ملكه عجائب وغرائب وامر ان نكتب هذه القصص على سبعة الواح من ذهب وان نكتب ادعية الكواكب السبعة ايضا في سبعة الواح اخرى من ذهب ووضع الجميع في الهرمين على رأس قبر والده . فلما عمر العالم بعد الطوفانين النارى والمائى ظهر افلاطون الحكيم الالهى واطلع على ما في الهرمين من العلوم الجليلة والذخائر النفيسة بحكمته ومعرفته فسافر اليهما لكن ملوك زمانه لم يساعدوه على فتحه فاوصى الى تلميذه ارسطاطاليس انه ان تمكن من فتحه يفتحه ويستفيد من العلوم الخفية الروحانية المودعة فيه فلما ظهر الاسكندر وكان الاسكندر من جملة من استفاد ضروريا من الحكمة الالهية من ارسطاطاليس فلما توجه الاسكندر الى جهة المغرب توجه ارسطاطاليس معه الى ان بلغوا جميعا الهرمين فتقدم

فتقدم ارسطاطاليس وفتح باب الهرمين بطريقه الذي اوصاه افلاطون
ولم يمكنه الاسكندر ان يخرج منه سوى اللواح التي كتب عليها قصة
سلامان و ايسال ثم اغلق بابها كما علم و كان آخر ما وجد مكتوبا على تلك
اللواح على لسان سلامان ان اطلب العلم والملك من العلويات الكاملات
فان الناقصات لا تعطى الا ناقصا

هذا آخر هذه القصة و الحمد لله وحده
وصلاته و سلامه على سيدنا محمد
النبى و آله و صحبه
آمين

و الى هذه القصة اشار الرئيس ابو علي الحسين بن عبد الله بن سينا في
كتابه الاشارات بقوله فاذا قرع سمعك فيما يقرعه وسرد عليك فيما تسمعه
قصة سلامان و ايسال فاعلم ان سلامان مثل ضرب لك و ان ايسال
مثل ضرب لدرجتك في العرفان ان كنت من اهله ثم حل الرمز ان اطقت *
قال خواجا نصير الدين محمد بن محمد الطوسي في شرح الاشارات عند
هذه العبارة مانصه سرد الحديث اذا اتى به على ولائه و فلان يسرد
الحديث اذا كان جيدا لسياقه له و سلامان شجرة و اسم لموضع و هو
ايضا من اسماء الرجال و الابسال التحريم و ايسال فلانا اذا اسلمت الى
الهلكة او رهقة و البسل الحبس و المنع و الذى ذكره الشيخ ههنا
هو من جنس الاحاجي التي تذكر فيها صفات يختص بمجموعها بشئ
اختصاصا بعيدا عن الفهم فيمكن الاهتداء منها اليه ولا هي من
القصص المشهورة بل هما لفظتان وضعهما الشيخ لبعض الامور واسأل
ذلك مما يستحيل ان يستقل العقل بالوقوف عليه فاذا تكليف الشيخ
حله يجرى مجرى التـكليف بمعرفة الغيب واجود ما قيل فيه ان
المراد بسلامان آدم عليه السلام و ايسال الجنة فكأنه قال المراد بآدم
نفسك الناطقة و بالجنة درجات سعادتك و باخراج آدم من الجنة عند تناول

البر و انحطاط نفسك عن تلك الدرجات عند الغائها الى الشهوات وكلام
 الشيخ مشعر بوجود قصة يذكر فيها هذان الاسمان وتكون سياقتها
 مشتملة على ذكر طالب ما لمطلوب لاياله الاشياء فشيئا ويظفر بذلك
 النيل على كمال بعد كمال ليتمكن تطبيق سلامان على ذلك الطالب وتطبيق
 ابسال على مطلوبه ذلك وتطبيق ما جرى بينهما من الاحوال على الرمز
 الذى امر الشيخ بحله ويشبهه ان تكون تلك القصة من قصص العرب
 فان هاتين اللفظتين قد تجريان فى امثالهم وحكاياتهم وقد سمعت
 بعض الافاضل بخراسان يذكر ان ابن الاعرابى اورد فى كتابه
 الموسوم بالنوادر قصة ذكر فيها رجلين وقعوا فى اسر قوم
 احدهما مشهور بالخير اسمه سلامان والاخر مشهور بالشر اسمه
 ابسال من قبيلة جرهم فتدعى سلامان لشهرته بالسلامة وانقذ من
 الاسر و ابسال الجرهمى لشهرته بالشر اسر حتى هلك وصار منهما
 فى العرب منل يذكر فيه خلاص سلامان وهلاك ابسال صاحبه وانا
 لا اذكر ذلك المثل ولم تتفق لى مطالعة هذه القصة من الكتاب المذكور
 وهى على الوجه الذى سمعته غير مطابقة للمطلوب ههنا لكنها دالة
 على وقوع هاتين اللفظتين فى نوادر حكايات العرب فان كان ذلك كذلك
 فسلامان و ابسال ليسا مما وضعهما الشيخ على بعض الامور وكلف غيره
 معرفة ما وضعه هو بل ذكر انك ان سمعت تلك القصة فافهم من لفظتى
 سلامان و ابسال المذكورتين فيها نفسك ودرجتك فى العرفان ثم اشتغل بحل
 الرمز وهو سباق، القصة تجدها مطابقة لاحوال العارفين . فاذا الامر
 بحل الرمز ليس تكليفا بمعرفة الغيب انما هو موقف على استماع تلك
 القصة وحينئذ لعله يكون مما لا يستقل العقل بالوقوف عليه والاهتداء اليه
 ثم انى اقول قد وقع الى بعد تحرير هذا الشرح قصتان منسوبتان الى سلامان
 و ابسال احدهما وهى التى وقعت اولا الى ذكر فيها انه قد كان فى
 قديم الدهر ملك لليونان والروم ومصر وكان يصادقه حكيم فتح بتدبيره له
 جميع

جميع الاقاليم وكان الملك يريد ان يكون له ابن يقوم مقامه من غير ان يباشر امرأة فدبر الحكيم تدبيراً حتى تولد من نطفة الملك ابن من غير رحم امرأة وسماه سلامان وارضته امرأة اسمها ايسال وربته وهو عند بلوغه عشقها ولازمها وهي دعت الى نفسها والى الالتذاذ بمعاشرتها ونهاه ابوه عنها وامره بمفارقتها فلم يطعه وهربا معا الى ما وراء بحر المغرب وكان للملك آلة يطلع بها على الاقاليم وما فيها فيتصرف فيها فاطلع بها عليهما فرق لهما فاعطاهما ما عاشا به واهملتهما مدة ثم انه غضب من تمادى سلامان في ملازمة ايسال فجعلهما بحيث يشاق كل الى صاحبه ولا يصل اليه مع انه يراه فتعذبا بذلك برهة وفطن سلامان به ورجع الى ابيه معتذرا ونبهه ابوه على انه لا يصل الى الملك الذي رشح له مع عشق ايسال الفاجرة والفته لهما فغم ذلك سلامان فوضع يده في يد ايسال والقيا نفسيهما في البحر فخلصته روحانية الماء بامر الملك بعد ان اشرف سلامان على الهلاك وغرقت ايسال فاغتم سلامان لفرقها ففرع الملك الى الحكيم في امره فدعا الحكيم فقال له اطعني اوصل ايسال اليك ناطاعه فكان يريه صورتها فيتسلى بذلك رجاء وصالها الى ان صار مستعدا لمشاهدة صورة الزهرة فاراها الحكيم بدعوته لها فشغفه حبها وبقيت صورتها معه ابدا فتفر عن خيال ايسال واستعد للملك بسبب مفارقتها فجلس على سرير الملك وبنى الحكيم الهرمين باعانة الملك له فاخذ الملك واحدا لنفسه ووضعت هذه القصة مع جثتهما فيهما ولم يتمكن احد من اخراجها غير ارسطوفانه اخرجها بتعليم افلاطون له وسد الباب وانتشرت القصة ونقلها حنين بن اسحاق من اليوناني الى العربي وهذه قصة اخترعها احد من عوام الحكماء لينسب كلام الشيخ اليه على وضع لا يعلق بالطبع وهي غير مطابقة لذلك لانها تقتضي ان يكون الملك هو العقل الفعال والحكيم هو الفيض الذي يفيض عليه مما فوقه وسلامان هو النفس الناطقة فانه افاضها من غير تعلق بالجسمانيات و ايسال هو

القوة البدنية الحيوانية التي بها تستكمل النفس وتألفها وعشق سلامان
 لإبسال ميلها الى اللذات البدنية ونسبة إبسال الى الفجور تعلق غير النفس
 المتعينة بمادتهما بعد مفارقة النفس وهربهما الى ما وراء بحر المغرب
 انغماسهما في الامور الفانية البعيدة عن الحق واهمالهما مدة مرور زمان
 عليهما لذلك وتعذيبهما بالشوق مع الحرمان وهما متلاقيان بقاء ميل
 النفس مع فتور القوى عن افعالها بعد سن الانحطاط ورجوع سلامان
 الى اية التفطن للكمال والندامة على الاشتغال بالباطل والتماء نفسيهما في
 البحر. تورطهما في الهلاك . اما البدن فلا انحلال التعوى والمزاج واما
 النفس فلمشايعتها اياه وخلص سلامان بقاؤها بعد البدن . واطلاعه على
 سورة الزهرة التذاذها بالابتهاج بالكمالات العقلية . وجلوسه على سرير
 الملك وصولها الى كمالها الحقيقي والهرمان الباقيان على مرور الدهر .
 الصورة والمائة الجسمانيتان * فهذا تأويل القصة وسلامان مطابق لما
 عنى الشيخ واما إبسال فغير مطابق لانه اراد به درجة المعارف في العرفان
 وههنا مثل لما يعوقه عن العرفان والكمال فبهذا الوجه، ليست هذه
 القصة مناسبة لما ذكره الشيخ وذلك يدل على قصور فهم واضعها عن
 الوصول الى فهم غرضه منها * واما ❖ القصة الثانية ❖ فهي وقعت
 الى بعد عشرين سنة من ايام الشرح وهي منسوبة الى الشيخ وكأنها هي
 التي اشار الشيخ اليها فان ابا عبيد الجوزجاني اورد في فهرست تصانيف
 الشيخ ذكر قصة سلامان وابسال له وحاصل القصة ان سلامان وابسال
 كانا اخوين شقيقين وكان إبسال اصغرهما سنا وقد تربى بين يدي اخيه
 ونشأ صبيح الوجه عاقلاً متأبياً عالماً عفيفاً شجاعاً وقد عشقه امرأة
 سلامان وقالت لسلامان اخلاطك باهلاك لتعلم منه، اولئك فاشار عليه سلامان
 بذلك وابتلى إبسال من مخالطة النساء فقال له سلامان ان امرأتى لك بمنزلة ام
 ودخل عليهما فآكرمتها واظهرت عليه بعد حين في خلوة عشقها له فآتت بهن
 إبسال من ذلك ودرت انه لا يطاوعهما فقالت لسلامان زوج اخاك باختي
 فاملكها

فاملكها به وقالت لاختها اني ما زوجتك لابسال ليكون لك خاصة دوني بل
لكي اساهمك فيه وقالت لابسال ان اختي بكر حية لا تدخل عليها نهارا ولا
تكلها الا بعد ان تستأنس بك و ليلة الزفاف بانث امرأة سلامان في فراش
اقتها فدخل ابسال عليها فلم تملك نفسها فبانت بضم صدرها الى
صدره فارتاب ابسال فقال في نفسه الابكار الخواب لا تفعل مش ذلك وقد
تفيم السماء في الوقت غيا فلاح منه برق ابصر بضوء وجهها فازعجها
وخرج من عندها وعزم على مفارقتها فقال لسلامان اني اريد ان اقح
لك البلاد فاني قادر على ذلك واخذ جيشا وحارب امما وقح بلادا لانيه
برا وبحرا شرقا وغربا من غير منة عليه وكان اول ذي قرنين استولى
على وجه الارض ولما رجع الى وطنه وحسب انسا نسيته طانت الى
المعاشة وقصرت معانقته فابي وازعجها وظهر لهم عدو فوجء سلامان
ابسالا اليه في جيوشه و فرقت المرأة في رؤساء الجيش اموالا ليرفضوه في
المعركة ففعلوا وظفربه الاعداء وتركوه جريحا حبهوه ميتا فعطفت عليه
مرضعة من حيوانات الوحش والتمته حلة ثديها واغتذى بذلك الى
ان انتعش وعرفى ورجع الى سلامان وقد احيط به واذلوه وهو حزين
من فقد اخيه فادركه ابسال واخذ الجيش والعدة وكر على الاعداء وبددهم
واسر عظيمهم وسوى الملك لآخيه ثم واطأت المرأة طابخة وطاعمة واعطتها
ملا فسقياه السم وكان صديقا كبيرا نسبا وحسبا علما وعملا فاغتم
من موته اخوه واعتزل من ملكه وفوضه الى بعض معاهديه وناجى ربه
فاوحى اليه جليلة الحال فسقى المرأة والطابخ والطاعم ماستوا اخا فدرجوا
فهذا ما اشتملت عليه القصص ❖ وناويله ❖ ان سلامان مثل للنفس
الناطقة وابسال للعقل النظري المترقى الى ان حصل عقلا مستقفا وهو
درجتها في العرفان ان كانت تترقى الى الكمال . و امرأة سلامان القوة البدنية
الامارة للشهوة والغضب كما سخرت سائر القوى لتكون مؤتمرا لها
في تحصيل ما ربهها الفانية . و اباؤه انجذاب العقل الى عالمه . و اقتها

التي املكها القوة العملية المسمى بالعقل المطيع للعقل النظري و هو النفس المعتمنة و تلبسها نفسها بدل اختها تسويل النفس الامارة مطالبها الخسيسة و تزويجها على انها مصالح حقيقية . و البرق اللامع من الغيم المظلم هو الخطفة الالهية التي تنسخ في اثناء الاشتغال بالامور الفانية و هي جذبة من جذبات الحق . و ازعاجه للمرأة اعراض العقل عن الهوى . و قبح البلاد لآخيه اطلاق النفس بالقوة النظرية على الجبروت و الملائكة و ترقيا الى العالم الالهى . و قدرتها بالقوة العملية على حسن تدبيرها في مصالح بدنها و في نظم امور المنازل و المدن و لذلك سماه بول ذى قرنين فانه لقب لمن كان ملك الخافقين . و رفض الجيش له انقطاع القوى الحسية و الخيالية و الوهمية عنها عند عروجها الى الملائكة الاعلى . و فتور تلك القوى لعدم التفاته اليها . و تغذيه بلبن الوحش افاضة الكمال عليه عما فوقه من المفارقات لهذا التالد و اختلال حال سلامان لفقده اضطراب النفس عند اهماله تدبيرها شغلا بما فوقها . و رجوعه الى اخيه التفات العقل الى انتظام مصالحها في تدبيرها البدن . و الطابيح هو القوة الغضبية المشتعلة عند طلب الانتقام . و الطاعم هو القوة الشهوية الجاذبة لما يحتاج اليه البدن و تواكلهم على هلاك ابسال اشارة الى اضمحلال العقل فى ارنل العمر مع استعمال النفس الامارة لازدياد الاحتياج بسبب الضعف و العجز . و اهلاك سلامان اياهم ترك النفس استعمال القوى البدنية آخر الامر . و زوال هيجان الغضب و الشهوة و انكسار عاديتهما . و اعتزاله الملك و تفويضه الى غيره انقطاع تدبيره عن البدن و صيرورة البدن تحت تصرف غيرها * و هذا التأويل مطابق لما ذكره الشيخ و مما يؤيده انه قصد بهذه القصة انه ذكر في رسالته في القضاء و القدر قصة سلامان و ابسال و ذكر فيها حديث لمعان البرق من الغيم المظلم الذى اظهر لابسال وجه امرأة سلامان حتى اعرض عنها * فهذا ما انضح

اتضح لنا من امر هذه القصة . وما اوردت القصة بعبارة الشيخ لثلا
يطول الكتاب

والحمد لله و صلاته و سلامه على خير خلقه
محمد النبي وآله و صحبه
آمين

وهالك تفسير اسامى كتب ارسطاطاليس الحكيم فى المنطق هى ثمانية كتب
وقد سمى كل كتاب منها باسم فقال « بولي طبقا » تفسيره صناعة
الشعرين يذكر فيه القياس الشعرى . وقال « زنطوريقا » تفسيره علم
البلاغة . وقال « سوفسطيقا » وتفسيره توبيخ المسفسطين بين فيه مغاليطهم
وقال « طونيكا » وتفسيره الموضع اى موضع الجدل . وقال « طيقا » الاول
اى هو البرهان و « طيقا » الثانية هى التحليل . وقال « بارمينيان » اى هو
التفسير . وقال « قاطيغورياس » تفسيره المقولات العشر . وقال « ايساغوجى »
اى المدخل ❖ والمقولات العشر ❖ هى الجوهر والكم والكيف
والمضاف والاين والمتى والموضع والملاك وان يفعل وان ينفع . قال
❖ فالجرهر ❖ كل ما وجد ذاته ليس فى موضوع وقد قام بنفسه دونه
بالفعل لا بتوحيده ❖ والكم ❖ هو القابل لذاته المساواة وعدمها
❖ والكيف ❖ كل هيئة قارة فى جسم لا يوجد اعتبار وجوده فيه
نسبة الجسم الى خارج ولا نسبة واقعة فى اجزائه ولا بالجملة اعتبار يكون به
ذا جسم مثل البياض والسواد وهذا ينقسم الى ما يختص بالكم من جهة
ما هو كالتربيع بالسطح والاستقامة بالخط والفردية بالعدد . والى ما لا
يختص وغير المختص به اما ان يكون محسوسا تنفعل عنه الحواس
فالرائح منه مثل صفرة الذهب وحلاوة العسل تسمى كيفيات انفعاليات
وسريع الزوال لا يسمى كيفية وان كان كيفية حقيقية بل يسمى
انفعالات لسرعة استبدالها مثل حرة الحجل وصفرة الوجمل . ومنه ما لا
يكون محسوسا فاما ان يكون استعدادات اولا فان كان استعدادا للمقاومة

سمى قوة طبيعية كالضاحكية والصلابة . وان كان استعدادا لسرعة
الاذعان والانفعال سمي قوة غير طبيعية كالمراضية واللين . وان لم تكن
استعدادات فما كان منها ثابتا سمي ملكة كالعلم والصحة وما كان سريع
الزوال سمي حالا كالمرض ومرض المصحاح ﴿ والابن ﴾ هو كون الجوهر
في مكانه الكائن فيه ﴿ ومتى ﴾ هو كون الجوهر في زمانه الذي يكون فيه
﴿ والوضع ﴾ هو كون الجسم بحيث يكون لاجزائه بعضها الى بعض نسبة
في الانحراف والمساواة والجهات ﴿ والفعل ﴾ هو نسبة الجوهر الى امر
موجود منه غير قابل الذات بل لا يزال يتجدد . ويقدم كالاستحسان والتبريد
﴿ والانفعال ﴾ هو نسبة الجوهر الى حالة فيه بهذه الصورة كالانقطاع
والسحق . قال ﴿ والجسم ﴾ هو الذي يمكن ان تفرض فيه الابعان
الثلاثة المتقاطعة على الزوايا الثمانية . وهذا رسم الجسم الطبيعي . فاما
الجسم التعليمي فهو الكم المتصل التماثل لتجزئة في ثلاث جهات . والجسم
الطبيعي مركب من الهيولى والصورة والهيولى والصورة هي الجزء الذي
به يكون الشيء بالفعل معنى واجب الوجود ما قوامه بذاته وهو مستغن
من كل وجه عن غيره سبحانه وتعالى عما يقول الظالمون علوا كبيرا
﴿ الحمد لله وحده قد تم طبع هذه الرسائل التي هي مصابيح النظار ﴾ التي
﴿ تقتبس منها انوار الحكم ﴾ كيف لا ومؤلفها حكيم الاسلام ﴿
﴿ وفيلسوف الانام ﴾ ابو علي الحسين بن سينا الذي اشتهر بين
﴿ العرب والعجم ﴾ وشهدت بفضله سائر الامم ﴿ وذلك ﴾
﴿ في مطبعة الجوائب في قسطنطينية المحمية ﴾
﴿ في غرة رجب الفرد سنة ١٢٩٨ ﴾
﴿ من هجرة سيد الانام ﴾
﴿ عليه وعلى آله واصحابه ﴾
﴿ افضل الصلاة ﴾
﴿ والسلام ﴾

❖ ترجمة حال ابن سينا مؤلف هذه الرسائل ❖

❖ منقولة من تاريخ ابن خلكان ❖

هو الرئيس ابو علي الحسين بن عبد الله بن سينا الحكيم المشهور كان ابوه من اهل بلخ وانتقل منها الى بخارى وكان من العمال والكفاة وتولى العمل بقرية من ضياع بخارى يقال لها حريش من امهات قراها وولد الرئيس ابو علي بها واسم امه ستارة وهي من قرية يقال لها افسنه بالقرب من حرمتين ثم انتقلوا الى بخارى وانتقل الرئيس بعد ذلك في البلاد فاشتغل بالعلوم وحصل الفنون ولما بلغ عشر سنين من عمره كان قد اتقن علم القرآن العزيز والادب وحفظ اشياء من اصول الدين وحساب الهندسة والجبر والمقابلة ثم توجه نحوهم الحكيم ابو عبد الله النائي فانزله ابو الرئيس ابي علي عنده فابتدأ ابو علي يقرأ عليه ايساغوجي واحكام عليه علم المنطق واقليدس والمجسطي وفاقه اضعافا كثيرة حتى اوضح له منها رموزا وفهم اشكالات لم يكن النائي يدرىها وكان مع ذلك يختلف في الفقه الى اسماعيل الزاهد يقرأ ويبحث وينظر ولما توجه النائي نحو خوارزم شاه مأمون بن محمد اشتغل ابو علي بتحصيل العلوم والطبيعي والالهي وغير ذلك ونظر في النصوص والشروح وفتح الله عليه ابواب العلوم ثم رغب بعد في علم الطب وتأمل الكتب المصنفة وفيه عاج نادبا لا تكسبا وعلم حتى فاق فيه الاوائل والاواخر في اقل مدة واصبح فيه عديم المترين فقيد المثل واختلف اليه فضلاء هذا الفن وكبراءؤه يقرؤون عليه انواعه والمعالجات المقتبسة من التجربة وسنه اذ ذلك نحو ست عشرة سنة وفي مدة اشتغاله لم ينم ليلة واحدة بكمالها ولا اشتغل في النهار سوى المطالعة وكان اذا اشكل عليه مسألة توضأ وقصد المسجد الجامع وصلى ودعا الله عز وجل ان ينهالها عليه ويفتح مغلفاتها له وذكر عند الامير نوح بن نصر الساماني

صاحب خراسان في مرض مرضه فاحضره وعالجه حتى برئ واتصل به وقرب منه، ودخل الى دار كتبه وكانت عديدة المنزل فيها من كل فن الكتب المشهورة بأيدي الناس وغيرها مما لا يوجد في سواها ولا سمع باسمه فضلا عن معرفته فظفر ابو علي فيها بكتب من علم الاوائل وغيرها وحصل نخب فوائدها واطلع على اكثر علومها واتفق بعد ذلك احتراق تلك الخزانة فتفرد ابو علي بما حصله من علومها وكان يقال ان ابا علي توصل الى احراقها ليتفرد بمعرفة ما حصله منها وينسبه الى نفسه ولم يستكمل ثمانى عشرة سنة من عمره الا وقد فرغ من تحصيل العلوم باسرها التي عاناها وتوفي ابو وسن ابى علي اثنتان وعشرين سنة وكان يتصرف هو ووالده في الاحوال ويتقلدان للسلطان الاعمال ولما اضطربت امور الدولة السامانية خرج ابو علي من بخارى الى كركانج وهي قسبة خوارزم واختلف الى خوارزم شاه علي بن مأمون بن محمد وكان ابو علي على زى الفقهاء ويلبس الطيلسان فقرره في كل شهر ما يقوم به ثم انتقل الى نيسابور وطوس وغيرها من البلاد وكان يقصد حضرة الامير شمس الدين قابوس في اثناء هذه الحال فلما اخذ قابوس وحبس في بعض التلاع حتى مات كما سأل عنه في ترجمته في حرف التالف من هذا الكتاب ان شاء الله تعالى ذهب ابو علي الى دستان ومرض بها مرضا صعبا وعاد الى جرجان وصنف بها الكتاب الاوسط ولهذا يقال له الاوسط الجرجاني واتصل به الفقيه ابو عبيد الجوزجاني واسمه عبد الواحد ثم انتقل الى الري واتصل بالدولة ثم الى قزوين ثم الى جدان وتولى الوزارة لشمس الدولة ثم تشوش العسكر عليه فغاروا على دان ونهبوها وقبضوا عليه وسألوا شمس الدولة قتله فامتنع ثم اطلق فتوارى ثم مرض شمس الدولة بالتوانج فاحضره لمداواته واعتذر اليه واعانه وزيرا ثم مات شمس الدولة وتولى تاج الدولة فلم يستوزره فتوجه الى اصبهان وبها علاء الدولة ابو جعفر بن كاكويه فاحسن اليه وكان

وكان ابو على قوى المزاج ويغلب عليه قوة الجماع حتى انه كنه ملازمته
و اضعفته ولم يكن يدارى مزاجه و عرض له قولنج فختن نفسه في يوم
واحد ثمان مرات ففرح بعض امعائه و ظهر له سحج و اتفق سفره مع
علاء الدولة فعرض له الصرع الحادث عقيب القولنج فامر باخذ دانقين
من كرفس في جملة ما يحقن به فجعل الطبيب الذى يعالجه فيه خمسة
دراهم منه فازداد السحج به من حدة الكرفس و طرح غلمانه في
بعض ادوية شيئا كثيرا من الافيون و كان سبه ان غلمانه خانوه في شئ
من ماله فخافوا عاقبة امره عند برئه و كان قد حصل له الامن فصار يتجامل
ويجلس مرة بعد اخرى ولا يهتمى و يجامع فكان يصلح اسبوعا ويمرض
اسبوعا ثم قصد علاء الدولة همدان من اصفهان ومعه الرئيس ابو على
فوصل له القولنج في الطريق ووصل الى همدان وقد ضعف جدا
واشرفت قوته على السقوط فاهمل المداواة وقال المدبر الذى فى بدنى
قد عجز عن تدبيره فلا تنفعنى المعالجة ثم اغتسل و تاب و تصدق بما معه
على الفقراء ورد المظالم على من عرفه واعتق مماليكه وجعل يختم فى كل
ثلاثة ايام ختمه ثم مات فى التار يخ الذى يأتى فى آخر ترجمته ان شاء الله
تعالى وكان نادرة عصره فى علمه و ذكائه و تصانيفه و صنف كتاب
الشفاء فى الحكمة والنجاة والاشارات والقانون وغير ذلك ما يقارب مائة
مصنف ما بين مطول ورسالة فى فتون شتى وله رسائل بدیعة منها رسالة
حى بن يقظان ورسالة سلامان واسبال ورسالة الطير وغير ذلك و تقدم
عند الملوك وخدم علاء الدين بن كاكويه وعلت درجته عنده وانتفع
الناس بكتبه وهو احد فلاسفة المسلمين وله شعر فن ذلك قوله
فى النفس

- * هبطت اليك من المحل الارفع * ورقاء ذات تعزز وتمنع *
- * محجوبة عن كل مقلة عارف * وهى التى سمرت فلم تبرقع *
- * وصلت على كره اليك وربما * كرهت فراقك وهى ذات تفجع *

- * انفت وما الفت فلما واصلت * الفت مجاورة الخراب البلاع *
- * واطنهما نسيت عهدا بالحمى * ومنازلا بفراقها لم تقنع *
- * حتى اذا اتصلت بهاء هبوطها * من ميم مركزها بذات الاجرع *
- * علقت بهاء الثقل فاصبحت * بين المعالم والطلول الخضع *
- * تبكى وقد نسيت عهدا بالحمى * بمدماع تهمي ولما تقلع *
- * حتى اذا قرب المسير الى الحمى * ودنا الرحيل الى الفضاء الاوسع *
- * وغلت تغرد فوق ذروة شاهق * والعلم يرفع كل من لم يرفع *
- * فهبوطها ان كان ضربة لازم * لتكون سامعة لما لم تسمع *
- * فلاى شئ اهبطت من شاهق * سام الى قعر الحضيض الاوضع *
- * ان كان اهبطها الاله لحكمة * طويت عن الفطن اللبيب الاروع *
- * اذ عاقها الشرك الكثيف فصدتها * قنص عن الاوج الفسيح الاربع *
- * فكأنها برق تألق بالحمى * ثم انطوى فكأنه لم ياع *
- * ومن المنسوب اليه ايضا ولا تحققة

* اجعل غذائك كل يوم مرة * واحذر طعاما قبل هضم طعام *

* واحفظ منك ما استطعت فانه * ماء الحياة يراق في الارحام *

وينسب اليه ايضا البيتان اللذان ذكرهما الشهرستاني في اول كتاب
نهاية الاقدام وهما

* لقد طفت في تلك المعاهد كلها * وسيرت طرفي بين تلك المعالم *

* فلم ار الا واضعا كف حائر * على ذقن او قارعا سن نادم *

وفضائله كثيرة مشهورة وكانت ولادته في سنة سبعين وثلاثمائة في شهر
صفر وتوفي بهذان في يوم الجمعة من شهر رمضان من سنة ثمان
وعشرين واربعمائة ودفن بها وحكى شيخنا عز الدين ابو الحسن
على بن الاثير الجزري في تاريخه الكبير انه توفي باصبهان و الاول اشهر
رحمه الله تعالى وكان الشيخ كمال الدين بن يونس رحمه الله تعالى
يقول

يقول ان مخدومه مخط عليه و اعتقله و مات في السجن و كان
يتشد

* رأيت ابن سينا يعادي الرجال * وفي السجن مات اخس الممات *
* فلم يشف ما نابه بالشفاء * ولم ينج من موته بالتجاة *

وسيناء بكسر السين المهملة و سكون الياء

المشاة من تحتها و قح النون

و بعدها الف

مملودة



﴿تسع﴾

رسائل

﴿في الحكمة والطبيعات﴾

﴿تأليف الشيخ الرئيس أبي علي الحسين بن عبد الله بن سينا﴾

﴿وفي آخرها قصة سلامان وإيسال﴾

﴿ترجمها من اليوناني حنين بن اسحاق﴾

﴿حقوق الطبع عائدة الى ادارة الجوائب﴾

﴿الطبعة الاولى﴾

﴿طبعت بمطبعة الجوائب﴾

﴿قسنطينية﴾

سنة

١٢٩٨

﴿ كتب طبعت في مطبعة الجوائب ﴾

قرش	
٢٠	للوازنة بين ابي تمام والبحتري للشيخ العلامة ابي الحسن بن بشر بن يحيى الآمدي (هذا الكتاب لم يطبع بعد في غير مطبعة الجوائب)
٠٦	يدبع الانشا والصفات في المكاتبات والمراسلات للشيخ الامام مرعي ابن الشيخ الامام يوسف ابن ابي بكر احمد المقدسي
٠٢	لوعة الشاكي ودمعة الباكي
٠٢	تعليم المتعلم طريق التعلم للامام الزنوجي
٠٤	ترجمة القانون الاساسي والخط الهمايوني الشريف الى اللغة العربية
٠٣	ترجمة نظمات مجلسي الاعيان والمبعوثان الى اللغة العربية
٠٢	رسالة في المكايل والمقاييس العلمية بالديار المصرية تأليف عزتلو محمود بك الفلكي
٢٠	ترجمة مجلة الاحكام العدلية تحتوي على ستة عشر كتابا و ١٨٥١ مادة
٠٤	القانون الاساسي بالتركي والعربي
١٢	رسائل ابي بكر الخوارزمي
١٢	رسائل ابي الفضل بدیع الزمان الهمداني
٠٦	مقامات الهمداني
١٢	ديوان العباس بن الاحنف وفي آخره ديوان ابن مطروح
٠٥	سجع الحمام في مدح خير الانام
٢٠	غنية الطالب ومنية الراغب في الصرف والتحويل وحروف المعاني لمحرر الجوائب

﴿ الكتب الآتية تطبع الآن في مطبعة الجوائب ﴾

- (١) الجاسوس على القاموس لمحرر الجوائب
- (٢) احصائيات الممالك لمدير الجوائب
- (٣) نزهة الطرف في الصرف لابي الفتح احمد بن محمد الميداني

To: www.al-mostafa.com